

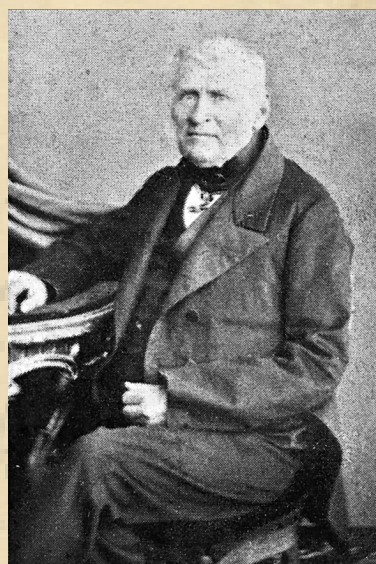


НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОСТОЕВСКИЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

2022 Том 9 № 3

Вопросы текстологии: Как найти анонимные тексты Достоевского в журналах «Время», «Эпоха» и еженедельнике «Гражданин»? Как разобраться в почерке Достоевского?
Биография вокруг и около: Что восхищало Достоевского в докторе Гинденбурге?
Судьбы людей и вещей: Где спрятался мальчик, чтобы услышать чтение Достоевского?
Достоевский в Сибири: новое издание в Тобольске.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОСТОЕВСКИЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

2022

Том 9 № 3

Журнал имеет целью открытие новых перспектив в изучении биографии и творчества Ф. М. Достоевского, публикует оригинальные биографические и текстологические исследования, неизвестные архивные материалы, посвященные гениальному русскому писателю и его окружению

Основан в июле 2013 г.

Девятый год издания

Выходит ежеквартально

Входит в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов ВАК РФ

Индексируется в Web of Science (ESCI), Scopus, Erih Plus, EBSCOhost
и др.

Публикуемые материалы прошли процедуру рецензирования и экспертного отбора

Главный редактор

Владимир Николаевич Захаров —
доктор филологических наук, профессор

ПЕТРОЗАВОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

2022



The Unknown DOSTOEVSKY

INTERNATIONAL ONLINE RESEARCH JOURNAL

2022

Vol. 9 No. 3

The journal aims to open new perspectives in the study of the biography and work of F. M. Dostoevsky. It publishes original biographical and textual research findings and unknown archival materials dedicated to the brilliant Russian writer and his entourage.

Established in May 2013

The journal is published quarterly

Indexed in Web of Science (ESCI), Scopus, Erih Plus, EBSCOhost
and others

All the submitted articles are reviewed

Chief Editor

Vladimir N. Zakharov

Doctor of Philology, Professor

PETROZAVODSK STATE UNIVERSITY

2022

Главный редактор

Владимир Николаевич Захаров (Петрозаводск, Москва, Российская Федерация) — доктор филологических наук, профессор

Редакционный совет

Игорь Леонидович Волгин (Москва, Российская Федерация) — доктор филологических наук, профессор

Хорст-Юрген Геригк (Гейдельберг, Германия) — PhD, профессор

Ирэн Зохраб (Веллингтон, Новая Зеландия) — PhD, профессор

Вильям Милс Тодд III (Кембридж, США) — PhD, профессор

Борис Николаевич Тихомиров (Санкт-Петербург, Российская Федерация) — доктор филологических наук

Виктор Федорович Молчанов (Москва, Российская Федерация) — доктор исторических наук

Александр Васильевич Подосинов (Москва, Российская Федерация) — доктор исторических наук, профессор

Александр Васильевич Антощенко (Петрозаводск, Российская Федерация) — доктор исторических наук, профессор

Редакционная коллегия

Стефано Алоэ (Верона, Италия) — PhD, доцент

Кэрол Аполлоньо (Дарем, США) — PhD, профессор

Раффаэлла Вассена (Милан, Италия) — PhD, доцент

Владимир Александрович Викторovich (Коломна, Российская Федерация) — доктор филологических наук, профессор

Каталин Кроо (Будапешт, Венгрия) — PhD, профессор

Павел Евгеньевич Фокин (Москва, Российская Федерация) — кандидат филологических наук

Chief Editor

Vladimir N. Zakharov (Petrozavodsk, Moscow, Russian Federation) — Doctor of Philology, Professor

Editorial staff

Igor L. Volgin (Moscow, Russian Federation) — Doctor of Philology, Professor

Horst-Jürgen Gerigk (Heidelberg, Germany) — PhD, Professor

Irene Zohrab (Wellington, New Zealand) — PhD, Professor

William Mills Todd III (Cambridge, USA) — PhD, Professor

Boris N. Tikhomirov (St. Petersburg, Russian Federation) — Doctor of Philology,

Victor F. Molchanov (Moscow, Russian Federation) — Doctor of Historical Sciences

Alexander V. Podosinov (Moscow, Russian Federation) — Doctor of Historical Sciences, Professor

Alexander V. Antoshchenko (Petrozavodsk, Russian Federation) — Doctor of Historical Sciences, Professor

Editorial board

Stefano Aloe (Verona, Italy) — PhD, Associate Professor

Carol Apollonio (Durham, USA) — PhD, Professor

Raffaella Vassena (Milan, Italy) — PhD, Associate Professor

Vladimir A. Viktorovich (Kolomna, Russian Federation) — Doctor of Philology, Professor

Katalin Kroó (Budapest, Hungary) — PhD, Professor

Pavel E. Fokin (Moscow, Russian Federation) — PhD

СОДЕРЖАНИЕ

В. Н. Захаров

Задачи атрибуции анонимных статей в изданиях Достоевского..... 5

Д. Д. Бучнева

Проблемы атрибуции в «Гражданине» Достоевского:
дебаты и аргументы.....25

Л. В. Алексеева, Т. В. Панюкова

Графические аспекты текстологической расшифровки
рукописного текста Достоевского54

Е. Ю. Сафронова

Достоевский и Гинденбург: литературный текст
в биографическом контексте.....61

Ю. П. Зародова

Ф. М. Достоевский в салоне Штакеншнейдеров (как и благодаря кому
петербургские реликвии оказались в Омске)..... 107

А. В. Отливанчик

Сибирские письма Достоевского (Рец. на кн.: Ф. М. Достоевский.
«Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов,
В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ
«Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.)..... 136

CONTENTS

V. N. Zakharov

Problems of Attribution of Anonymous Articles in Dostoevsky's Publications 5

D. D. Buchneva

Attribution Problems in Dostoevsky's "Grazhdanin" ("Citizen"):
Debate and Arguments 25

L. V. Alekseeva, T. V. Panyukova

Graphic Aspects of Textual Interpretation of Dostoevsky's Handwritten Text 54

E. Yu. Safronova

Dostoevsky and Hindenburg: a Literary Text in a Biographical Context 38

Yu. P. Zarodova

F. M. Dostoevsky at the Stackenschneider Salon (How and Thanks
to Whom the St. Petersburg Relics Ended Up in Omsk). 61

A. V. Otlivanchik

Dostoevsky's Siberian Letters (Book Review:
F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs" / scientific ed. V. F. Molchanov,
V. E. Vishnevskaya. Tobolsk, Izdatel'skiy otdel TROBF "Vozrozhdenie Tobol'ska"
Publ., 2021. 40 p.) 107



Задачи атрибуции анонимных статей в изданиях Достоевского

В. Н. Захаров

*Петрозаводский государственный университет
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)*

e-mail: vnz01@yandex.ru

Аннотация. В журналах «Время», «Эпоха» и в еженедельнике «Гражданин» опубликован большой объем анонимных статей, которые могли бы быть написаны Достоевским. Их значение велико: в фельетонах, критике и полемических статьях писатель развивал новое идейное направление — «почвенничество». За последние пятьдесят лет значительно расширен корпус текстов, которые уверенно приписываются Достоевскому. В их атрибуции накоплен существенный опыт проб и ошибок, который дает возможность поставить и решить ряд методологических проблем. Почти бесспорный критерий определения принадлежности публикации — литературная подпись автора, однако в журналистской практике подписанный текст не всегда сочинен лицом, его подписавшим, — иногда авторство принадлежит редактору или сотруднику редакции. Сам Достоевский публиковал некоторые из написанных им статей от имени М. М. Достоевского, «семейства М. М. Достоевского», А. У. Порецкого, В. П. Мещерского. Анонимность была условием публикации многих статей. Редакция покупала текст, приспосабливала его к направлению журнала, исправляя начало и конец, делая вставки и примечания, нередко редактор переписывал чужой текст, иногда обрабатывал компиляции. В настоящее время начался новый этап обсуждения проблем атрибуции. В научный оборот введены не публиковавшиеся прежде источники — в частности рукописные приходо-расходная и гонимая книги 1860–1865-х гг., которые вел сначала М. М. Достоевский, а потом — Ф. М. Достоевский. Их изучение расширяет аргументацию исследователей. Важное значение в определении авторства имеет применение математических методов. Большинство существующих математических методик атрибуции несостоятельны, прежде всего они не убеждают самих математиков. Есть апробированные методики. Их использование позволяет доказательно обосновать авторство и соавторство Достоевского в написании анонимных и псевдонимных статей, выявить редактирование им чужих текстов. Необходимо дальнейшее совершенствование статистических методов в определении авторства.

Ключевые слова: Достоевский, журнализм, редактирование, Время, Эпоха, Гражданин, атрибуция, источники, документ, критика, полемика, статистические методы, цифровая текстология

Благодарность. Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (РНФ) № 21-18-00333 [Электронный ресурс]. URL: <https://rscf.ru/project/21-18-00333/>, ИРЛИ РАН.

Для цитирования: Захаров В. Н. Задачи атрибуции анонимных статей в изданиях Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 3. С. 5–24. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6221. EDN: PDRBEB

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6221

EDN: PDRBEB

Problems of Attribution of Anonymous Articles in Dostoevsky's Publications

Vladimir N. Zakharov

*Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)*

e-mail: vnz01@yandex.ru

Abstract. A large volume of anonymous articles that may have been written by Dostoevsky was published in the “Vremya” and “Epokha” journals, and in the weekly “Grazhdanin.” Their significance is great: in feuilletons, criticism and polemical articles, the writer developed a new ideological direction — “pochvennichestvo.” Over the past fifty years, the corpus of texts that are attributed to Dostoevsky with confidence has significantly expanded. Extensive trial and error experience has been accumulated in their attribution, which allows to pose and solve a number of methodological problems. An almost indisputable criterion of belonging is the author’s literary signature, however, in journalistic practice, the signed text is not always composed by the person who signed it — sometimes the authorship belongs to the editor or editorial staff. Dostoevsky himself published a number of his articles under the name of M. M. Dostoevsky, “the family of M. M. Dostoevsky,” A. U. Poretsky, V. P. Meshchersky. Anonymity was a condition for the publication of numerous articles. The editors bought the text, adapted it to the journal’s vector, corrected the beginning and ending, made inserts and notes, the editor often rewrote someone else’s text, sometimes worked on compilations. Currently, a new stage of discussion of attribution problems has begun. Previously unpublished sources have been introduced into scientific circulation — in particular, handwritten income-expense and fee books of the 1860s–1865s, which were initially kept by M. M. Dostoevsky, and then by F. M. Dostoevsky. Their study expands the researchers’ arguments. The use of mathematical methods is of great importance in determining authorship. Most of the existing mathematical attribution techniques are untenable; first and foremost, they do not even convince mathematicians themselves. There are proven methods that allow to substantiate with a high degree of persuasiveness the authorship and co-authorship of Dostoevsky in writing anonymous and pseudonymous articles, and to reveal his editing of other authors’ texts. Further improvement of statistical methods in determining authorship is required.

Keywords: Dostoevsky, journalism, editing, Vremya, Epokha, Grazhdanin, attribution, sources, document, criticism, polemic, statistical methods, digital textual criticism

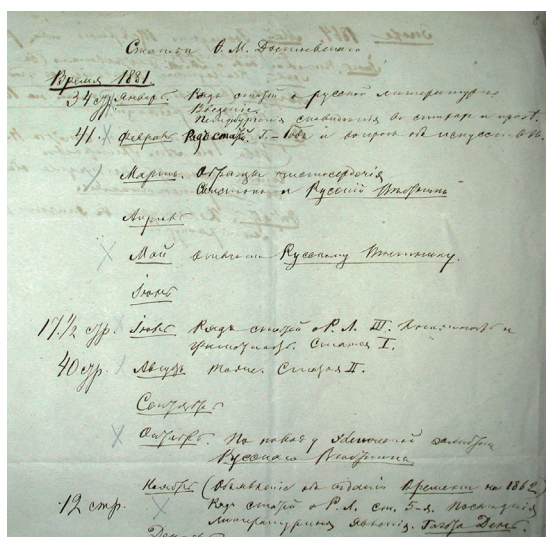
Acknowledgements. The reported study was funded by Russian Science Foundation (RSF), project number 21-18-00333. Available at: <https://rscf.ru/project/21-18-00333/>, the Institute of Russian Literature (Pushkinskiy Dom) of the Russian Academy of Sciences.

For citation: Zakharov V. N. Problems of Attribution of Anonymous Articles in Dostoevsky’s Publications. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 5–24. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6221. EDN: PDRBEB (In Russ.)

Определение принадлежности анонимных или псевдонимных текстов тому или иному автору — одна из наиболее дискуссионных областей литературной критики. Достаточно вспомнить гомеровский или шекспировский вопросы в мировой литературе. Не избежал подобных дискуссий и Достоевский. Если никто не ставит под сомнение авторство подписанных им романов, повестей и рассказов, то в отношении его журналистского наследия такая проблема более чем актуальна.

Достоевский мало ценил свои журналистские опыты, почти все они анонимны, значительный объем статей в журналах «Время», «Эпоха» и еженедельнике «Гражданин» подвергся его взыскательной редакции.

То, чему в своем творчестве Достоевский не придавал особого значения, представляет значительную ценность в глазах исследователей. Именно в фельетонах, критике и публицистике он формировал, развивал и проповедовал новое идейное направление — «почвенничество», призванное дать историческую перспективу в обсуждении и разрешении давнего спора западников и славянофилов.



Илл. 1. Страхов Н. Н. Список анонимных статей Ф. М. Достоевского из журналов «Время» и «Эпоха», 1880-е гг. Фрагмент рукописи¹

Fig. 1. N. N. Strakhov. The list of anonymous articles by F. M. Dostoevsky from the "Vremya" and "Epokha" journals. 1880s. Manuscript fragment

Самая ранняя попытка обсудить эту проблему принадлежит А. Г. Достоевской. При подготовке первого посмертного полного собрания сочинений писателя она обратилась с просьбой к Н. Н. Страхову составить список статей, принадлежащих мужу, провела несколько совещаний с друзьями,

¹ ОРФ ГМИРЛИ. Ф. 81. Оп. 2. Д. 69 (ГЛМ. Роф. 4829. КП 56656). Л. 8.

сотрудниками и знакомыми писателя, среди которых были К. П. Победоносцев, А. Н. Майков, О. Ф. Миллер, Д. В. Григорович, Н. Н. Страхов, Д. В. Аверкиев, К. К. Случевский и, по ее словам, «еще нѣсколько лицъ хотъ и не причастныхъ къ литературѣ, но лично знавшихъ <...> мужа и съ уваженіемъ относившихся къ его произведеніямъ»². Участники этих обсуждений решали вопрос, какие произведения включать в корпус текстов Достоевского:

«Одни настаивали на томъ, что бы въ Полномъ Собраніи Сочиненій появилось все чтѣ когда либо было написано покойнымъ писателемъ, подписанное его именемъ или неподписанное. Другіе высказывали мысль, что должны быть отринуты, во первыхъ, произведенія, неподписанныя именемъ Θεодора Михайловича, а, во вторыхъ, произведенія, имѣвшія злободневный характеръ, въ родѣ тѣхъ полемическихъ статей, которыя были написаны имъ на злобу дня и теперь потеряли всякое значеніе».

Предметом спора были анонимные критические и публицистические статьи в журналах «Время» и «Эпоха». Кроме А. Н. Майкова и К. П. Победоносцева за их исключение из корпуса текстов Достоевского горячо выступил Д. В. Аверкиев, «увѣряя, что теперь даже трудно опредѣлить какія именно статьи (не подписанныя Θεодоромъ Михайловичемъ) принадлежать его перу, а какія (принадлежатъ) перу сотрудниковъ, произведеніями которыхъ онъ былъ неудовлетворенъ и которыя онъ исправлялъ радикально».

В качестве примера Д. В. Аверкиев назвал фельетон «Петербургские сновидения в стихах и прозе». Фельетон в стихах Д. Д. Минаева, представленный в журнал, не устроил Достоевского, который в свою очередь написал «сновидения в прозе», но включил в них стихи юмориста.

Возражения Аверкиева возымели действие: было решено не включать «неподписанные статьи» в собрания сочинений Достоевского.

Такова была эдиционная практика, которой Анна Григорьевна следовала в течение «35 лѣтъ» и «не встрѣчала въ отечественной критикѣ никакихъ опроверженій противъ его (плана издания. — В. З.) неправильности».

Впрочем, составленный Страховым список анонимных статей из «Времени» и «Эпохи», принадлежащих Достоевскому, Анна Григорьевна учла в примечаниях к библиографическому указателю сочинений мужа³.

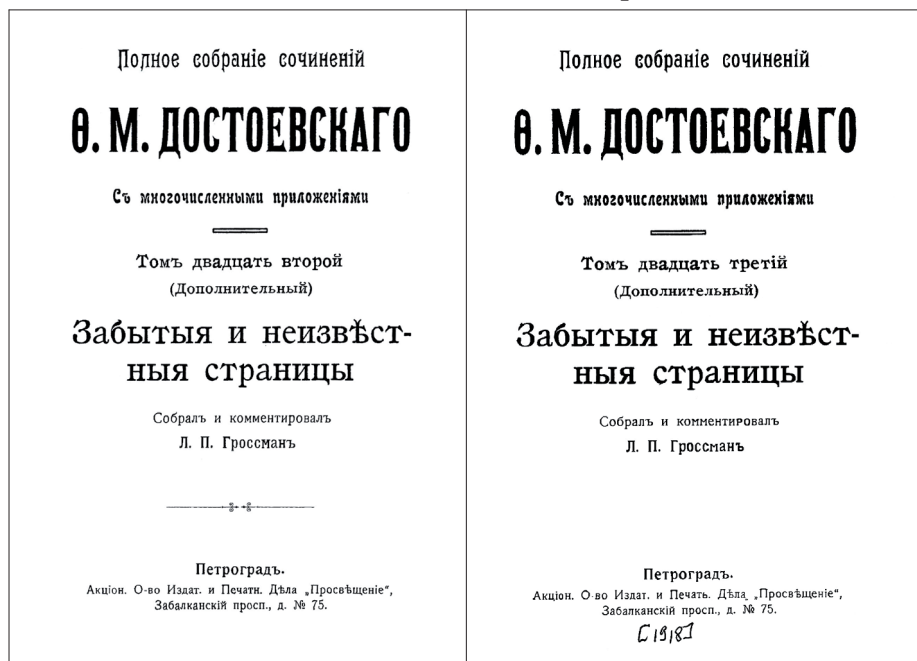
Несмотря на то, что этот список неполон, Страхов не ошибся в своей атрибуции. Его свидетельства заложили основу корпуса критических и публицистических текстов Достоевского, который позже был существенно

² Достоевская А. Г. Воспоминания [Электронный ресурс]. URL: <https://philolog.petrstu.ru/agdost/vospomin/vospomin.htm> (25.04.2022). Далее текст цитируется по этому изданию. См. также: [Достоевская: 484–485].

³ Достоевская А. Г. Библиографический указатель сочинений и произведений искусства, относящихся к жизни и деятельности Ф. М. Достоевского, собранных в «Музее памяти Ф. М. Достоевского» в Московском Историческом музее имени Императора Александра III, 1846–1903 гг. СПб.: Тип. П. Ф. Пантелеева, 1906. С. 35–39.

дополнен составителями всех полных собраний сочинений писателя, вышедших за последние сто лет.

В 1910–1920-е гг. к изучению журналистского наследия писателя обратились начинающие исследователи, которые атрибутировали Достоевскому фельетоны «Петербургской Летописи» в «Санкт-Петербургских Ведомостях» (1847) (см.: [Достоевский], [Нечаева, 1979: 192–208]), публикации в журналах «Время» (1861–1863), «Эпоха» (1864–1865) и в еженедельнике «Гражданин» (1873–1874) (см.: [Чуковский, 1914, 1917], [Комарович], [Гроссман, 1918a, 1918b, 1922], [Schoultz], [Томашевский] и др.).



Илл. 2. Титульные листы 22-го и 23-го томов Полного собрания сочинений Ф. М. Достоевского под ред. Л. П. Гроссмана

Fig. 2. Title pages of the 22nd and 23rd volumes of the Complete Works of F. M. Dostoevsky, ed. L. P. Grossman

6 июня 1862 г., накануне отъезда в первое заграничное путешествие, Достоевский признавался брату А. М. Достоевскому:

«Хоть я и написал в эти два года до ста печатных листов, но брат Миша, взявший на себя все денежные и редакционные заботы о журнале еще более трудился»⁴.

Б. В. Томашевский считал это признание «преувеличенным» [Томашевский: 561], однако в настоящее время корпус атрибутированных Достоевскому

⁴ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2005. Т. 15. Кн. 2. С. 21 (далее — Д18).

текстов достиг объявленного объема и представлен в полных собраниях сочинений писателя, вышедших за последние пятьдесят лет (*Д30; Д18; Θ. Д.*)⁵.

Почти бесспорный критерий определения принадлежности публикации — литературная подпись автора, однако в журналистской практике подписанный текст не всегда сочинен автором, иногда авторство принадлежит редактору или сотруднику редакции. Достоевский публиковал некоторые написанные им редакционные объявления от имени М. М. Достоевского, «семейства М. М. Достоевского», А. У. Порецкого, В. П. Мещерского.

Часто проблему атрибуции решают документальные свидетельства: рукописи, переписка, мемуары, архивные источники, но их ресурс во многом исчерпан. До недавнего времени были недостаточно использованы редакционные приходо-расходная и гонорарная книги 1860–1865-х гг., которые сначала заполнял М. М. Достоевский, а потом продолжил Ф. М. Достоевский. Вопреки существующему предубеждению, братья Достоевские исправно вели записи по приходу-расходу поступивших за подписку денег, в том числе по выплате авторских гонораров (см.: [Редакционный архив...: 101–370]). Редакционные книги привлекли внимание лишь нескольких из занимавшихся атрибуцией журнальных статей исследователей, но и они изучали эти документы выборочно, иногда ошибочно интерпретировали записи (см.: [Томашевский], [Нечаева, 1972, 1975], [Туниманов], [Туниманов, Фридендер], [Хетсо] и некот. др.). В значительном объеме содержание приходо-расходной и гонорарной книг учтено в комментариях к 4-му и 5-му томам полных собраний сочинений Достоевского (*Θ. Д.; Д18*). Составлению и редакционной подготовке томов предшествовал цикл исследований (см.: [Захаров, Леонтьев, Рогов, Сидоров], [Захаров, Рогов, Сидоров, 2000, 2001], [Захаров, 2000, 2004а, 2004б, 2004с, 2004д, 2007, 2008, 2013, 2017]), которые были продолжены в последние годы (см.: [Викторович: 232–306], [Алексеева], [Захарова], [Викторович, Захарова], [Редакционный архив...], [Рогов, Абрамов, Бучнева, Захарова и др.], [Бучнева, 2020, 2021а, 2021б]).

Помимо авторства или соавторства, важное значение имеет редакторская работа. Достоевский заказывал статьи, ставил задачи, а иногда писал авторам редакционные задания [Захаров, 2016], обсуждал их текст, исправлял, переписывал, давал названия статьям и рубрикам, делил редакторские заботы с братом Михаилом, позже — с князем В. П. Мещерским. Программные установки журнала требовали согласования и «аранжировки» всех статей, создания системы лейтмотивов в материалах номера и годовых комплектах журнала [Захаров, 2013: 206–230], редакционных переходов между статьями, согласования их начал и концовок, примечаний к тексту. Дифференциация

⁵ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990. Т. 18–21, 27, 30 (2) (далее — *Д30*); Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты / изд. в авторской орфографии и пунктуации под ред. проф. В. Н. Захарова. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1995–2015– (далее — *Θ. Д.*).

авторской и редакторской работы позволяет свести к минимуму раздел Dubia в научных изданиях.

Кто и как разрабатывал и реализовывал редакционную политику?

В художественном разделе авторы могли печатать всё что угодно, лишь бы было художественно и верно действительности. М. М. Достоевский разделял идеи брата, они были и его убеждениями. В квартире Михаила Михайловича проходили журфиксы (летом они перемещались на дачи в Парголово, позже — в Павловск, где собиралась «малая» редакция и происходили обсуждения предстоящих номеров).

Сейчас слово «редакция» используется как фигура речи. В XIX в. не было коллективов с большим штатом редакторов, корреспондентов, обозревателей, корректоров, курьеров. Обычно редакции газет и журналов были немногочисленны. Во «Времени» в ее состав входили два редактора, М. М. Достоевский и Ф. М. Достоевский, и секретарь А. А. Разин, в подготовке номеров участвовали авторы постоянных рубрик, литературные сотрудники, переводчики, компиляторы, корректоры. Та же структура редакции, но с другими сотрудниками, сохранилась в «Эпохе». После смерти Михаила Михайловича официальным редактором журнала стал Александр Устинович Порецкий (неофициальным — Ф. М. Достоевский), обязанности секретаря редакции были распределены между И. Г. Долгомостьевым (от журнала) и А. А. Бергманом («от семейства»). Аналогично была устроена редакция еженедельника «Гражданин»: два редактора (редактор-издатель Ф. М. Достоевский и редактор-собственник В. П. Мещерский) и секретарь В. Ф. Пуцыкович.

Литературно-политическая программа журнала «Время» ставила задачей сказать «новое слово» в истории идей. Это слово — «почвенничество». Держать направление, вести полемику, отстаивать редакционные идеи было трудной и сложной задачей. Нужно было выразить программу журнала в общем мнении. Где найти столько единомышленников? Создать иллюзию влиятельного направления можно было публикацией большого числа статей разных авторов. Условием журнальной публикации стала ее анонимность. Автор не претендовал на литературное имя, редакторы покупали текст, приспособляли его к направлению журнала. Как в этих текстах проявлены автор, соавтор или редактор?

Обычно в спорах об атрибуции доминируют идейно-тематические и стилистические аргументы, выявляются индивидуальные особенности авторского стиля (лексика, идиомы, частность и специфика употребления служебных слов, устойчивых выражений), однако, как показывают дебаты, примерами можно как всё доказать, так и всё опровергнуть.

Издание журнала было коммерческим предприятием и нуждалось в прибыли. Нельзя было вести дела без учета прихода и расхода. Журнал разорился бы, если бы редактор транжирил деньги. Чтобы платить гонорары, нужен был доход, тем более что первый год издания «Времени», как известно, был закончен с убытком.

		тр	116	96	7128	61
17	Горошанко	10	"			
"	Семь лет	26	"			
21	Семивесячу	175	"			
	Страхову	81	28			
	Портняжнику	92	"			
	Горошанко	6	"			
	Жадовская	181	20			
	Тимова Александрову	15	"			
	Моккину	30	50			
	Росину	138	75			
	Юли Косарову	9	13			
	Горошанко др.	43	50			
	Григорьеву книгами	200	70			
28	Григорьеву деньгами	174	"			
	Коромисеяну	25	"	1324	99	
Апр 21	Портняжнику	95	"			
	Александрову	10	"			
	Росину	193	80			
	Семивесячу	125	"			
	Страхову	50	"			
	Моккину	16	"			
	Куслову и Беру	61	"	550	"	
Май 5	Семивесячу	40	"			
	Жадовская	255	30			
	Бекетовой	57	20			
	Александрову	23	"			
		тр	376	50	9003	60

Илл. 3. Страница приходо-расходной книги с записями о выплатах Ап. Григорьеву⁶

Fig. 3. The page of the credit and debit notebook with records of payments to Ap. Grigoriev

Каждая запись несет в себе индивидуальные черты. Так, характерен почерк расписавшегося в гонорарной ведомости в нетрезвом состоянии Ап. Григорьева. 28 марта 1861 г. он получил гонорары деньгами, книгами, табаком (см. Илл. 4).

⁶ ОР РГБ. Ф. 93.1.3.21. Л. 6 (с. 11).

Март

21	За статью и за корректуру № 3. "Время" получено: 92	92	—
	За корректуру: 6 р.	6 р.	—
22	За корректуру: 12 р. 20 к.	12 р. 20 к.	—
23	За корректуру: 12 р. 20 к.	12 р. 20 к.	—
24	За корректуру: 15 р.	15 р.	—
25	За корректуру: 50 р. 80 к.	50 р. 80 к.	—
25	За корректуру: 18 р. 35 к.	18 р. 35 к.	—
25	За корректуру: 10 р.	10 р.	—
27	За корректуру: 133 р. 75 к.	133 р. 75 к.	—
28	За корректуру: 5 р. 12 к.	5 р. 12 к.	—
28	За корректуру: 43 р. 50 к.	43 р. 50 к.	—
	За корректуру: 25 р.	25 р.	—
	За корректуру: 15 р. 50 к.	15 р. 50 к.	—
	За корректуру: 25 р.	25 р.	—
	За корректуру: 21 р. 50 к.	21 р. 50 к.	—
	За корректуру: 6 р. —	6 р. —	—
	За корректуру: 25 р.	25 р.	—
	За корректуру: 26 р. 30 к.	26 р. 30 к.	—
	За корректуру: 42 р.	42 р.	—
Апрель 19	За корректуру: 25 р.	25 р.	—
	За корректуру: 11 р. (10)	11 р. (10)	—
	За корректуру: 26 р. 50 к.	26 р. 50 к.	—
	За корректуру: 28 р. 80 к.	28 р. 80 к.	—
	За корректуру: 25 р.	25 р.	—
	За корректуру: 37 р.	37 р.	—

Илл. 4. Страница гонорарной ведомости с записями рукой Ап. Григорьева⁷

Fig. 4. Page of the payroll record with entries by the hand of Ap. Grigoriev

Бремя редактирования и хозяйственных забот после смерти брата Михаила выпало на Федора.

⁷ ОР РГБ. Ф. 93.1.3.22. Л. 3.

Финансовые дела «Эпохи» Михаил Достоевский вел без брата Федора, который в первые месяцы 1864 г. находился в Москве, ухаживая за умирающей женой. В этих обстоятельствах Федор получал гонорары, как и другие авторы.

Лист 12 об.

Итого: 1/2 Виталий раскрасил, составил 150^х 12.04
 Заметил К. Виталий (с 16.8)
 К. Виталий 11.9 — 8^х
 К. Виталий 20
 Итого: 1790 — 76

13 Виталий За написание 1/2 Виталий 62^х
 3 в 1850 копеек, по 4 коп.

17/3 в 1850 — 22^х 20^х
 Виталий — 20^х 20^х
 Виталий — 8^х 19^х
 Виталий — 7^х 40^х
 Виталий — 3^х
 Итого: 61^х 63

Итого: 1/2 Виталий 1790 — 76
 Виталий 62^х
 Виталий 20^х 20^х
 Виталий 8^х 19^х
 Виталий 7^х 40^х
 Виталий 3^х
 Итого: 1938 — 24
 1948 — 75

Лист 13

24 Виталий 3 в 1850
 Виталий 7^х 50^х
 Виталий 14^х 55^х
 Виталий 2^х 10^х
 Виталий 12^х 30^х
 Виталий 14^х 50^х
 Виталий 22^х 33^х
 Итого: 74^х 18^х

Итого: 24 Виталий 1938 — 24
 + 74^х 18^х
 2012 — 42

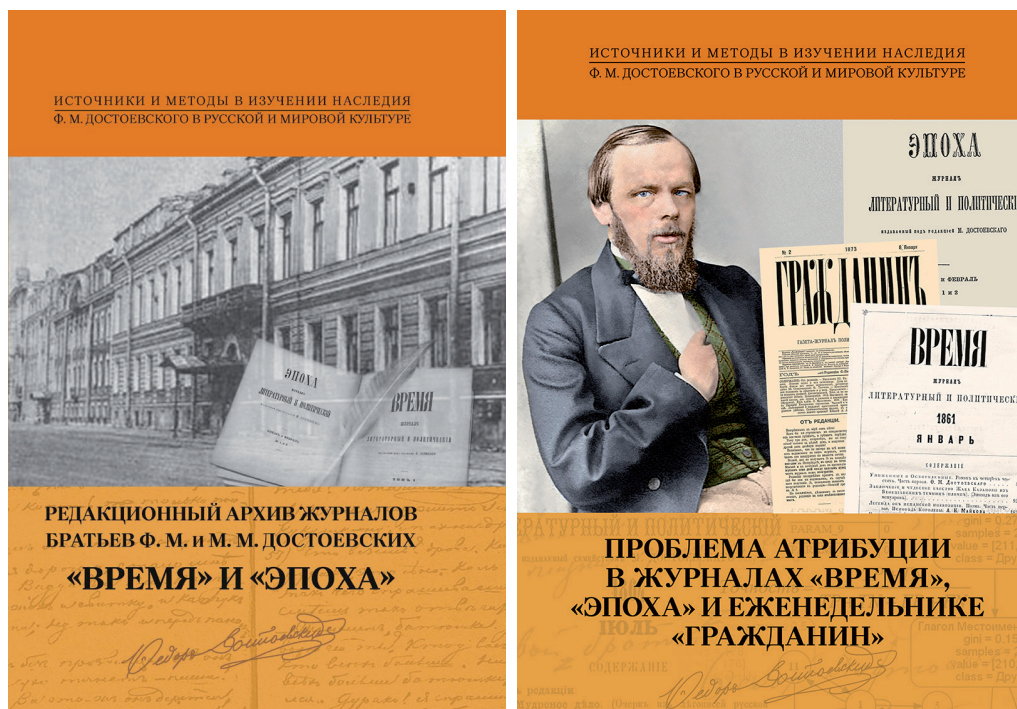
Итого: 2036, 86
 2036, 14
 2024 85
 2036 86

Илл. 8. Роспись гонораров в записной тетради Ф. М. Достоевского за сентябрь 1873 г.¹¹

Fig. 8. The list of fees in the notebook of F. M. Dostoevsky for September 1873

В последнее время появились атрибутивные гипотезы, для авторов которых характерно неполное знание научной литературы, незнание предшествующих атрибуций, усугубление ошибок предшественников. Необходимо их критика. Появились новые источники, которые позволяют решить многие задачи атрибуции. В научный оборот введены редакционные архивы журналов «Время» и «Эпоха» [Редакционный архив...: 118–370, 387–455], еженедельника «Гражданин» [Викторович: 232–306]. Необходим полный учет прямых и косвенных источников.

¹¹ РГАЛИ. Ф. 212.1.11. Л. 12 об. — 13.



Илл. 9. Обложки книг, вышедших по конкурсу РФФИ «Источники и методы в изучении наследия Ф. М. Достоевского в русской и мировой культуре» (2018–2021) и посвященных проблемам атрибуции

Fig. 9. Covers of books published by the RFBR competition “Sources and Methods in the Study of the Legacy of F. M. Dostoevsky in Russian and World Culture” (2018–2021) and devoted to the problems of attribution

За редким исключением, многие документальные источники не использовались исследователями. В документальных, эпистолярных и мемуарных источниках содержатся сведения по атрибуции анонимных статей «Времени», «Эпохи» и «Гражданина». Эти документы являются основным источником информации об изданиях и открывают перспективы новых исследований журналов Достоевских.

Зачастую вопросы атрибуции решаются прямолинейно: или Достоевский, или не Достоевский, — однако писатель был не только автором, но и соавтором и редактором, который правил, дописывал и переписывал чужие статьи, включал свои вставки в редактируемые им тексты, делал примечания. Современные источники, методы и методики атрибуции открывают возможности тонкой дифференциации журнальных текстов.

В анализе проблем атрибуции активно используются математические методы. Их применение в современной науке дискуссионно. Многие методы не состоятельны, потому что не убеждают самих математиков: берутся

случайные, не апробированные на широком материале параметры, результаты подгоняются под заданный ответ или интерпретируются случайные данные.

Необходимо дальнейшее совершенствование статистических методов в определении авторства. Необходима апробация этих методов и методик установления авторства. Для этого нужны эталонные тексты. Первоочередная задача — доказать по четким лингвостатистическим параметрам, что Достоевский — это Достоевский, Григорьев — это Григорьев, Страхов — это Страхов и т. д. Почти все разработчики атрибутивных методик игнорируют этот этап (исключение — [Рогов, Абрамов, Бучнева, Захарова и др.]).

За более чем столетнюю историю обсуждения вопросов атрибуции текстов Достоевского и сотрудников его изданий накоплен значительный опыт достижений и ошибок. Необходимо дальнейшее совершенствование методов определения их авторства.

Список литературы

1. Алексеева Л. В. Из редакционного архива братьев Ф. М. и М. М. Достоевских (журналы «Время» и «Эпоха») // *Неизвестный Достоевский*. 2021. Т. 8. № 4. С. 52–90 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1639937344.pdf (15.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5801
2. Бучнева Д. Д. Кто автор редакционной статьи «Желание» в первом номере «Гражданина» за 1873 год? // *Неизвестный Достоевский*. 2020. № 2. С. 142–161 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1595258740.pdf (15.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4721
3. Бучнева Д. Д. Достоевский сквозь призму математики // *Творчество Ф. М. Достоевского в непростом времени*. Липецк: ЛГПУ им. П. П. Семенова-Тян-Шанского, 2021. С. 22–27. (a)
4. Бучнева Д. Д. «Живаго мѣста не оставилъ»: как Достоевский редактировал статью о Тютчеве в «Гражданине» // *Неизвестный Достоевский*. 2021. Т. 8. № 3. С. 94–106 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633700962.pdf (15.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5641 (b)
5. Викторovich В. А. Достоевский — редактор «Гражданина» (1873–1874). Петрозаводск: ПетрГУ, 2019. 426 с. [Электронный ресурс]. URL: http://elibrary.karelia.ru/docs/viktorovich/Dostoevskiy_redaktor_Grazhdanina_1873_1874/total.pdf (25.05.2022).
6. Викторovich В. А., Захарова О. В. Ф. М. Достоевский в русской критике, 1845–1881. Коломна: Лига, 2021. 536 с.
7. Гроссман Л. П. Предисловие // *Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 23 т. Пг.: Просвещение, [1918]. Т. 22, доп.: Забытые и неизвестные страницы. С. VII–XXX. (a)*
8. [Гроссман Л. П.] Комментарии. Дополнения: Забытые и неизвестные страницы // *Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 23 т. Пг.: Просвещение, 1918. Т. 22. 279 с.; Т. 23. 525 с. (b)*

9. Гроссман Л. П. Семинарий по Достоевскому: материалы, библиогр. и коммент. М.; Пг.: ГИЗ, 1922. 118 с.
10. Достоевская А. Г. Воспоминания. 1846–1917 / вступ. ст., подгот. текста, примеч. И. С. Андриановой и Б. Н. Тихомирова. М.: Бослен, 2015. 768 с.
11. Достоевский Ф. М. Петербургская летопись. Четыре статьи 1847 г. (Из неизданных произведений). С предисл. В. С. Нечаевой. Петербург — Берлин, «Эпоха», 1922. 76 с.
12. Захаров В. Н. Гениальный фельетонист // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2000. Т. 4. С. 801–822.
13. Захаров В. Н. Гениальный фельетонист // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2004. Т. 4. С. 501–513. (а)
14. Захаров В. Н. Идеи «Времени», дела «Эпохи» // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2004. Т. 5. С. 695–712. (b)
15. Захаров В. Н. Примечания // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2004. Т. 5. С. 693–925. (с)
16. Захаров В. Н. Триумф анонимного Автора // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2004. Т. 5. С. 521–539. (d)
17. Захаров В. Н. Вопрос об А. С. Хомякове в журнале братьев Ф. М. и М. М. Достоевских «Время» // А. С. Хомяков — мыслитель, поэт, публицист: сб. науч. ст. М.: Языки славянских культур, 2007. Т. 1. С. 305–320.
18. Захаров В. Н. Проблема атрибуции // Достоевский: сочинения, письма, документы: словарь-справочник / науч. ред. Г. К. Щенников, Б. Н. Тихомиров. СПб.: Пушкинский Дом, 2008. С. 415–417. (Сер. «Достоевский и русская культура».)
19. Захаров В. Н. Имя автора — Достоевский. Очерк творчества. М.: Индрик, 2013. 456 с.
20. Захаров В. Н. Идея Достоевского: усиленное познание России как задача образования // Неизвестный Достоевский. 2016. № 3. С. 3–13 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1477920447.pdf (25.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2781
21. Захаров В. Н. О статусе редакционных статей в изданиях Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2017. № 1. С. 3–17 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1493122152.pdf (25.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3083
22. Захаров В. Н., Леонтьев А. А., Рогов А. А., Сидоров Ю. В. Программная система поддержки атрибуции текстов статей Ф. М. Достоевского // Труды Петрозаводского государственного университета. Сер.: Прикладная математика и информатика. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2000. Вып. 9. С. 113–122.
23. Захаров В. Н., Рогов А. А., Сидоров Ю. В. Поиск грамматического инварианта Ф. М. Достоевского методами статистического анализа // Труды Петрозаводского государственного университета. Сер.: Прикладная математика и информатика. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2000. Вып. 9. С. 67–80.
24. Захаров В. Н., Рогов А. А., Сидоров Ю. В. Проблема грамматического инварианта Достоевского и атрибуция анонимных и псевдонимных статей в журналах «Время» и «Эпоха» (1861–1865) // Труды и материалы Международного конгресса «Русский язык: исторические судьбы и современность» (13–16 марта 2001 года). М., 2001. С. 404–405.
25. Захарова О. В. Атрибуция в зеркале статистики: анонимные статьи в журналах братьев Достоевских «Время» и «Эпоха» // Неизвестный Достоевский. 2021. Т. 8. № 2. С. 81–106 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1625856515.pdf (25.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5481

26. Комарович В. Л. Неизданная статья Ф. М. Достоевского «Петербургские сновидения в стихах и прозе» // Русская мысль. 1916. № 1. С. 103–126.
27. Нечаева В. С. Журнал М. М. и Ф. М. Достоевских «Время» (1861–1863). М.: Наука, 1972. 316 с.
28. Нечаева В. С. Журнал М. М. и Ф. М. Достоевских «Эпоха» (1864–1865). М.: Наука, 1975. 304 с.
29. Нечаева В. С. Ранний Достоевский, 1821–1849. М.: Наука, 1979. 288 с.
30. Редакционный архив журналов братьев Ф. М. и М. М. Достоевских «Время» и «Эпоха» / М-во науки и высш. образования Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования Петрозавод. гос. ун-т; отв. ред. и сост. Л. В. Алексеева. СПб.: Изд-во РХГА, 2021. 560 с.
31. Рогов А. А., Абрамов Р. В., Бучнева Д. Д., Захарова О. В., Кулаков К. А., Лебедев А. А., Москин Н. Д., Отливанчик А. В., Савинов Е. Д., Сидоров Ю. В. Проблема атрибуции в журналах «Время», «Эпоха» и еженедельнике «Гражданин». Петрозаводск: Острова, 2021. 391 с.
32. Томашевский Б. В. Достоевский-редактор // Достоевский Ф. М. Полн. собр. худож. произведений: в 13 т. Л.: Гос. изд-во, 1930. Т. 13. С. 559–614.
33. Туниманов В. А. Завершение многолетнего труда // Русская литература. 1976. № 2. С. 199–206.
34. Туниманов В. А., Фридлендер Г. М. Монография о журнале «Время» // Русская литература. 1973. № 3. С. 238–242.
35. Хетсо Г. Принадлежность Достоевскому: к вопросу об атрибуции Ф. М. Достоевскому анонимных статей в журналах «Время» и «Эпоха». Oslo: Solum Forlag A. S., 1986. 86 с. (Slavica Norvegica Iv.)
36. Чуковский К. И. Забытое и новое о Достоевском // Речь. 1914. 6 апреля.
37. Чуковский К. И. Драгоценная находка. Неизданная повесть Н. А. Некрасова о Белинском, Достоевском и Тургеневе. Предисловие. Послесловие // Нива. 1917. № 34–37. С. 554–560, 569–570.
38. Schoultz O. von. Ein Dostojewskij-Fund. Helsingfors: Helsingfors Centraltryckeri, 1924. 56 p.

References

1. Alekseeva L. V. From the Editorial Archive of the Journals “Vremya” and “Epokha” Published by the Dostoevsky Brothers. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2021, vol. 8, no. 4, pp. 52–90. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1639937344.pdf (accessed on May 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5801 (In Russ.)
2. Buchneva D. D. Who Is the Author of the Editorial “Zhelanie” (“Desire”) in the First Issue of “Grazhdanin” (“The Citizen”) for 1873? In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2020, no. 2, pp. 142–161. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1595258740.pdf (accessed on May 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4721 (In Russ.)
3. Buchneva D. D. Dostoevsky Through the Prism of Mathematics. In: *Tvorchestvo F. M. Dostoevskogo v neproshedshe vremeni [Works of F. M. Dostoevsky in the Modern Time]*. Lipetsk, Lipetsk State Pedagogical University Named After Pyotr Semyonov-Tyan-Shansky Publ., 2021, pp. 22–27. (In Russ.) (a)
4. Buchneva D. D. “He Massacred the Article”: How Dostoevsky Edited an Article About Tyutchev in “Grazhdanin” (“The Citizen”). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2021,

- vol. 8, no. 3, pp. 94–106. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633700962.pdf (accessed on May 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5641 (In Russ.) (b)
5. Viktorovich V. A. *Dostoevskiy — redaktor “Grazhdanina” (1873–1874) [Dostoevsky as Editor of “The Citizen” (1873–1874)]*. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2019. 426 p. Available at: http://elibrary.karelia.ru/docs/viktorovich/Dostoevskiy_redaktor_Grazhdanina_1873_1874/total.pdf (accessed on May 25, 2022). (In Russ.)
 6. Viktorovich V. A., Zakharova O. V. F. M. *Dostoevskiy v russkoy kritike, 1845–1881 [F. M. Dostoevsky in Russian Criticism, 1845–1881]*. Kolomna, Liga Publ., 2021. 536 p. (In Russ.)
 7. Grossman L. P. Preface. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 23 tomakh [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 23 Vols]*. Petrograd, Prosveshchenie Publ., 1918, vol. 22, pp. 7–30. (In Russ.) (a)
 8. Grossman L. P. Comments. Additions: Forgotten and Unknown Pages. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 23 tomakh [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 23 Vols]*. Petrograd, Prosveshchenie Publ., 1918, vol. 22. 279 p.; vol. 23. 525 p. (In Russ.) (b)
 9. Grossman L. P. *Seminary po Dostoevskomu: materialy, bibliografiya i kommentarii [Seminar on Dostoevsky: Materials, Bibliography and Comments]*. Moscow, Petrograd, GIZ Publ., 1922. 118 p. (In Russ.)
 10. Dostoevskaya A. G. *Vospominaniya. 1846–1917 [Memoirs. 1846–1917]*. Moscow, Boslen Publ., 2015. 768 p. (In Russ.)
 11. Dostoevskiy F. M. *Peterburgskaya letopis’. Chetyre stat’i 1847 g. (Iz neizdannykh proizvedeniy). [Petersburg Chronicle. Four Articles 1847 (From Unpublished Works)]*. With Preface V. S. Nechaeva. Petersburg-Berlin, Epokha Publ., 1922. 76 p.
 12. Zakharov V. N. The Brilliant Feuilletonist. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]*. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2000, vol. 4, pp. 801–822. (In Russ.)
 13. Zakharov V. N. The Brilliant Feuilletonist. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 18 Vols]*. Moscow, Voskresen’e Publ., 2004, vol. 4, pp. 501–513. (In Russ.) (a)
 14. Zakharov V. N. The Ideas of “Vremya”, the Deeds of “Epokha”. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]*. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2004, vol. 5, pp. 695–712. (In Russ.) (b)
 15. Zakharov V. N. Notes. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]*. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2004, vol. 5, pp. 693–925. (In Russ.) (c)
 16. Zakharov V. N. The Triumph of an Anonymous Author. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 18 Vols]*. Moscow, Voskresen’e Publ., 2004, vol. 5, pp. 521–539. (In Russ.) (d)
 17. Zakharov V. N. Question About A. S. Khomyakov in the Journal of the Brothers F. M. and M. M. Dostoevsky “Vremya”. In: *A. S. Khomyakov — myslitel’, poet, publitsist: sbornik nauchnykh statey [S. Khomyakov as a Thinker, Poet and Publicist: Collection of Scientific Papers]*. Moscow, Yazyki slavyanskikh kul’tur Publ., 2007, vol. 1, pp. 305–320. (In Russ.)
 18. Zakharov V. N. Attribution Problem. In: *Dostoevskiy: sochineniya, pis’mo, dokumenty: slovar’-spravochnik [Dostoevsky: Works, Letters, Documents: Word Reference]*. St. Petersburg, Pushkinskiy Dom Publ., 2008, pp. 415–417. (Ser. “Dostoevsky and Russian Culture”). (In Russ.)
 19. Zakharov V. N. *Imya avtora — Dostoevskiy. Ocherk tvorchestva [The Author’s Name Is Dostoevsky. An Essay on Creative Works]*. Moscow, Indrik Publ., 2013. 456 p. (In Russ.)

20. Zakharov V. N. Dostoevsky's Idea: Deeper Understanding of Russia as an Educational Challenge Learning. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2016, no. 3, pp. 3–13. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1477920447.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2781 (In Russ.)
21. Zakharov V. N. On the Status of Editorials in Dostoevsky's Periodicals. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2017, no. 1, pp. 3–17. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1493122152.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3083 (In Russ.)
22. Zakharov V. N., Leont'ev A. A., Rogov A. A., Sidorov Yu. V. Software System for Supporting Attribution of Articles by F. M. Dostoevsky. In: *Trudy Petrozavodskogo gosudarstvennogo universiteta. Ser.: Prikladnaya matematika i informatika* [Proceedings of Petrozavodsk State University. Series: Applied Mathematics and Informatics]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2000, issue 9, pp. 113–122. (In Russ.)
23. Zakharov V. N., Rogov A. A., Sidorov Yu. V. Searching for the Grammatical Invariant of Fyodor Dostoevsky by Means of Statistical Analysis. In: *Trudy Petrozavodskogo gosudarstvennogo universiteta. Ser.: Prikladnaya matematika i informatika* [Proceedings of Petrozavodsk State University. Series: Applied Mathematics and Informatics]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2000, issue 9, pp. 67–80. (In Russ.)
24. Zakharov V. N., Rogov A. A., Sidorov Yu. V. The Problem of Grammatical Invariant of Dostoevsky and Attribution of Anonymous and Pseudonymous Articles in the Journals "Vremya" and "Epokha" (1861–1865). In: *Trudy i materialy Mezhdunarodnogo kongressa "Russkiy yazyk: istoricheskie sud'by i sovremennost'" (13–16 marta 2001 goda)* [Proceedings and Materials of the International Congress "Russian Language: Historical Destinies and Modernity" (March 13–16, 2001)]. Moscow, 2001, pp. 404–405. (In Russ.)
25. Zakharova O. V. Attribution in the Statistics Mirror Anonymous Articles in the "Vremya" and "Epokha" Journals Published by the Dostoevsky Brothers'. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2021, vol. 8, no. 2, pp. 81–106. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1625856515.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5481 (In Russ.) (a)
26. Komarov V. L. Unpublished Article by F. M. Dostoevsky "Petersburg Dreams in Verse and Prose". In: *Russkaya mysl'*, 1916, no. 1, pp. 103–126. (In Russ.)
27. Nechaeva V. S. *Zhurnal M. M. i F. M. Dostoevskikh "Vremya" (1861–1863)* [*The Journal of Mikhail and Fyodor Dostoevsky "Vremya" (1861–1863)*]. Moscow, Nauka Publ., 1972. 316 p. (In Russ.)
28. Nechaeva V. S. *Zhurnal M. M. i F. M. Dostoevskikh "Epokha" (1864–1865)* [*The Journal of Mikhail and Fyodor Dostoevsky "Epokha" (1864–1865)*]. Moscow, Nauka Publ., 1975. 304 p. (In Russ.)
29. Nechaeva V. S. *Ranniy Dostoevskiy, 1821–1849* [*Early Dostoevsky, 1821–1849*]. Moscow, Nauka Publ., 1979. 288 p.
30. *Redaktsionnyy arkhiv zhurnalov brat'ev F. M. i M. M. Dostoevskikh "Vremya" i "Epokha"* [Editorial Archive of the Brothers F. M. and M. M. Dostoevsky "Vremya" and "Epokha"]. St. Petersburg, The Russian Christian Academy for the Humanities Publ., 2021. 560 p. (In Russ.)
31. Rogov A. A., Abramov R. V., Buchneva D. D., Zakharova O. V., Kulakov K. A., Lebedev A. A., Moskin N. D., Otlivanchik A. V., Savinov E. D., Sidorov Yu. V. *Problema atributsii v zhurnalakh "Vremya", "Epokha" i ezhenedel'nike "Grazhdanin"* [*The Problem of Attribution in the Journals "Vremya", "Epokha" and the Weekly "Grazhdanin"*]. Petrozavodsk, Ostrova Publ., 2021. 391 p. (In Russ.)

32. Tomashevskiy B. V. Dostoevsky-Editor. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie khudozhestvennykh proizvedeniy: v 13 tomakh* [Dostoevsky F. M. *The Complete Works of Fiction: in 13 Vols*]. Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo Publ., 1930, vol. 13, pp. 559–614. (In Russ.)
33. Tunimanov V. A. Completion of Many Years of Work. In: *Russkaya literatura*, 1976, no. 2, pp. 199–206. (In Russ.)
34. Tunimanov V. A., Fridlender G. M. Monograph About the Journal “Vremya”. In: *Russkaya literatura*, 1973, no. 3, pp. 238–242. (In Russ.)
35. Kjetsaa G. *Prinadlezhnost' Dostoevskomu: k voprosu ob atributsii F. M. Dostoevskomu anonimnykh statey v zhurnalakh “Vremya” i “Epokha”* [Attributed to Dostoevsky: The Problem of Attributing to Dostoevsky Anonymous Articles in “Vremya” (“The Time”) and “Epokha” (“The Epoch”)]. Oslo, Solum Forlag A. S. Publ., 1986. 86 p. (Slavica Norvegica Iv). (In Russ.)
36. Chukovskiy K. I. Forgotten and New About Dostoevsky. In: *Rech'*, 1914, 6 April. (In Russ.)
37. Chukovskiy K. I. Precious Find. An Unpublished Short Novel by N. A. Nekrasov About Belinsky, Dostoevsky and Turgenev. Preface. Afterword. In: *Niva*, 1917, no. 34–37, pp. 554–560, 569–570. (In Russ.)
38. Schoultz O. von. *Ein Dostojewskij-Fund* [A Dostoevsky Find]. Helsingfors, Helsingfors Centraltryckeri Publ., 1924. 56 p. (In German)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Захаров Владимир Николаевич, доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой классической филологии, русской литературы и журналистики, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Республика Карелия, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2709-185910>); e-mail: vnz01@yandex.ru.

Vladimir N. Zakharov, PhD (Philology), Professor, Head of the Department of Classical Philology, Russian Literature and Journalism, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Republic of Karelia, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2709-185910>; e-mail: vnz01@yandex.ru.

Поступила в редакцию / Received 15.06.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 25.08.2022

Принята к публикации / Accepted 26.09.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022



Проблемы атрибуции в «Гражданине» Достоевского: дебаты и аргументы

Д. Д. Бучнева

Петрозаводский государственный университет

(г. Петрозаводск, Российская Федерация)

e-mail: darja.lammasjarvi@mail.ru

Аннотация. После смерти Достоевского возникла необходимость создания единого корпуса текстов для издания Полного собрания сочинений. При его подготовке особую сложность вызвали опубликованные писателем анонимные и псевдонимные материалы. Вдова Достоевского, Анна Григорьевна, собрала совещание для обсуждения вопроса о включении таких статей в корпус текстов писателя. В итоге было принято решение исключить материалы, не подписанные Достоевским. Это был первый опыт составления посмертного собрания сочинений писателя. Вопрос об анонимных и псевдонимных статьях в изданиях, редактируемых Достоевским, оставался открытым и требовал дальнейшего изучения. Впервые анонимные тексты вошли в собрание сочинений Достоевского, подготовленное под редакцией Л. П. Гроссмана. Он настаивал на важности всех материалов, над которыми работал писатель. В дальнейшем у издателей была задача определить полный корпус текстов Достоевского. Более ста лет ведется большая работа по установлению авторов материалов, опубликованных в «Гражданине»: продолжают активные дискуссии и обсуждения атрибуций, выдвигаются новые гипотезы авторства текстов, раскрываются неизвестные авторы издания, публиковавшиеся под псевдонимами, дополняются сведения о сотрудниках «Гражданина» и корреспондентах писателя, изучаются особенности редакторской работы Достоевского. Важным этапом исследований стали подготовленные И. Зограб и В. А. Викторовичем хронологические росписи номеров «Гражданина» за 1873–1874 гг. с указанием авторов анонимных и псевдонимных статей. В данной работе представлен обзор исследований по атрибуции материалов «Гражданина». Однако в изучении этой проблемы до сих пор не поставлена точка. Необходимо искать новые пути ее решения, поскольку они способствуют оценке вклада Достоевского в концепцию и редакционную политику издания.

Ключевые слова: Достоевский, проблема атрибуции, еженедельник Гражданин, журналистика, редакторство

Для цитирования: Бучнева Д. Д. Проблемы атрибуции в «Гражданине» Достоевского: дебаты и аргументы // Неизвестный Достоевский. 2022. Т. 9. № 3. С. 25–53. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6301. EDN: NIMKWW

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6301

EDN: NIMKWW

Attribution Problems in Dostoevsky's "Grazhdanin" ("The Citizen"): Debate and Arguments

Daria D. Buchneva

*Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)*

e-mail: darja.lammasjarvi@mail.ru

Abstract. After Dostoevsky's death, it became necessary to collect all his texts for the publication of the Complete Works. There was a difficulty connected to the anonymous and pseudonymous materials published by the writer. Anna Grigorievna gathered a meeting to discuss the inclusion of such articles in the corpus of the writer's texts. As a result, a decision was made to reject materials not signed by Dostoevsky. This was the first experience of compiling a posthumous collection of the writer's works. The question of anonymous and pseudonymous articles in publications edited by Dostoevsky remained open and required further study. For the first time, anonymous texts were included in the publication dedicated to Dostoevsky by L. P. Grossman. He insisted on the importance of all the materials that the writer was working on. In the future, the publishers had the task of forming a complete corpus of Dostoevsky's texts. Over more than a hundred years, a lot of work has been carried out to identify the authors of the materials published in "Grazhdanin" ("The Citizen"): active discussions and discussions of attributions continue, new hypotheses of text authorship are put forward, unknown authors of publications published under pseudonyms are revealed, information about the employees of "Grazhdanin" and the writer's correspondents is supplemented, the features of Dostoevsky's editorial work are studied. The result of the great work of I. Zohrab and V. A. Viktorovich were the prepared chronological listing of "Grazhdanin" of 1873–1874, indicating the authors of anonymous and pseudonymous articles. This article provides an overview of studies on the attribution of materials from "Grazhdanin." The problem of attribution in "Grazhdanin" has not yet been resolved. It is necessary to look for new ways to solve it, because this will help to fully appreciate Dostoevsky's contribution to the concept and editorial policy of the publication.

Keywords: Dostoevsky, problem of attribution, Grazhdanin (The Citizen) weekly, journalism, editorial

For citation: Buchneva D. D. Attribution Problems in Dostoevsky's "Grazhdanin" ("The Citizen"): Debate and Arguments. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 25–53. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6301. EDN: NIMKWW (In Russ.)

Принимая Ф. М. Достоевского в число сотрудников «Гражданина», В. П. Мещерский чувствовал надежду на светлое будущее или, как он сам писал, «горизонтъ "Гражданина", потускнѣвшій къ концу года, прояснился съ этимъ отраднымъ фактомъ...»¹. Издатель надеялся, что имя Достоевского принесет успех «Гражданину». Однако писатель пророчески призывал не предаваться иллюзиям, поскольку его имя не изменит ситуации.

¹ Мещерский В. П., кн. Мои воспоминания: в 3 ч. СПб.: Тип. кн. В. П. Мещерского, 1898. Ч. 2: 1865–1881 гг. С. 176.

«...Ненависть къ "Гражданину" сильнѣе моей популярности; да и какая у меня популярность? У меня ея нѣтъ, меня раскусили, нашли, что я иду противъ теченія»², — говорил Достоевский в конце 1872 г. Мещерскому. Новый редактор был прав, нападения на «Гражданин» усилились. Во многих газетах и журналах появились критические отзывы не только об издании, но и о личности Достоевского. Так, в 57-м номере «Биржевых Вестомостей» А. П. Чебышев-Дмитриев (псевдоним «Экс.») иронически оценивает нового редактора, автора романа «Бесы»:

«Но дѣло въ томъ, что о "Гражданинѣ" говорить много не стоитъ: онъ охраняетъ какія-то основы отъ какого-то грозящаго имъ разрушенія, "стоитъ внѣ всякихъ партій", не имѣетъ читателей и воетъ волкомъ отъ недостатка подписчиковъ. Кому же какое до него дѣло! Пусть его охраняетъ, что ему угодно, и мелетъ все, что ему вздумается! Вѣдь всѣ его перлы — гласъ вопіющаго въ пустынѣ. До какихъ бы чертиковъ онъ ни договорился, до какихъ бы "бѣсовъ" ни дописался, — онъ всегда будетъ только смѣшенъ и совершенно безвреденъ»³.

Особенно «привлекало» издание автора «Голоса» А. Г. Ковнера, который зачастую в своей постоянной рубрике «Литературные и общественные курьезы» критиковал Мещерского, Достоевского и «Гражданин»: «Впрочемъ, "Гражданинъ" страдаетъ, какъ извѣстно, "сильнымъ воображеніемъ" болѣе, чѣмъ кто-нибудь... Воображая себя спасителемъ отечества, онъ постоянно печатаетъ "набор пустыхъ, несвязныхъ словъ" въ формѣ передовыхъ статей князя Мещерскаго, "Дневника писателя" г. Достоевскаго...»⁴ и т. п.⁵

Мещерский был отчасти прав, считая, что с именем Достоевского придет успех к его изданию. Однако этого не случилось мгновенно. Достоевский увековечил себя в истории еженедельника. Интерес к «Гражданину» появился позже, когда после смерти писателя возникла необходимость собрать его тексты для Полных собраний сочинений.

По итогам совещания, организованного Анной Григорьевной Достоевской, было принято решение не включать в первое посмертное собрание

² Мещерский В. П., кн. Мои воспоминания. С. 176.

³ Экс. Кое о чем. Нечто об юбилейных обедах. — «Воскресное Чтение» о пользе нищеты и г. Достоевский, восхваляющий каторгу. — Воскресшие покойники. — Кто лучше? // Биржевые Вестомости. 1873. № 57. 4 марта.

⁴ Литературные и общественные курьезы. Нечто о «сильном воображении». Вред сильного воображения. Сильное воображение и самоубийства. Сильное воображение и г. Погодин, трактующий о Белинском. Поэтический «набор пустых, несвязных слов». Таинственное убийство Фокина. Гуманный медик. Незавидное положение харьковского земства. Откупщики и концессионеры. Все там будем! // Голос. 1873. № 74. 15 марта.

⁵ См. подробнее о критике «Гражданина» в период редакторства Достоевского: [Викторович, Захарова: 264–276].

сочинений писателя статьи, не подписанные Достоевским⁶. В десятый том вошли материалы из «Гражданина», в частности «Дневник Писателя» за 1873 г., политические статьи («Иностранные события» №№ 38–46, 51, 52 за 1873 г., № 1 за 1874 г.), которые были подписаны криптонимом Достоевского «Д.» и сохранились в черновиках, «писанных рукою Федора Михайловича, а поэтому и принадлежать несомненно ему»⁷. На участие Достоевского в ведении «Иностранных событий» указывал метранпаж М. А. Александров:

«Въ то время (с осени 1873 г. — Д. Б.) онъ (Достоевский. — Д. Б.) самъ велъ иностранный отдѣлъ въ журналѣ подъ рубрикою "Иностранныя событія"...»⁸;
«...оставивъ "Дневникъ" Федоръ Михайловичъ попробовалъ свои силы въ иной области литературы: съ осени 1873 года онъ сталъ писать политическій обзоръ иностранныхъ событій, и сначала былъ очень доволенъ, что ему и въ этой области работа удалась вполнѣ»⁹.

В «Приложении» были опубликованы «Две заметки редактора (из журн. "Гражданин" 1873 г.)», подписанные «Ред.». В первый том издания (разд. «Приложения») вошел фельетон «Из дачных прогулок Кузьмы Пруткова и его друга», опубликованный в № 23–25 «Гражданина» 1878 г. за подписью «Друг Кузьмы Пруткова» (Д1883–1884; т. 1: 42–46).

Вопрос об анонимных и псевдонимных статьях в изданиях, редактируемых Достоевским, остался открытым и требовал дальнейшего разрешения.

Издавая Полное собрание сочинений Достоевского в 1918 г., Л. П. Гроссман отмечал, что читатели не имеют возможности знакомиться с анонимной публицистикой писателя. Он счел необходимым обратиться к периодическим изданиям XIX в., чтобы извлечь те материалы, которые остались за кругом читательского внимания. По мнению Гроссмана, «каждая написанная имъ (Достоевским. — Д. Б.) строка приобретает первостепенную цѣнность»¹⁰. Помимо «Дневника Писателя», а также псевдонимных «Иностранных событий» и «Двух заметок редактора»¹¹, включенных в первое

⁶ См.: Достоевская А. Г. Воспоминания. 1846–1917 [вступ. ст., подгот. текста, примеч. И. С. Андриановой и Б. Н. Тихомирова]. М.: Бослен, 2015. С. 484.

⁷ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 14 т. СПб.: Тип. А. С. Суворина, 1883. Т. 10. С. <1>. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения Д1883–1884 и указанием тома и страницы в круглых скобках.

⁸ Александров М. А. Федор Михайлович Достоевский в воспоминаниях типографского наборщика в 1872–1881 гг. // Русская Старина. 1892. № 4. С. 184.

⁹ Там же. С. 196.

¹⁰ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 23 т. Пг.: Просвещение, 1918. Т. 22. С. VII. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения Д1918 и указанием тома и страницы в круглых скобках.

¹¹ Указанные тексты включены в 19-й том издания, подготовленного Л. П. Гроссманом.

посмертное собрание сочинений, издатель помещает в 22 и 23¹² томах, которые называет «Забытые и неизвестные страницы», ряд анонимных и псевдонимных текстов из «Времени», «Эпохи» и «Гражданина». Основанием для включения этих текстов послужило совпадение их писательской манеры, тона, языка с основными тезисами «Дневника Писателя» Достоевского. Гроссман обращает внимание, что собранные им материалы интересны не только специалистам, изучающим творчество писателя, но и всем читателям, поскольку они расширяют контекст и позволяют осмыслить художественные тексты (Д1918; т. 22: XXVII–XXVIII).

Гроссман делит 22-й том на два отдела: первый — «Художественные страницы», в который включены первые редакции ранних произведений Достоевского; второй — «Статьи, заметки и обзоры», куда вошли статья «Заседание общества любителей духовного просвещения 28 марта» (1873. № 14), подписанная инициалами «Ө. Д.», анонимные редакционные заметки «К статье о современной Германии» (1873. № 37) и «К письму профессора И. Ф. Нильского» (1873. № 18), три отрывка «Из текущей жизни» 1873 г. (№ 24: «История о. Нила»; № 28: «Поток жизни неудержим...»; № 47: «Говорят, что когда мы пускались...»).

На основании идейно-тематического сходства, а также стиливых особенностей (типичные обороты, отличающийся напряжением язык, склонность к гиперболизации выражений, напр., наличие превосходных степеней, усилений, логических подчеркиваний, характерное для Достоевского употребление эпитета «существенный») Гроссман приписал Достоевскому редакционную заметку «К статье о современной Германии» (Д1918; т. 22: 240–242).

Ответную реакцию на письмо, поступившее в редакцию «Гражданина» от профессора И. Ф. Нильского и опубликованное в восемнадцатом номере 1873 г., Гроссман атрибутирует Достоевскому, поскольку оно связано с отчетом о заседании общества любителей духовного просвещения 28 марта. Нильский обращается в письме к «г. Ө. Д.», от которого, соответственно, должна была последовать ответная реакция. Кроме того, Гроссман подтверждает свою гипотезу словами Достоевского: «Устраиваемый г. Нильскимъ *въ нашемъ отзывѣ* недвусмысленный намекъ», — указывающими на общее авторство двух статей (Д1918; т. 22: 247).

«История о. Нила» — это отклик Достоевского на громкое разбирательство дела о краже, которую совершил монах Троицко-Сергиевой лавры о. Нил. В ходе процесса выяснилось, что у монаха была связь с двумя женщинами, которые его одаривали дорогими подарками, в том числе денежными суммами. Как заметил Гроссман, интерес к этому делу навел Достоевского на размышления о благосклонности женщин к духовенству. Гроссман отмечает, что попытки, хотя и отдаленные, изобразить увлечение светских дам

¹² В 23-й том Гроссман включил анонимные полемические статьи, а также журнальные заметки из «Времени» и «Эпохи». Обзор атрибуций см. подробнее: [Рогов и др.: 24–82].

духовенством Достоевский предпринимает в первых главах «Братьев Карамазовых». Кроме того, издатель видит общность «сценки изъ эпохи террора» в заключительной части обзора и упоминаемой казни Дюбарри в «Идиоте», а также отсылки к «Дневнику Писателя» (Д1918; т. 22: 262–263). На этих основаниях он вносит статью в Полное собрание сочинений.

Атрибуция второй заметки из двадцать восьмого номера «Гражданина» 1873 г. определяется ее принадлежностью к «Дневнику Писателя». Третий отрывок (1873. № 47), по мнению Гроссмана, «по идеѣ своей» принадлежит Достоевскому (Д1918; т. 22: 263).

Б. В. Томашевский посвятил статьям писателя 1845–1878 гг. тринадцатый том Полного собрания художественных произведений Достоевского¹³. Вслед за Гроссманом он включил в его состав «Иностранные события» (№№ 38–46, № 51, 52 за 1873 г. и № 1 за 1874 г.), «Заседание общества любителей духовного просвещения 28 марта (1873)», «От редакции (ответ И. Ф. Нильскому), «Историю о. Нила», «Две заметки редактора», «Из текущей жизни» (1873. № 28), «От редакции (к корреспонденции из Галле)» (1873. № 37), а также «Последнюю страничку. Из дачных прогулок Кузьмы Пруткова и его друга» (Д1930: 364–476).

Впервые Томашевский атрибутировал Достоевскому «Заметку от редакции (к корреспонденции с Нижегородской ярмарки)» (1873. № 34). Ссылаясь на мнение Гроссмана о том, что все редакционные заявления в еженедельнике за 1873 г. по стилю выдают Достоевского, он приводит еще один аргумент в пользу авторства редактора «Гражданина». По мнению Томашевского, в заметке отражено отрицательное отношение к купечеству, которое разделял Достоевский. Писатель считал, что этот слой оторвался от народа, но в то же время стоит ниже культурного уровня интеллигенции [Томашевский: 604]. В состав тринадцатого тома Томашевский также включил редакционную заметку «Желание» (1873. № 1)¹⁴, впервые высказав гипотезу об авторстве Достоевского.

Особое внимание Томашевский уделил Достоевскому как редактору. Оценивая сложность проблемы атрибуции в изданиях, редактируемых Достоевским, он включил в состав тома несколько редакторских примечаний к анонимным и псевдонимным статьям. Томашевский отмечал, что некоторые комментарии могли быть написаны в том числе в соавторстве с Мещерским. Так, издатель публикует объявление «От редакции» (1873. № 2), примечание к статье «Общество для противодействия чрезмерному распространению пьянства» (1873. № 3): «От себя прибавим, что все кабатчики не-евреи, право, стоят кабатчиков-евреев» [Томашевский: 586], примечание

¹³ Достоевский Ф. М. Полное собрание художественных произведений: в 13 т. М.; Л.: Гос. изд-во, 1930. Т. 13. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения Д1930 и указанием страницы в круглых скобках.

¹⁴ См. об этом подробнее: [Бучнева, 2020].

редакции к статье «Еще о болгарском вопросе» (1873. № 12), которое, по мнению Томашевского, вполне вероятно может принадлежать Достоевскому, поскольку редактор принимал активное участие в обсуждении церковных вопросов [Томашевский: 586]. В тринадцатом номере «Гражданина» за 1873 г. редакционное введение, которое предваряет «Ответ женщины на призыв "Гражданина": "К делу!"», Томашевский атрибутирует Меццерскому, поскольку письма Кохновой написаны по поводу опубликованных им в 1872 г. статей по женскому вопросу и обращены ему же. В состав тома исследователь включил и редакционное примечание по поводу полемического высказывания против журнала «Православное Обозрение» в статье «Еще о болгарском вопросе (Окончание)» Г. Паламы (1873. № 14). Оно, по мнению издателя Д1930, усиливает авторское замечание [Томашевский: 586].

Томашевский атрибутировал Достоевскому и заметку редакции "Гражданина" о слухах, связанных с прекращением выхода еженедельника (1873. № 19). Здесь он руководствовался воспоминаниями Страхова о переживаниях Достоевского из-за сложности продолжать издание [Томашевский: 587]. Примечание (подпись «Ред.») к статье «О государственном долге» (подпись «-х» — псевдоним П. Шторха), опубликованное в двадцать девятом номере 1873 г., издатель также включил в настоящий том:

«Под этим заглавием мы предполагаем поместить несколько статей, имеющих предметом исторический очерк нашего государственного долга и сопряженных с этим долгом финансовых мероприятий, начиная с прошлого столетия до последнего времени» [Томашевский: 587].

В тридцатом номере «Гражданина» за 1873 г. был опубликован небольшой некролог по случаю смерти Ф. И. Тютчева. Как заметил Томашевский, он имеет редакционный характер [Томашевский: 587]. Обратился издатель и к статье, опубликованной в тридцать первом номере еженедельника и посвященной памяти поэта. Он сослался на атрибуцию Н. Ф. Бельчикова¹⁵, который перепечатал эту статью в пятом номере журнала «Былое» 1925 г., выделив места, принадлежащие Достоевскому¹⁶. Некоторые редакционные примечания, вошедшие в «Гражданин», Томашевский разместил без дополнительных комментариев [Томашевский: 587–593].

Опубликованное в сороковом номере 1873 г. «Объявление о подписке на еженедельный журнал "Гражданин" на 1874 г.» Томашевский атрибутировал

¹⁵ В пятом номере «Литературной газеты» за 1971 г. Н. Ф. Бельчиков отнес перу Достоевского рецензию на книгу П. В. Анненкова «А. С. Пушкин. — Материалы для его биографии и оценки произведений», опубликованную в семнадцатом номере «Гражданина» за 1873 г. По мнению исследователя, атрибуция подтверждается «общим ее (рецензии. — Д. Б.) тоном, исполненным глубочайшим преклонением перед памятью и деятельностью поэта», также отмечается, что никто из сотрудников редакции «Гражданина», кроме Достоевского, не интересовался Пушкиным (см.: [Бельчиков]).

¹⁶ См. об этом подробнее: [Бучнева, 2021].

Достоевскому, поскольку 15 октября (1873. № 42) оно было перепечатано с добавлением третьего абзаца, автором которого был, как считает издатель *Д1930*, Мещерский [Томашевский: 588–589]: «Изучать по мѣрѣ силъ Россію въ ея внутренней жизни, изслѣдовать вопросы церкви, вопросы всенедельной нашей общественной и семейной жизни, земскія дѣла и крестьянскій міръ и въ то же время слѣдить постоянно за главными явленіями нашей современной литературы, — такова нами продолжаемая задача»¹⁷. Томашевский отметил, что Достоевский не знал о вставке Мещерского и был недоволен, поэтому впоследствии «Объявление» с этим фрагментом в «Гражданине» не перепечатывалось [Томашевский: 589]. Вслед за Томашевским третий абзац «Объявления» приписали Мещерскому комментаторы 30-томного академического собрания сочинений Достоевского¹⁸. О. В. Захарова обнаружила опубликованное в 273-м (3 октября) и 281-м (11 октября) номерах «Голоса» объявление об «Открытии подписки на еженедельный журнал "Гражданин" на 1874 год», подписанное именем Достоевского и включавшее представленный выше фрагмент [Захарова, 2014: 247]. Однако по поводу этой вставки сохранилось письмо Мещерского Достоевскому от 3 октября 1873 г., на которое указал В. А. Викторovich¹⁹:

«Вчера отправляя объявление согрѣшилъ на небо и предъ Вами, вставивъ 3 строки: вспомнивъ что и Вы сказали о томъ что въ объявленіи недостаетъ указанія на нашу главную цѣль: "русская жизнь", пробѣлъ показался значительный и рука не вздрогнула эти 3 строки прибавить» [Достоевский, Мещерский: 43].

Кроме представленных редакционных примечаний, заметок и объявлений, Томашевский указал на ряд незначительных, размещенных в №№ 3, 21, 29, 33, 38, 39, 47 за 1874 г. публикаций. Уверенно заявив, что Достоевский причастен к ряду анонимных заметок в отделах «Из текущей жизни» и «Последняя страничка», издатель затруднился атрибутировать их, поскольку не владел необходимыми сведениями [Томашевский: 593].

Занимаясь исследованиями индивидуальных стилей в русской литературе, начиная с конца XIII в., весь четвертый раздел монографии «Проблема авторства и теория стилей» В. В. Виноградов посвятил Достоевскому. По его мнению, Л. П. Гроссман, Н. Ф. Бельчиков и Б. В. Томашевский изучали только редакционные заметки и примечания, «Дневник Писателя» и «Иностранные события», будто бы Достоевский не помещал в издании своих оригинальных статей и фельетонов [Виноградов, 1961: 556–557]. Виноградов был уверен, что Достоевский публиковался в «Гражданине» чаще, как минимум

¹⁷ Гражданин. 1873. № 42. С. 1111.

¹⁸ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1980. Т. 21. С. 537. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения *Д30* и указанием тома и страницы в круглых скобках.

¹⁹ См. об этой атрибуции подробнее: [Викторovich, 2019: 365].

потому, что это приносило доход (см.: [Виноградов, 1961: 560]). Пристального внимания, по мнению ученого, требуют два отдела в «Гражданине»: «Из текущей жизни» и «Последняя страничка». Ссылаясь на мнение Томашевского, что в еженедельнике анонимные статьи Достоевского размещены в этих рубриках, Виноградов ожидал в них «открытия» неизвестных текстов писателя [Виноградов, 1961: 561].

Как атрибутировать анонимные и псевдонимные тексты Достоевскому? Виноградов считал, что благодаря методам историко-стилистического анализа, а также композиционной особенности «Гражданина» можно определить авторство редактора. Не сомневаясь в принадлежности «Иностранных событий» Достоевскому, он обращает внимание на «Подробное обозначение содержания 52 №№ "Гражданина"», в котором в рубрику «Романы, повести и рассказы» вошли отделы «Последняя страничка» и «Ералаш». Виноградов впервые предположил, что в них, а также в разделе «Из текущей жизни» высока вероятность присутствия неизвестных работ Достоевского. Однако, по версии исследователя, следует исключить ряд текстов, посвященных вопросам, которые не входили в круг особых интересов Достоевского, в частности связанных с промышленностью, экономикой, юриспруденцией и др. [Виноградов, 1961: 565–566].

Остановившись подробно на взаимоотношениях Лескова и Достоевского, Виноградов атрибутировал редактору "Гражданина" анонимную рецензию на роман «Соборяне», опубликованную в разделе «Критика и библиография» (1873. № 4). Атрибуция была сделана на основании сходства языка, стиля и общих положений, не противоречащих Достоевскому [Виноградов, 1961: 506]. Перу писателя, по мнению Виноградова, принадлежит и напечатанная в первом номере 1873 г. рецензия на роман А. Пальма «Алексей Слободин. Семейная история»²⁰. Она, считал ученый, могла быть написана как Достоевским, так и при его участии, но, без сомнения, писателем внесена очень значительная правка (см.: [Виноградов, 1961: 510]). Впервые исследователь атрибутировал предисловие к заметке «Добрые вести из Кишиневской епархии» (1873. № 5) редактору [Виноградов, 1961: 567].

Особое внимание Виноградова привлекли два неизвестных очерка писателя: «Попрошайка», опубликованный в тридцать девятом номере 1873 г. в рубрике «Последняя страничка», и «Повесть о Родиоше»²¹, размещенная в отделе «Из текущей жизни» во втором номере 1874 г. (см.: [Виноградов, 1961: 572]).

Публикуя рассказ «Попрошайка», Виноградов отметил сходство приемов и «тона повествования» со стилем писателя. Так, общность прослеживается в описаниях человека, поскольку для Достоевского характерно пристальное внимание к людским качествам [Виноградов, 1961: 579]. Виноградов

²⁰ См. об этом: [Бучнева, 2022].

²¹ Так ее озаглавливает В. В. Виноградов.

провел сопоставительный анализ характеристик героев из художественных текстов Достоевского и, отметив особенности описания Епанчина и Иволгина в «Идиоте», Раскольникова в «Преступлении и Наказании», Трусюцкого в «Вечном муже», Дергачева в «Подростке» и др. [Виноградов, 1961: 579–581], пришел к выводу, что для Достоевского характерна особая синтаксическая модель: зачастую он использует присоединительные конструкции с союзом *и* и усилительной частицей *даже* [Виноградов, 1961: 581].

Виноградов кропотливо изучал произведения Достоевского, чтобы описать его идиостиль. Так, он выделил ряд особых примет писателя: «обилие недосказанных, неопределенных, а иногда и загадочных намеков и указаний», частое использование в структуре текстов «мотива или темы вопроса как одного из приемов или движущих "толчков", средств композиции», изображение «мучительства и истязания» с целью вынудить [Виноградов, 1961: 581], «стремление к выделению и подчеркиванию отдельных слов и выражений» для смыслового акцента [Виноградов, 1961: 582], использование выражений, в которых вкладывается особый авторский характер (например, «сочинить себе лицо») [Виноградов, 1961: 583]. На основе представленных особенностей индивидуально-авторского стиля Достоевского Виноградов атрибутировал рассказ «Попрошайка» писателю.

Занимаясь установлением авторства «Повести о Родиоше» (1874. № 2), Виноградов обратил внимание еще на некоторые штрихи, характерные для стиля Достоевского. С точки зрения исследователя, нет сомнений, что ее автор — Достоевский. Виноградов заметил, что обнаруживается типичный для писателя «переход от одной формы изложения к другой» [Виноградов, 1961: 600]. Об особой роли портрета в художественном наследии Достоевского писал еще в 1925 г. Л. П. Гроссман, отмечая, что «внешний облик человека для него (Достоевского. — Д. Б.) <...> как бы является драматизованной биографией, материальным средоточием и полнейшим выражением неизбежной внутренней драмы» [Гроссман: 125]. Для Достоевского все значимо: внешний портрет (наружность, лицо и его составляющие, фигура и др.) [Гроссман: 125]. На этих же деталях акцентирует внимание Виноградов в описании Родиоши [Виноградов, 1961: 601–602]. В «повести» наблюдаются характерные Достоевскому приемы стилистики и поэтики. Так, писателю свойственно изображать героя, соотнося черты личности со стилем эпохи [Виноградов, 1961: 603]. Особой чертой стиля Достоевского, по мнению Виноградова, является «характеристика артистизма персонажа» [Виноградов, 1961: 604], а также частое обращение к пушкинским и гоголевским образам и цитатам [Виноградов, 1961: 607]. Виноградов подтверждал свою атрибуцию стилистическими, композиционными и культурно-историческими свидетельствами [Виноградов, 1961: 608], поскольку целью его исследования являлось изучение идиостиля писателей, в частности Достоевского.

В 1964 г. В. В. Виноградов опубликовал статью во втором номере журнала «Русская литература», где рассмотрел взаимоотношения Достоевского и Генслера, напечатавшего в девятом и десятом номерах «Гражданина» за 1873 г. «Гаванские сцены». Исследователь сослался на письмо Достоевского к М. П. Погодину от 26 февраля 1873 г., в котором редактор сообщает, что «пересочинил» генслеровские сценки [Виноградов, 1964: 72].

Виноградов выделил определенные этапы работы Достоевского над текстом в качестве редактора. Так, по версии исследователя, начинал он с сжатия произведения, «стилистической "утрамбовки" неумеренно болтливой сказа» автора [Виноградов, 1964: 89]. Далее Достоевский работал над частями текста. По мнению Виноградова, редактор усиливал приемы сказа гоголевской школы, в частности в начале «Гаванских сцен», которые были, бесспорно, «пересочинены» Достоевским [Виноградов, 1964: 90]. Кроме того, писатель, как заметил Виноградов, при редактировании часто обращался к форме описания. После работы редактора над текстом становятся заметны черты идиостиля самого писателя: появлялось особое описание оттенков эмоций, ситуаций, а также «достоевское» развитие диалогов [Виноградов, 1964: 90].

Редакторскую работу Достоевского Виноградов обнаружил в опубликованной во втором номере «Гражданина» за 1873 г. в отделе «Ералаш» («Известия из нашего мира») заметке «Юбилей А. А. Краевского и его газеты "Голос"». Писателя выдает «едкий юмор, <...> живость изложения, острый диалог, разнообразие тона» [Виноградов, 1969: 84]. Авторство Мещерского с его «однообразным» и «банальным» стилем, по мнению исследователя, можно исключить с полной уверенностью [Виноградов, 1969: 84]. Виноградов предположил, что часть «Последней странички», а именно «Кто что думал при открытии памятника Екатерине II в Петербурге» в пятидесятом номере еженедельника 1873 г. тоже может принадлежать редактору. Участвовал Достоевский и в еще в одной части «Последней странички» этого же номера — «Что думал Он, редактор газеты "Звук"» [Виноградов, 1969: 87], а также в посвященных Краевскому и «Голосу» фрагментах этой же рубрики в тридцать седьмом и сорок втором номерах 1873 г. [Виноградов, 1969: 86–87]. Есть основания предполагать, что перу Достоевского принадлежит «Сцена в редакции одной из столичных газет», опубликованная в сорок третьем номере «Гражданина» за 1873 г. (раздел «Последняя страничка»). Одним из ее действующих лиц является о. Нил, о котором Достоевский написал фельетон «История о. Нила» (1873. № 24) [Виноградов, 1969: 86–87]²².

Виноградов не сомневался в верности атрибуций, представленных Гроссманом, Томашевским, Бельчиковым. Исследователи того времени, устанавливая авторство материалов "Гражданина", основывались только на сходстве статей, заметок, обзоров, фельетонов и др. со стилем Достоевского.

²² О взаимоотношениях Достоевского и Краевского см. подробнее: [Виноградов, 1971].

Опубликованная Г. Ф. Коган в 1971 г. в восемьдесят третьем томе «Литературного наследства» записная тетрадь Достоевского 1872–1875 гг. поспособствовала уточнению многих атрибуций, поскольку в ней содержалась информация о гонорарных расходах «Гражданина» [ЛН: 289–348].

В 1970–1980-е гг. были опубликованы статьи, в которых конкретизируются некоторые детали работы Достоевского в «Гражданине». Так, опровергая позицию Бельчикова по поводу авторства Достоевского в статье «Свежей памяти Ф. И. Тютчева» (1873. № 31), А. В. Архипова пришла к выводу, что редактору принадлежит только некролог поэту, помещенный в тридцатом номере «Гражданина» 1873 г. [Архипова, 1975]. Ее также привлекло в еженедельнике взаимодействие Достоевского и Кишенского. Основываясь на эпистолярном наследии, Архипова описала редакторский процесс Достоевского на примере произведений драматурга в «Гражданине» [Архипова, 1976]. В 1976 г. Н. Ф. Буданова приписала Достоевскому редакционное предисловие к статье Л. Кохновой «Ответ женщины на призыв "Гражданина": "К делу!"» (1873. № 13), а также «Наши студентки» (1873. № 22) на основании стилистического сходства и идейных взглядов писателя [Буданова]. Эти и другие атрибуции [Битюгова, 1983], [Викторович, 1984], [Битюгова, 1985] были фундаментом издания 21-го тома Полного собрания сочинений Достоевского, который вышел в 1980 г. и был посвящен «Дневнику Писателя» 1873 г., статьям и заметкам 1873–1878 гг. Подготовкой текста и составлением примечаний занимались А. В. Архипова-Богданова, Н. Ф. Буданова, В. Е. Ветловская, Г. Я. Галаган, Е. И. Кийко, М. Б. Рабинович, Г. В. Степанова, В. А. Туниманов, Г. М. Фридлендер, Н. А. Хмелевская. В состав тома впервые вошли статья «Наши монастыри (журнал "Беседа" 1872 г.)» (1873. № 4), у которой сохранился черновой и беловой автографы (Д30; т. 21: 459), «Пожар в селе Измайлове» (1873. № 24), «Стена на стену» (1873. № 24), рассказ «Попрошайка» (1873. № 39). «Приложение» к тому включает редакционные предисловия, примечания и заметки из «Гражданина» (январь 1873 — апрель 1874 г.), принадлежащие Достоевскому или предполагающие его редакторское участие. Составители опустили объявления «От редакции», которые несут информационный характер и могли быть подготовлены секретарем редакции Пуцыковичем (Д30; т. 21: 528). Впервые в издание включены «От редакции <Предисловие к статье Л. Ю. Кохновой "Ответ женщины на призыв "Гражданина": "К делу!">» (1873. № 13), «От редакции» (объявление в журнале не появилось, имеется черновой и беловой автографы), «Заметки и примечание к публикации «Еще о касимовском земстве. Письма к редактору»» (1873. № 21), «Заметка к корреспонденции «Из Лондона»» (1873. № 27), «От редакции» (1873. № 29), примечания к статьям и корреспонденциям: «Русские листки из-за границы. IV. К вопросу о воссоединении церквей» (1873. № 33), «О государственном долге. V» (1873. № 33), «О государственном долге. VI. Время императора Павла I» (1873. № 38), «Обзор важнейших узаконений. За летние месяцы (с 18 мая по 11 сентября)» (1873. № 39), «По поводу статьи "Кабацкое дело в селе Дурникине"» (1873. № 47), «Некролог

1873 года» (1874. № 3), «Еще о современном петербургском священнике» (1874. № 16), объявление о сборе за розничную продажу журнала «Гражданин» в пользу голодающих Самарской губернии (1873. № 50), «От редакции» (1874. № 9), «От редакции» (1874. № 16) (ДЗ0; т. 21: 274–293).

Значительный вклад в решение проблемы атрибуции в «Гражданине» внес В. А. Туниманов, который подверг критике некоторые гипотезы Л. П. Гроссмана, Б. В. Томашевского и В. В. Виноградова на основании имеющих гонорарных расходов. Исследователь отверг авторство Достоевского в рубрике «Из текущей жизни» двадцать восьмого номера 1873 г., поскольку 15 руб. 60 коп. за написание этого раздела получил А. У. Порецкий [Туниманов: 171]. Автором заметки «От редакции» в тридцать седьмом номере «Гражданина» 1873 г. следует считать Н. Н. Страхова, поскольку за этот номер ему был выдан гонорар в размере 5 руб. 80 коп. [Туниманов: 171]. На этих же основаниях Достоевский не причастен к написанию сатирических миниатюр в тридцать седьмом номере 1873 г., а также к очерку «Три случая самоубийства» (1873. № 23) [Туниманов: 172], к статье «Привычки (Из современного обозрения)» (1873. № 39). Гонорарные ведомости в одних случаях опровергли авторство Достоевского, в других — подтвердили некоторые атрибуции. Так, выдвинутая в 1961 г. гипотеза Виноградова о том, что Достоевский — автор рассказа «Попрошайка», подтвердилась выписанной ему платой в размере 13 руб. 72 коп.²³ [Туниманов: 172]. Полученные сведения о выплаченных средствах позволили аргументировать участие Достоевского в написании «Последней странички» (1873. № 40) [Туниманов: 172], а также в составлении некоторых примечаний [Туниманов: 173].

В 1984 г. опубликован 27-й том академического собрания сочинений в 30 томах, в котором были размещены тексты, приписываемые Достоевскому (*dubia*). Так, впервые в издание была включена статья «Ответ на протест. Письмо к редактору» (1873. № 33), подписанная «Вольнодумец О.». Составители представили ряд доводов «за» и «против» авторства редактора. Так, с одной стороны, Достоевский не получил гонорар за эту работу, а Мещерский включил «Ответ на протест» в состав своей книги «Речи консерватора» (1876 г.) (ДЗ0; т. 27: 420), с другой — Достоевский не был уверен, что Мещерский сможет защитить честь «Гражданина», а публикация это предполагала (ДЗ0; т. 27: 421–422). Кроме того, в письме И. О. Левитского были затронуты темы, которые привлекали Достоевского и др. (ДЗ0; т. 27: 422). В состав тома также вошла анонимная заметка «Столпы петербургского радикализма» (1873. № 40), опубликованная в разделе «Последняя страничка». По мнению Г. Ф. Коган, комментарии к выписке из статьи Худекова, которая сопровождает заметку, принадлежат Достоевскому [Коган: 4]. Составители тома обратились к гонорарным расчетам, в которых указано,

²³ За весь номер Достоевский получил 22 руб. 33 коп., поскольку в нем был опубликован не только его рассказ, но и некоторые редакционные примечания (три строчки), а также «Иностранные события».

что редактор «Гражданина» за сороковой номер получил 14 руб. Однако им была опубликована статья «Иностранные события», объем которой свидетельствует о том, что доход Достоевского от нее был 13 руб. 65 коп.; соответственно, в этом же номере он мог еще написать пять строк — например, третье примечание, отсылающее к «Двум заметкам редактора», принадлежащим писателю (ДЗ0; т. 27: 424). Согласившись с аргументами Виноградова, издатели собрания сочинений опубликовали статьи «Из текущей жизни» (1874. № 2). Однако, на их взгляд, кроме стилистических совпадений, нет весомых оснований для включения этого раздела в состав основных текстов Достоевского, поскольку его написанием занимались также другие авторы (ДЗ0; т. 27: 425–428).

Составители отвергли авторство Достоевского в рецензиях на роман А. Пальма «Алексей Слободин. Семейная история» (1873. № 1) (ДЗ0; т. 27: 180–181), роман Н. Лескова (Стебницкого) «Соборяне. Старогородская хроника» (1873. № 4) (ДЗ0; т. 27: 180–181), на книгу П. В. Анненкова «А. С. Пушкин. Материалы для его биографии и оценки произведений» (ДЗ0; т. 27: 182), заметку «Желание» (1873. № 1) (ДЗ0; т. 27: 181), статьи «Юбилей А. А. Краевского и его газеты "Голос"» (1873. № 2) (ДЗ0; т. 27: 181), «Добрые вести из кишиневской епархии. Предисловие к заметке» (1873. № 5) (ДЗ0; т. 27: 182), «Наши студентки» (1873. № 22) (ДЗ0; т. 27: 182), «Петербургское обозрение» (1873. № 22) (ДЗ0; т. 27: 182–183), «Три случая самоубийств» (1873. № 23) (ДЗ0; т. 27: 183), «Из текущей жизни» (1873. № 28 и № 32 (ДЗ0; т. 27: 183), № 47 (ДЗ0; т. 27: 185)), «Хивинское восстание» (1873. № 36) (ДЗ0; т. 27: 185), «От редакции» (1873. № 37) (ДЗ0; т. 27: 184), «Об А. А. Краевском («Г-н Краевский-сын, пользуясь отъездом...»» (1873. № 37) (ДЗ0; т. 27: 184), «Удачное выражение» (1873. № 37) (ДЗ0; т. 27: 184), «Привычки (Из современного обозрения)» (1873. № 39) (ДЗ0; т. 27: 184), «Он рассуждает с одним литератором» из отдела «Последняя страничка» (1873. № 42) (ДЗ0; т. 27: 184–185), «Сцена в редакции одной из столичных газет» (1873. № 43) (ДЗ0; т. 27: 185), «Кто что думал при открытии памятника Екатерине II в Петербурге» (1873. № 50) (ДЗ0; т. 27: 185), «Разъяснение некоторых сторон вопроса о нуждах единоверия» (1874. № 24) (ДЗ0; т. 27: 185), «Последняя страничка» (1877. № 2) (ДЗ0; т. 27: 185). В «Приложении» к 27-му тому были перечислены также художественные и публицистические тексты, которые могли быть частично отредактированы Достоевским, но в состав тома не вошли (ДЗ0; т. 27: 188–189).

Огромный вклад в изучение редакторской работы Достоевского в «Гражданине» внесла исследователь из Новой Зеландии Ирен Зохраб, интерес которой к творчеству писателя возник после ее участия в первом симпозиуме Международного общества Достоевского в Бад-Эмсе (Германия) в 1971 г. [Вер-Джонс: 156–157]. По итогам симпозиума Зохраб опубликовала отчет в «Новозеландском славистическом журнале» [Esam (Zohrab), 1971]. В 1986 г. исследователь атрибутировала Достоевскому анонимную статью «Нечто о терпенье и терпеливости (Из современного обозрения)» (1874. № 13–14)

[Zohrab, 1986]. Зохраб остановила свой взгляд на статьях 1873–1874 гг., опубликованных в «Гражданине» и посвященных театру и драматургу, обнаружив противоречивость отношения Достоевского к творчеству Островского [Зохраб]. Более 30 лет Зохраб представляла десятки исследований о деятельности Достоевского и других сотрудников и авторов «Гражданина» [Zohrab, 1982, 1983, 1996, 1997, 1998a, 1998b, 1999, 2000, 2001, 2001 [2002], 2004a, 2004b, 2005, 2006] и др.

При подготовке к изданию Полного собрания сочинений в 18 томах (Д18) и Полного собрания сочинений (Канонические тексты) В. Н. Захаров обратился с просьбой к И. Зохраб и В. А. Викторовичу дать атрибуции на основе хронологической росписи «Гражданина» 1873–1874 гг. Независимо друг от друга они предложили варианты решения проблемы авторства в еженедельнике, однако представили свои результаты с большим временным промежутком. Так, в 2004 г. И. Зохраб опубликовала подготовленную ей роспись газеты-журнала «Гражданин» в “The Dostoevsky Journal” [Zohrab, 2004b] и “New Zealand Slavonic Journal” (в 2004 г. опубликована роспись №№ 1–30 за 1873 г., 2005 г. — №№ 31–52 за 1873 г., 2006 г. — №№ 1–16 за 1874 г.) [Zohrab, 2004a, 2005, 2006]. В представленных хронологических описаниях присутствуют некоторые расхождения, которые указывают на эволюцию взглядов исследователя. Так, если в издании “The Dostoevsky Journal” Зохраб с долей сомнения назвала автором анонимной рецензии на роман А. Пальма «Алексей Слободин. Семейная история» (1873. № 1) В. П. Мещерского или Ф. М. Достоевского [Zohrab, 2004b: 88], то в “New Zealand Slavonic Journal” указала под вопросом лишь В. П. Мещерского [Zohrab, 2004a]. В новозеландском журнале впервые появляется атрибуция псевдонимной статьи «Фотографические снимки с картин Императорского Эрмитажа», опубликованной в пятом номере «Гражданина» за 1873 г. за подписью «А. М.», автором которой является, по мнению Зохраб, Мещерский [Zohrab, 2004a], а также устанавливается авторство «Письма из Вены» (подпись: Дорогобужский турист), которое Зохраб приписывает С. Н. Николаевскому [Zohrab, 2004a]. Исследователь исключает Достоевского как автора заметки «О русских эмигрантах. Из “Московских Ведомостей”» (1873. № 5) [Zohrab, 2004a]. В росписи, опубликованной в “New Zealand Slavonic Journal”, помимо Достоевского, возможным автором «Из текущей жизни» (1873. № 21) является А. У. Порецкий [Zohrab, 2004a]. Зохраб посчитала нужным добавить в соавторы²⁴ статьи «Хивинский поход» (1873. № 29) Достоевского [Zohrab, 2004a]. Однако анонимная статья «По поводу помолвки Ее Императорского Высочества Княжны Марии Александровны с Его Королевским Высочеством Принцем Альфредом Великобританским», открывающая тридцатый номер

²⁴ В журнале “The Dostoevsky Journal” автором статьи указан В. Ф. Пуцыкович. См.: [Zohrab, 2004b: 117].

«Гражданина» за 1873 г., в первой росписи²⁵ была атрибутирована К. П. Победоносцеву, В. П. Мещерскому и В. Ф. Пуцыковичу [Zohrab, 2004b: 121]. Впоследствии Зохран оставила только двух возможных соавторов: Мещерского и Пуцыковича, исключив Победоносцева [Zohrab, 2004a]. Спустя год, публикуя роспись №№ 31–52 за 1873 г., Зохран предположила, что автором статьи «Вести о Хиве» (1873. № 33) является не только Пуцыкович, как это было представлено в хронологическом описании в “The Dostoevsky Journal” [Zohrab, 2004b: 121], но и Достоевский [Zohrab, 2005]. В 2005 г. Зохран отвергла атрибуцию А. Наумову [Zohrab, 2004b: 126] «Доклада Высочайше утвержденной комиссии для исследования нынешнего положения сельского хозяйства и сельской производительности в России» (1873. № 37) [Zohrab, 2005], а также авторство Порецкого, Пуцыковича и Филиппова в «Последней страничке» (1873. № 37), посчитав верным оставить этот раздел только за Достоевским [Zohrab, 2005]. Автором «Последней странички» в тридцать девятом номере 1873 г., по мнению исследователя, является редактор издания Достоевский [Zohrab, 2005], однако в 2004 г. под знаком вопроса стоял Порецкий [Zohrab, 2004a: 128]. Аналогичная ситуация произошла и с атрибуцией «Еженедельной хроники», опубликованной в сорок третьем номере 1873 г. Зохран исключила из возможных авторов Достоевского, оставив Пуцыковича [Zohrab, 2005]. В 2005 г. исследователь атрибутировала Достоевскому и Победоносцеву (занимался переводом) статью, посвященную «Проповеди, сказанной г. Стенлеем, деканом вестминстерским, в английской церкви в С.-Петербурге 6 (18) января» (1874. № 2) [Zohrab, 2006]. Исключая Достоевского из соавторов, Зохран оставила за Мещерским псевдонимные статьи (подпись: К. В. М.) «Опыт спокойного слова в заключение полемики о лорде Редстоке», «Ответ хорошенькой женщины старичку Олицу» (подпись: Вера N.²⁶), опубликованные в десятом номере «Гражданина» за 1874 г., а также «Письма хорошенькой женщины. IV» (подпись: Вера N.) (1874. № 13–14) [Zohrab, 2006].

Стоит обратить внимание, что Зохран не только отвергла существующие атрибуции подготовленной ранее росписи, но и, наоборот, дала новые атрибуции или поменяла очередность соавторов. Так произошло с Мещерским и Достоевским — авторами «Последней странички» пятидесятого номера «Гражданина» за 1873 г. Сначала исследователь на первое место поставила Мещерского [Zohrab, 2004b: 142], однако позже — Достоевского [Zohrab, 2006].

В хронологической росписи «Гражданина» И. Зохран аргументировала атрибуции на основании стилистического сходства, идейного содержания опубликованных гонорарных ведомостей. Исследовательница обратилась не только к изучению текстов редакционного характера, но и к другим

²⁵ Имеется в виду хронологическое описание, опубликованное в журнале “The Dostoevsky Journal”.

²⁶ К. В. М. и Вера N. — псевдонимы В. П. Мещерского (см.: [Масанов; т. 4: 132]).

публикациям в еженедельнике, которые значительно расширили список авторов «Гражданина». Представленные указатели, а также комментарии к ним — одно из первых системных исследований «Гражданина» Достоевского.

Значительное внимание проблемам атрибуции в «Гражданине» уделит В. А. Викторovich. Так, в 1984 г., ссылаясь на письмо Мещерского Достоевскому от 19 августа 1873 г., исследователь утверждал, что никто, кроме последнего, не мог написать «Ответ на протест» (подпись: Вольнодумец О.) от лица князя [Викторovich, 1984]. Викторovich активно изучал особенности личности Мещерского и других сотрудников редакции, чтобы более полно оценить роль Достоевского в «Гражданине» [Викторovich, 1987, 1988, 1989a, 1989b, 1994, 1995, 2015, 2016] и др.

В 1994 г. в сборнике «Достоевский. Материалы и исследования» появилось дополнение к 27-му тому 30-томного собрания сочинений, в котором В. А. Викторovich разместил опубликованную анонимно в «Последней страничке» «Сцену в редакции одной из столичных газет» (1873. № 43), атрибутируя ее Достоевскому [Викторovich, 1994]. Однако редакция сборника посчитала, что окончательного ответа вопрос так и не получил [Смирнова: 2].

По мнению Викторovichа, редакционная заметка «Желание» (1873. № 1) [Викторovich, 1996: 154–156] и рецензия на роман Лескова «Соборяне. Старогородская хроника» (1873. № 4) [Викторovich, 1996: 158–162] принадлежат редактору. Викторovich приводит ряд статей, которые относит к коллективному творчеству Достоевского и Мещерского: «Свежей памяти Ф. И. Тютчева» (1873. № 31) [Викторovich, 1996: 162–168], «Ответ на запрос "С.-Петербургских Ведомостей"» (1873. № 45) [Викторovich, 1996: 168–170], «"Гражданин" и провинциальное духовенство. Опыт спокойного ответа "Церковно-общественному вестнику"» (1874. № 20–21) [Викторovich, 1996: 176–177].

Все материалы, опубликованные в период с января 1873 по апрель 1874 г., необходимо рассматривать как особое авторское сочинение. На это обратил внимание В. А. Викторovich [Викторovich, 2015]. Вмешательство Достоевского в статьи авторов с каждым годом увеличивалось. Некоторые материалы писались совместно с редактором, например, так Достоевский зачастую работал с Т. И. Филипповым. Порой Достоевский направлял своих публицистов, подсказывая, что нужно для развития идеи «Гражданина». В связи с этим его редакторская работа видна во многих публикациях еженедельника [Викторovich, 2015: 12–13].

На «литературных средах», которые регулярно организовывал Мещерский, происходило обсуждение статей. Бывали случаи, что один из редакторов давал задание «с ясно выраженными предложениями сотруднику или автору» [Захаров, 2017: 10]. Написанием редакционных статей в еженедельнике занимались Достоевский и Мещерский, однако «заказы» с четким планом и идеями позволяют расширить диапазон данного корпуса текстов в «Гражданине».

В конце каждого номера «Гражданина» стояла подпись «Редакторъ–Издатель Ѳ. М. Достоевскій», поскольку печатались только те материалы, с которыми Достоевский был согласен, они прошли строгую, порой «деспотичную» редактуру [Захаров, 2017: 11]. При определении редакционных статей и их авторов необходимо учитывать специфику издания. Так, В. Н. Захаров указывает: «...редакционные статьи — *особый жанр*, который формулирует не личную, а редакционную, но почти всегда редакторскую точку зрения. <...> Они приобрели яркие черты индивидуальности их автора» [Захаров, 2017: 14].

О редакторских вставках и соавторстве Достоевского в «Гражданине» неоднократно писал А. В. Отливанчик. Так, статья «Семейная неурядица как причина самоубийства» (1873. № 49), подписанная криптонимом П., который принадлежал А. У. Порецкому, по мнению исследователя, имеет редакционный характер и, вероятно, ее фрагменты написаны Достоевским [Отливанчик, 2007, 2016b]. А. В. Отливанчик также обнаружил анонимное участие редактора во французском сюжете «Иностранного обозрения» (1874. № 12) [Отливанчик, 2010, 2016b]. Исследователь дополнил сведения об авторах «Гражданина» [Отливанчик, 2017a, 2017b, 2018b] и др., впервые раскрыл некоторые псевдонимы [Отливанчик, 2016d], дал критический анализ первой комментированной публикации гонорарной росписи №№ 23–39 «Гражданина» за 1873 г. [Отливанчик, 2016a] и т. д.

Атрибуции Викторовича вошли в одиннадцатый том Полного собрания сочинений Ф. М. Достоевского²⁷, напечатанного в издательстве «Воскресенье», комментатором которого он выступил. Впервые включены в издание рецензия на роман «Соборяне. Старогородская хроника» Лескова (1873. № 4) (Д18; т. 11: 705–707), «Хивинский поход» (1873. № 26) (Д18; т. 11: 712–714), «Сцена в редакции одной из столичных газет» (1873. № 43) (Д18; т. 11: 720–723), а также заметка «От редакции» (1873. № 17) (Д18; т. 11: 730). В составе тома имеется раздел «Коллективное», где опубликованы статьи, автором которых был не только Достоевский, но и другие сотрудники «Гражданина»: «Свежей памяти Ф. И. Тютчева» Мещерского и Достоевского (Д18; т. 11: 741–745), «Ответ на запрос "С.-Петербургских Ведомостей"» Достоевского и Мещерского (Д18; т. 11: 745–746), «Проповедь, сказанная г. Стенлеем, деканом Вестминстерским в английской церкви в С.-Петербурге 6 (18) января» Победоносцева и Достоевского (Д18; т. 11: 746–748), «Ответ анониму» (1874. № 9) Достоевского и Мещерского (Д18; т. 11: 748–751) и «"Гражданин" и провинциальное духовенство. Опыт спокойного ответа "Церковно-общественному вестнику"» Достоевского и Мещерского (Д18; т. 11: 752–755).

²⁷ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2004–2005. Все тексты в издании публикуются в авторской орфографии. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения Д18 и указанием тома и страницы в круглых скобках.

С 2005 г. большая работа по атрибуции текстов писателя ведется в Петрозаводском государственном университете. В последние восемь лет исследователи опубликовали в журнале "Неизвестный Достоевский" ряд статей по атрибуции писем анонимных корреспондентов Достоевского, а также анонимных и псевдонимных статей, вышедших в «Гражданине» (1873–1874 гг.). В последнее десятилетие продолжаются дискуссии по представленным ранее атрибуциям в «Гражданине» [Захарова, 2014], [Отливанчик, 2007, 2010, 2016а, 2016b, 2016с, 2021], [Викторович, 2019], раскрываются неизвестные авторы издания, публиковавшиеся под псевдонимами [Алексеева, 2016], [Отливанчик, 2016d], дополняются сведения о сотрудниках «Гражданина» и корреспондентах Достоевского [Отливанчик, 2017а, 2017b, 2018а, 2018b], [Алексеева, 2019], изучаются особенности редакторской работы Достоевского [Захаров, 2012, 2013а, 2013b, 2017], [Викторович, 2015, 2019], [Захарова, 2018, 2021].

В электронной монографии «Достоевский — редактор "Гражданина" (1873–1874)» [Викторович, 2019] наиболее полно представлена деятельность Достоевского в издании Мещерского. В ней также опубликован указатель содержания газеты-журнала «Гражданин» (1 января 1873 г. — 22 апреля 1874 г.) [Викторович, 2019: 232–306], где даны атрибуции анонимных и псевдонимных статей. Это лишь первые шаги к обобщению исследований о «Гражданине» Достоевского. Многие атрибуции до сих пор вызывают споры.

В 2021 г. вышла монография «Проблема атрибуции в журналах "Время", "Эпоха" и еженедельнике "Гражданин"» [Рогов и др.], изданная по итогам работы по конкурсу Российского фонда фундаментальных исследований «Источники и методы в изучении наследия Ф. М. Достоевского в русской и мировой культуре» (коллектив авторов: А. А. Рогов, Р. В. Абрамов, Д. Д. Бучнева, О. В. Захарова, К. А. Кулаков, А. А. Лебедев, Н. Д. Москин, А. В. Отливанчик, Е. Д. Савинов, Ю. В. Сидоров). Представленные в научном издании результаты разрешили некоторые вопросы атрибуции, однако не поставили точку, а стали толчком для дальнейших размышлений и продолжения работы. Необходимо искать пути решения проблемы установления авторства статей, обзоров, заметок в «Гражданине». Они способствуют оценке вклада Достоевского в концепцию и редакционную политику издания. Возникает потребность применения новых методов, в частности математических, для выявления новых и уточнения спорных атрибуций, принятия или отклонения гипотез, не имеющих документального подтверждения.

Список литературы

1. Алексеева Л. В. Кто скрывается за псевдонимом «Х.»? // *Неизвестный Достоевский*. 2016. № 2. С. 45–53 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1484829929.pdf (16.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2724
2. Алексеева Л. В. Новые источники биографии Николая Шахова — автора еженедельника «Гражданин» и корреспондента Ф. М. Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2019. № 1. С. 70–86 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1554973441.pdf (17.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2019.3783
3. Архипова А. В. Ф. М. Достоевский о Тютчеве (к атрибуции статьи в «Гражданине») // *Русская литература*. 1975. № 1. С. 172–176.
4. Архипова А. В. Достоевский и Кишенский // *Достоевский*. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1976. Т. 2. С. 199–207.
5. Бельчиков Н. Забытые страницы Достоевского // *Литературная газета*. 1971. № 5. 27 января. С. 6.
6. Битюгова И. А. Достоевский и Р. Р. Штрэндман // *Достоевский*. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1983. Т. 5. С. 194–204.
7. Битюгова И. А. Достоевский — редактор стихотворений в «Гражданине» // *Достоевский*. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1985. Т. 6. С. 241–251.
8. Буданова Н. Ф. Неизвестные статьи Достоевского по женскому вопросу (Опыт атрибуции) // *Достоевский*. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1976. Т. 2. С. 236–244.
9. Бучнева Д. Д. Кто автор редакционной статьи «Желание» в первом номере «Гражданина» за 1873 год? // *Неизвестный Достоевский*. 2020. № 2. С. 142–161 [Электронный ресурс]. URL: https://www.unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1595258740.pdf (15.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4721
10. Бучнева Д. Д. «Живаго мѣста не оставилъ»: как Достоевский редактировал статью о Тютчеве в «Гражданине» // *Неизвестный Достоевский*. 2021. № 3. С. 94–106 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633700962.pdf (15.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5641
11. Бучнева Д. Д. Кризис библиографического отдела: писал ли Достоевский рецензии для «Гражданина» // *Неизвестный Достоевский*. 2022. № 2. С. 86–99 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657469486.pdf (16.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6121
12. Вер-Джонс Д. Творческое наследие Достоевского в Новой Зеландии // *Достоевский*. Материалы и исследования. СПб.: Наука, 2013. Т. 20. С. 155–166.
13. Викторович В. А. Кто написал «Ответ на протест»? // *Вопросы литературы*. 1984. № 9. С. 178–184.
14. Викторович В. А. К истории одного объявления в «Гражданине» 1873 г. // *Достоевский*. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1987. Т. 7. С. 197–200.
15. Викторович В. А. Достоевский и В. П. Мещерский (к вопросу об отношениях писателя с охранительным лагерем) // *Русская литература*. 1988. № 1. С. 205–216.
16. Викторович В. А. Азиатская тема в «Гражданине» Ф. М. Достоевского // *Тезисы докладов Достоевских чтений*, окт. 1989 г. / Семипалат. обл. ком. по культуре; Семипалат. обл. лит.-мемориал. музей Ф. М. Достоевского. Семипалатинск, 1989. С. 37. (а)
17. Викторович В. А. Уроки одной судьбы [Н. Кохановская] // *Литературное обозрение*. 1989. № 3. С. 110–112. (b)
18. Викторович В. А. Дополнение к т. 27 «Полного собрания сочинений» Ф. М. Достоевского. *Dubia* // *Достоевский*. Материалы и исследования. СПб.: Наука, 1994. Т. 11. С. 3–11.

19. Викторovich В. А. Достоевский — редактор «Гражданина»: [тезисы] // IX Internationales Dostoevskij Symposium, 30 Juli — 6 August, Kartause Gaming. Gaming, 1995. P. 113.
20. Викторovich В. А. Ф. М. Достоевский. Новоатрибутированные статьи 1872–1874 гг. (атрибуция и научный комментарий В. Викторovichа) // Знамя. 1996. № 11. С. 151–177.
21. Викторovich В. А. Достоевский. Коллективное. «Гражданин» как творчество редактора // Неизвестный Достоевский. 2015. № 4. С. 11–20 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1453710211.pdf (19.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2015.2502
22. Викторovich В. А. «Неловкость редакции» или торжество журнализма? (Ответ оппоненту) // Неизвестный Достоевский. 2016. № 1. С. 13–23 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1461066538.pdf (18.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2561
23. Викторovich В. А. Достоевский — редактор «Гражданина» (1873–1874). Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2019. 426 с. [Электронный ресурс]. URL: http://elibrary.karelia.ru/docs/viktorovich/Dostoevskiy_redaktor_Grazhdanina_1873_1874/total.pdf (10.05.2022).
24. Викторovich В. А., Захарова О. В. Ф. М. Достоевский в русской критике. 1845–1881. Коломна: Лига, 2021. 536 с.
25. Виноградов В. В. Проблема авторства и теория стилей. М.: Гос. изд. худож. лит., 1961. 613 с.
26. Виноградов В. В. Генслер и Достоевский — редактор «Гаванских сцен» // Русская литература. 1964. № 2. С. 71–91.
27. Виноградов В. В. Об авторе сатиры на А. А. Краевского и его газету «Голос» // Русская литература. 1969. № 3. С. 79–88.
28. Виноградов В. В. Достоевский и А. А. Краевский // Достоевский и его время. Л.: Наука, 1971. С. 17–32.
29. Гроссман Л. П. Поэтика Достоевского М.: Гос. акад. худож. наук, 1925. 188 с.
30. Достоевский Ф. М., Мещерский В. П. Переписка (1872–1880). Подготовка текста Е. Н. Валь, В. С. Зинковой // Неизвестный Достоевский. 2017. № 1. С. 35–58 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1492780937.pdf (12.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3081
31. Захаров В. Н. Проблемы исторической поэтики. Этнологические аспекты. М.: Индрик, 2012. 264 с.
32. Захаров В. Н. Имя автора — Достоевский. Очерк творчества. М.: Индрик, 2013. 456 с. (а)
33. Захаров В. Н. Кодекс Достоевского. Журнализм как творческая идея писателя // Достоевский и журнализм. СПб.: Дмитрий Буланин, 2013. С. 17–26 (b)
34. Захаров В. Н. О статусе редакционных статей в изданиях Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2017. № 1. С. 3–17 [Электронный ресурс]. URL: http://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1493122152.pdf (12.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3083
35. Захарова О. В. Идеи Достоевского в развитии концепции еженедельника «Гражданин» (1873–1874) // Проблемы исторической поэтики. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2014. Вып. 12. С. 243–252 [Электронный ресурс]. URL: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1429620914.pdf (12.05.2022). DOI: 10.15393/j9.art.2014.744
36. Захарова О. В. Бестактность редакции, или два «Дневника» в «Гражданине» 1870-х годов // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. 2018. № 1 (170). С. 24–28 [Электронный ресурс]. URL: <https://uchzap.petrstu.ru/journal/article.php?id=4> (12.05.2022). DOI: 10.15393/uchz.art.2018.4
37. Захарова О. В. Псевдонимы Ф. М. Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2021. № 1. С. 21–41 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1617291396.pdf (16.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5221

38. Зохран И. Ф. М. Достоевский и А. Н. Островский (в свете редакторской деятельности Достоевского в «Гражданине») // Достоевский. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1988. Т. 8. С. 107–125.
39. [Коган Г. Ф.] Достоевский Ф. М. Неопубликованное письмо к Н. Н. Страхову (публикация Г. Ф. Коган) // Достоевский. Материалы и исследования. Л.: Наука, 1980. Т. 4. С. 3–6.
40. Масанов И. Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей: в 4 т. М.: Изд-во Всесоюз. кн. палаты, 1956–1960.
41. Неизданный Достоевский. Записные книжки и тетради 1860–1881 гг. М.: Наука, 1971. 727 с. (Литературное наследство; т. 83.) (ЛН)
42. Отливанчик А. В. Неизвестный текст Достоевского? К вопросу об авторстве статьи «Семейная неурядица как причина самоубийства» («Гражданин», 1873 г., № 49) // Достоевский и современность. Материалы XXI Международных Старорусских чтений 2006 года. Великий Новгород, 2007. С. 217–233.
43. Отливанчик А. В. Ф. М. Достоевский — редактор авторских текстов в еженедельнике «Гражданин» (1873–1874 гг.). Новые разыскания и версии // Балтика [г. Таллин]. 2010. С. 69–77.
44. Отливанчик А. В. Гонорарная роспись «Гражданина» (1873. №№ 23–39) как источник атрибуции анонимных и псевдонимных публикаций // Неизвестный Достоевский. 2016. № 3. С. 14–27 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1479813399.pdf (09.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2803 (a)
45. Отливанчик А. В. Достоевский — соавтор А. У. Порецкого и В. Ф. Пуцыковича в «Гражданине»: опыт атрибуции // Неизвестный Достоевский. 2016. № 2. С. 3–30 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1476449575.pdf (07.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2721 (b)
46. Отливанчик А. В. К вопросу о редакторском вмешательстве Ф. М. Достоевского в публикацию проповеди декана Вестминстерского аббатства А.-П. Стенли («Гражданин». 1874. № 2) // Неизвестный Достоевский. 2016. № 1. С. 3–12 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1459934198.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2522 (c)
47. Отливанчик А. В. Кому принадлежит в «Гражданине» псевдоним «Евгениевъ»? // Неизвестный Достоевский. 2016. № 4. С. 79–84 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1481797019.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2922 (d)
48. Отливанчик А. В. Княжна Н. П. Шаликова — корреспондент Ф. М. Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2017. № 2. С. 59–70 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1549885560.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3202 (a)
49. Отливанчик А. В. Т. И. Филиппов — сотрудник журнала «Гражданин» в 1873–1874 гг. (по архивным материалам) // Неизвестный Достоевский. 2017. № 3. С. 16–30 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1507898890.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3263 (b)
50. Отливанчик А. В. Когда был опубликован фельетон Ф. М. Достоевского «Тритон»? (Из цензурной истории еженедельника «Гражданин» в 1878 г.) // Неизвестный Достоевский. 2018. № 3. С. 106–128 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1540979130.pdf (15.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3681 (a)

51. Отливанчик А. В. Сергей Александрович Николаевский — политический обозреватель журнала «Гражданин» в 1872–1873 гг. // Неизвестный Достоевский. 2018. № 1. С. 20–31 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1524747656.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3441 (b)
52. Отливанчик А. В. «Вышивание по чужой канве»: Достоевский — соавтор «Ответа на протест» // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2021. № 2. С. 151–171.
53. Рогов А. А., Абрамов Р. В., Бучнева Д. Д., Захарова О. В., Кулаков К. А., Лебедев А. А., Москин Н. Д., Отливанчик А. В., Савинов Е. Д., Сидоров Ю. В. Проблема атрибуции в журналах «Время», «Эпоха» и еженедельнике «Гражданин». Петрозаводск: Острова, 2021. 391 с.
54. Смирнова Е. А. От редактора // Достоевский. Материалы и исследования. СПб.: Наука, 1994. Т. 11. С. 2.
55. Томашевский Б. В. Примечания // Достоевский Ф. М. Полное собрание художественных произведений: в 13 т. М.; Л.: Гос. изд-во, 1930. Т. 13. С. 559–616.
56. Туниманов В. А Об анонимном фельетонном наследии Ф. М. Достоевского в годы редактирования «Гражданина» // Русская литература. 1981. № 2. С. 169–174.
57. Esam (Zohrab) I. International Symposium on F. M. Dostoevsky. 1971. September 1–5 // New Zealand Slavonic Journal. 1971. Pp. 1–4.
58. Zohrab I. F. M. Dostoevsky as Editor of “Grazhdanin” // AULLA XXI Proceedings and Papers. Massey University, 1982. Pp. 392–395.
59. Zohrab I. Books Reviewed in “Grazhdanin” (“The Citizen”) During F. M. Dostoevsky’s Editorship // The Dostoevsky Studies. 1983. No. 4. Pp. 125–138.
60. Zohrab I. Turgenev as Presented in the Pages of “Grazhdanin” During F. M. Dostoevsky’s Editorship (1873–1874). An Attempt at Attribution // Slavica. 1986. No. 23. Pp. 160–167. (Ser. Annales Instituti Philologiae Slavicae Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth Nominatae.)
61. Zohrab I. The Bibliographical Section and the Editorial in the First Issue of “The Citizen” (“Grazhdanin”) for 1873 Following the Assumption by F. M. Dostoevsky of His Editorial Duties // New Zealand Slavonic Journal. 1996. No. 30. Pp. 209–234.
62. Zohrab I. “The Last Little Page”: Humour in “The Citizen” During F. M. Dostoevskii’s Editorship (with Some Attribution) // New Zealand Slavonic Journal. 1997. No. 31. Pp. 297–328.
63. Zohrab I. Catherine II in “The Citizen” During Dostoevsky’s Editorship // New Zealand Slavonic Journal. 1998. No. 32. Pp. 283–294. (a)
64. Zohrab I. Dostoevsky and Meshchersky // Australian Slavonic and East European Studies. 1998. No. 2 (1). Pp. 115–134. (b)
65. Zohrab I. Constructs of Pushkin on the Pages of “The Citizen” and Dostoevsky’s Globalisation of the “People’s Poet” in the Context of Russia as Europe’s Other // New Zealand Slavonic Journal. 1999. No. 33. Pp. 119–183.
66. Zohrab I. Fyodor Dostoevsky, “The Story of Father Nil”. (Dostoevsky’s Unsigned Contribution to the Column “From Current Life” in “The Citizen”) // New Zealand Slavonic Journal. 2000. No. 34. Pp. 237–246.
67. Zohrab I. New Material and Translations: Dostoevsky’s Editorial Comment on “Correspondence from the Nizhegorod Fair” Published in “The Citizen” no. 34 on 20 August 1873 // New Zealand Slavonic Journal. 2001. No. 35. Pp. 237–240.

68. Zohrab I. Refashioning Masculine Gender Norms on the Pages of “The Citizen” During Dostoevsky’s Editorship // *Modernism and Postmodernism. Soviet and Post-Soviet Studies*. 2001 [2002]. No. 3. Pp. 333–362.
69. Zohrab I. A Chronological Description of the Contents of Meshchersky’s “The Citizen” (“Grazhdanin”) During Dostoevsky’s Editorship. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (in English Translation, Nos 1–30, 1873) // *New Zealand Slavonic Journal*. 2004. No. 38. Pp. 181–225. (a)
70. Zohrab I. The Contents of “The Citizen” During Dostoevsky’s Editorship: Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions. Dostoevsky’s Quest to Reconcile the “Flux of Life” with a Self-Fashioned Utopia. Part 1 // *The Dostoevsky Journal*. 2004. No. 5. Pp. 47–162. (b)
71. Zohrab I. Dostoevsky’s Editorship of Meshchersky’s “The Citizen” (“Grazhdanin”): Issues Nos 31 to 52, 1873. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (with Emphasis on Material Relating to Religion and the Church). Part 2 // *New Zealand Slavonic Journal*. 2005. No. 39. Pp. 216–260.
72. Zohrab I. Dostoevsky’s Editorship of Meshchersky’s “The Citizen” (“Grazhdanin”): Issues Nos 1 to 16, 1874. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (with Emphasis on Material Relating to the Russian Conquest of Khiva and Relations with England). Part 3 // *New Zealand Slavonic Journal*. 2006. No. 40. Pp. 162–219.

References

1. Alekseeva L. V. Who Is Behind the Pseudonym “X.”? In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2016, no. 2, pp. 45–53. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1484829929.pdf (accessed on May 16, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2724 (In Russ.)
2. Alekseeva L. V. New Sources of the Biography of Nikolay Shakhov, Author of the Daily “Grazhdanin” and Correspondent of F. M. Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2019, no. 1, pp. 70–86. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1554973441.pdf (accessed on May 17, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2019.3783 (In Russ.)
3. Arkhipova A. V. F. M. Dostoevsky on Tyutchev (to the Attribution of the Article in “Grazhdanin”). In: *Russkaya literatura*, 1975, no. 1, pp. 172–176. (In Russ.)
4. Arkhipova A. V. Dostoevsky and Kishensky. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya [Dostoevsky. Materials and Researches]*. Leningrad, Nauka Publ., 1976, vol. 2, pp. 199–207. (In Russ.)
5. Bel’chikov N. Forgotten Pages of Dostoevsky. In: *Litaraturnaya gazeta*, 1971, no. 5, January 27, p. 6. (In Russ.)
6. Bitugova I. A. Dostoevsky and R. R. Shtrandman. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya [Dostoevsky. Materials and Researches]*. Leningrad, Nauka Publ., 1983, vol. 5, pp. 194–204. (In Russ.)
7. Bitugova I. A. Dostoevsky as the Editor of the Poems in “Grazhdanin” (“The Citizen”). In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya [Dostoevsky. Materials and Researches]*. Leningrad, Nauka Publ., 1985, vol. 6, pp. 241–251. (In Russ.)
8. Budanova N. F. Unknown Articles by Dostoevsky on the Women’s Issue (Experience of Attribution). In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya [Dostoevsky. Materials and Researches]*. Leningrad, Nauka Publ., 1976, vol. 2, pp. 236–244. (In Russ.)

9. Buchneva D. D Who Is the Author of the Editorial "Zhelanie" ("Desire") in the First Issue of "Grazhdanin" ("The Citizen") for 1873? In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2020, no. 2, pp. 142–161. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657469486.pdf (accessed on June 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4721 (In Russ.)
10. Buchneva D. D. "He Massacred the Article": How Dostoevsky Edited an Article About Tyutchev in "Grazhdanin" ("The Citizen"). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2021, no. 3, pp. 94–106. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633700962.pdf (accessed on June 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5641 (In Russ.)
11. Buchneva D. D. The Crisis of the Bibliographic Department: Did Dostoevsky Write Reviews for "Grazhdanin" ("The Citizen"). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2022, no. 2, pp. 86–99. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657469486.pdf (accessed on June 16, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6121 (In Russ.)
12. Ver-Jones D. Dostoevsky's Creative Heritage in New Zealand. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [*Dostoevsky. Materials and Researches*]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2013, vol. 20, pp. 155–166. (In Russ.)
13. Viktorovich V. A. Who Wrote "Reply to the Protest"? In: *Voprosy literatury*, 1984, no. 9, pp. 178–184. (In Russ.)
14. Viktorovich V. A. To the History of One Advertisement in "Grazhdanin" ("The Citizen") in 1873. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [*Dostoevsky. Materials and Researches*]. Leningrad, Nauka Publ., 1987, vol. 7, pp. 197–200. (In Russ.)
15. Viktorovich V. A. Dostoevsky and V. P. Meshchersky (to the Question of the Relationship of the Writer with the Protective Camp). In: *Russkaya literatura*, 1988, no. 1, pp. 205–216. (In Russ.)
16. Viktorovich V. A. Asian Theme in "Grazhdanin" ("The Citizen") by F. M. Dostoevsky. In: *Tezisy dokladov Dostoevskikh chteniy, oktyabr' 1989 g.* [*Abstracts of the Dostoevsky Readings, October 1989*], 1989, p. 37. (In Russ.) (a)
17. Viktorovich V. A. Lessons of One Destiny (N. Kokhanovskaya). In: *Literaturnoe obozrenie* [*Literary Review*], 1989, no. 3, pp. 110–112. (In Russ.) (b)
18. Viktorovich V. A. Supplement to Volume 27 of "The Complete Works of F. M. Dostoevsky". Dubia. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [*Dostoevsky. Materials and Researches*]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1994, vol. 11, pp. 3–11. (In Russ.)
19. Viktorovich V. A. Dostoevsky — Editor of "Grazhdanin" ("The Citizen"). In: *IX Internationales Dostoevskij Symposium, 30 Juli — 6 August, Kartause Gaming* [*The 9th International Dostoevsky Symposium, July 30 — August 6, Charterhouse Gaming*]. Gaming, 1995, p. 113. (In Russ.)
20. Viktorovich V. A. F. M. Dostoevsky. Newly Attributed Articles of 1872–1874. In: *Znamya*, 1996, no. 11, pp. 151–177. (In Russ.)
21. Viktorovich V. A. Dostoevsky. The Collective. "Grazhdanin" as a Creative Work of the Editor. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2015, no. 4, pp. 11–20. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1453710211.pdf (accessed on May 19, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2015.2502 (In Russ.)
22. Viktorovich V. A. "Awkwardness of Publishers" or the Triumph of Journalism? (Response to the Opponent). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2016, no. 1, pp. 13–23. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1461066538.pdf (accessed on May 18, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2561 (In Russ.)

23. Viktorovich V. A. *Dostoevskiy — redaktor "Grazhdanina" (1873–1874)* [*Dostoevsky as the Editor of "Grazhdanin" ("The Citizen") (1873–1874)*]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2019. 426 p. Available at: http://elibrary.karelia.ru/docs/viktorovich/Dostoevskiy_redaktor_Grazhdanina_1873_1874/total.pdf (accessed on May 10, 2022). (In Russ.)
24. Viktorovich V. A., Zakharova O. V. F. M. *Dostoevskiy v russkoy kritike. 1845–1881* [*Dostoevsky in Russian Criticism. 1845–1881*]. Kolomna, Liga Publ., 2021. 536 p. (In Russ.)
25. Vinogradov V. V. *Problema avtorstva i teoriya stiley* [*The Problem of Authorship and the Theory of Styles*]. Moscow, Gosudarstvennoe izdatel'stvo khudozhestvennoy literatury Publ., 1961. 613 p. (In Russ.)
26. Vinogradov V. V. Gensler and Dostoevsky as the Editor of "Havana Scenes". In: *Russkaya literatura*, 1964, no. 2, pp. 71–91. (In Russ.)
27. Vinogradov V. V. About the Author of the Satire on A. A. Kraevsky and His Newspaper "Voice". In: *Russkaya literatura*, 1969, no. 3, pp. 79–88. (In Russ.)
28. Vinogradov V. V. Dostoevsky and A. A. Kraevsky. In: *Dostoevskiy i ego vremya* [*Dostoevsky and His Time*]. Leningrad, Nauka Publ., 1971, pp. 17–32. (In Russ.)
29. Grossman L. P. *Poetika Dostoevskogo* [*Dostoevsky's Poetics*]. Moscow, Gosudarstvennaya akademiya khudozhestvennykh nauk Publ., 1925. 188 p. (In Russ.)
30. Dostoevsky F. M., Meshchersky V. P. Correspondence (1872–1880). Preparation of the Text by E. N. Vyal, V. S. Zinkova. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2017, no. 1, pp. 35–58. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1492780937.pdf (accessed on May 12, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3081 (In Russ.)
31. Zakharov V. N. *Problemy istoricheskoy poetiki. Etnologicheskie aspekty* [*The Problems of Historical Poetics. Ethnological Aspects*]. Moscow, Indrik Publ., 2012. 264 p. (In Russ.)
32. Zakharov V. N. *Imya avtora — Dostoevskiy. Ocherk tvorchestva* [*The Author's Name Is Dostoevsky. An Essay on Creative Works*]. Moscow, Indrik Publ., 2013. 456 p. (In Russ.) (a)
33. Zakharov V. N. Dostoevsky's Code. Journalism as a Creative Idea of the Writer. In: *Dostoevskiy i zhurnalizm* [*Dostoevsky and Journalism*]. St. Petersburg, Dmitriy Bulanin Publ., 2013, pp. 17–26. (In Russ.) (b)
34. Zakharov V. N. On the Status of Editorials in Dostoevsky's Periodicals. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2017, no. 1, pp. 3–17. Available at: http://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1493122152.pdf (accessed on May 12, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3083 (In Russ.)
35. Zakharova O. V. Dostoevsky's Ideas for the Development of the Conception of the Weekly Journal "Grazhdanin" ("The Citizen") (1873–1874). In: *Problemy istoricheskoy poetiki* [*The Problems of Historical Poetics*]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2014, issue 12, pp. 243–252. Available at: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1429620914.pdf (accessed on May 12, 2022). DOI: 10.15393/j9.art.2014.744 (In Russ.)
36. Zakharova O. V. Incorrect Formulation or Two "Diaries" in "Citizens" of 1870s. In: *Uchenye zapiski Petrozavodskogo gosudarstvennogo universiteta* [*Proceedings of Petrozavodsk State University*], 2018, no. 1 (170), pp. 24–28. Available at: <https://uchzap.petsru.ru/journal/article.php?id=4> (accessed on May 12, 2022). DOI: 10.15393/uchz.art.2018.4 (In Russ.)
37. Zakharova O. V. Fyodor Dostoevsky's Pseudonyms. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2021, no. 1, pp. 21–41. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1617291396.pdf (accessed on May 16, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5221 (In Russ.)

38. Zokhrab I. F. M. Dostoevsky and A. N. Ostrovsky (in the Light of Dostoevsky's Editorial Work in "Grazhdanin"). In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [Dostoevsky. Materials and Researches]. Leningrad, Nauka Publ., 1988, vol. 8, pp. 107–125. (In Russ.)
39. Kogan G. F. Dostoevsky F. M. Unpublished Letter to N. N. Strakhov. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [Dostoevsky. Materials and Researches]. Leningrad, Nauka Publ., 1980, vol. 4, pp. 3–6. (In Russ.)
40. Masanov I. F. *Slovar' psevdonomov russkikh pisateley, uchenykh i obshchestvennykh deyateley: v 4 tomakh* [The Dictionary of Pseudonyms of Russian Writers, Scientists and Public Figures: in 4 Vols]. Moscow, Vsesoyuznaya knizhnaya palata Publ., 1956–1960. (In Russ.)
41. *Neizdannyy Dostoevskiy. Zapisnye knizhki i tetradi 1860–1881 gg.* [The Unpublished Dostoevsky. Notebooks and Workbooks of 1860–1881]. Moscow, Nauka Publ., 1971. 727 p. (Ser. "Literary Heritage"; vol. 83). (In Russ.)
42. Otlivanchik A. V. An Unknown text of Dostoevsky? To the Question of the Authorship of the Article "Family Problem as a Cause of Suicide" ("Grazhdanin", 1873, no. 49). In: *Dostoevskiy i sovremennost'. Materialy XXI Mezhdunarodnykh Starorusskikh chteniy 2006 goda* [Dostoevsky and Modernity. Proceedings of the 21st International Staraya Russa Conference of 2006]. Novgorod the Great, 2007, pp. 217–233. (In Russ.)
43. Otlivanchik A. V. F. M. Dostoevsky as the Editor of Author's Texts in the Weekly "Grazhdanin" ("The Citizen") (1873–1874). New Searches and Versions. In: *Baltika*. Tallinn, 2010, pp. 69–77. (In Russ.)
44. Otlivanchik A. V. The Fee List of "Grazhdanin" (1873. No. 23–39) as a Source of Attribution of Anonymous and Pseudo-Anonymous Publications. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2016, no. 3, pp. 14–27. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1479813399.pdf (accessed on May 9, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2803 (In Russ.) (a)
45. Otlivanchik A. V. Dostoevsky as a Co-Author of Alexander Poretsky and Victor Putsykovich in "Grazhdanin": Experience of Attribution. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2016, no. 2, pp. 3–30. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1476449575.pdf (accessed on May 7, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2721 (In Russ.) (b)
46. Otlivanchik A. V. More on Editorial Interference of F. Dostoevsky with the Publication of the Sermon of the Dean of Westminster Abbey A.-P. Stanley ("Grazhdanin". 1874. No. 2). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2016, no. 1, pp. 3–12. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1459934198.pdf (accessed on May 20, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2522 (In Russ.) (c)
47. Otlivanchik A. V. Who Does the Pen Name Evgeniev in "Grazhdanin" Belong to? In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2016, no. 4, pp. 79–84. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1481797019.pdf (accessed on May 20, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2922 (In Russ.) (d)
48. Otlivanchik A. V. The Princess Natalia Shalikova is F. M. Dostoevsky's Correspondent. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2017, no. 2, pp. 59–70. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1549885560.pdf (accessed on May 20, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3202 (In Russ.) (a)
49. Otlivanchik A. V. T. I. Filippov as a Writer of the Periodical "Grazhdanin" in 1873–1874: Based on Archival Materials. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2017, no. 3, pp. 16–30. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1507898890.pdf (accessed on May 20, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3263 (In Russ.) (b)

50. Otlivanchik A. V. When Was the Feuilleton by F. M. Dostoevsky “Triton” Published? On the Censorship History of the Weekly Journal “Grazhdanin” (“The Citizen”) in 1878. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2018, no. 3, pp. 106–128. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1540979130.pdf (accessed on May 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3681 (In Russ.) (a)
51. Otlivanchik A. V. Sergey Aleksandrovich Nikolaevsky Is Political Commentator in the Journal “Grazhdanin” in 1872–1873. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2018, no. 1, pp. 20–31. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1524747656.pdf (accessed on May 20, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3441 (In Russ.) (b)
52. Otlivanchik A. V. “Embroidery on Someone Else’s Canvas”: Dostoevsky as Co-Author of the “Answer to a Protest”. In: *Dostoevskiy i mirovaya kul’tura. Filologicheskii zhurnal* [*Dostoevsky and World Culture. Philological Journal*], 2021, no. 2, pp. 151–171. (In Russ.)
53. Rogov A. A., Abramov R. V., Buchneva D. D., Zakharova O. V., Kulakov K. A., Lebedev A. A., Moskin N. D., Otlivanchik A. V., Savinov E. D., Sidorov Yu. V. *Problema atributsii v zhurnalakh «Vremya», «Epokha» i ezhenedel’nik «Grazhdanin»* [*The Problem of Attribution in the Journals “Vremya”, “Epokha” and the Weekly “Grazhdanin”*]. Petrozavodsk, Ostrova Publ., 2021. 391 p. (In Russ.)
54. Smirnova E. A. From the Editor. In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [*Dostoevsky. Materials and Researches*]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1994, vol. 11, p. 2. (In Russ.)
55. Tomashevskiy B. V. Notes. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie khudozhestvennykh proizvedeniy: v 13 tomakh* [*Dostoevsky F. M. The Complete Works of Fiction: in 13 Vols*]. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel’sтво Publ., 1930, vol. 13, pp. 559–616. (In Russ.)
56. Tunimanov V. A. About Anonymous Feuilletonistic Heritage of F. Dostoevsky During the Years of His Editorship in “Grazhdanin” (“The Citizen”). In: *Russkaya literatura*, 1981, no. 2, pp. 169–174. (In Russ.)
57. Esam (Zohrab) I. International Symposium on F. M. Dostoevsky. 1971. September 1–5. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 1971, pp. 1–4. (In English)
58. Zohrab I. F. M. Dostoevsky as Editor of “Grazhdanin”. In: *AULLA 21st Proceedings and Papers*. Massey University, 1982, pp. 392–395. (In English)
59. Zohrab I. Books Reviewed in “Grazhdanin” (“The Citizen”) During F. M. Dostoevsky’s Editorship. In: *The Dostoevsky Studies*, 1983, no. 4, pp. 125–138. (In English)
60. Zohrab I. Turgenev as Presented in the Pages of “Grazhdanin” During F. M. Dostoevsky’s Editorship (1873–1874). An Attempt at Attribution. In: *Slavica*, 1986, no. 23, pp. 160–167. (Ser. Annales Instituti Philologiae Slavicae Universitatis Debreceniensis de Ludovico Kossuth Nominatae). (In English)
61. Zohrab I. The Bibliographical Section and the Editorial in the First Issue of “The Citizen” (“Grazhdanin”) for 1873 Following the Assumption by F. M. Dostoevsky of His Editorial Duties. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 1996, no. 30, pp. 209–234. (In English)
62. Zohrab I. “The Last Little Page”: Humour in “The Citizen” During F. M. Dostoevskii’s Editorship (with Some Attribution). In: *New Zealand Slavonic Journal*, 1997, no. 31, pp. 297–328. (In English)
63. Zohrab I. Catherine II in “The Citizen” During Dostoevsky’s Editorship. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 1998, no. 32, pp. 283–294. (In English) (a)
64. Zohrab I. Dostoevsky and Meshchersky. In: *Australian Slavonic and East European Studies*, 1998, no. 2 (1), pp. 115–134. (In English) (b)
65. Zohrab I. Constructs of Pushkin on the Pages of “The Citizen” and Dostoevsky’s Globalisation of the “People’s Poet” in the Context of Russia as Europe’s Other. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 1999, no. 33, pp. 119–183. (In English)

66. Zohrab I. Fyodor Dostoevsky, "The Story of Father Nil". (Dostoevsky's Unsigned Contribution to the Column "From Current Life" in "The Citizen"). In: *New Zealand Slavonic Journal*, 2000, no. 34, pp. 237–246. (In English)
67. Zohrab I. New Material and Translations: Dostoevsky's Editorial Comment on "Correspondence from the Nizhegorod Fair" Published in "The Citizen" No. 34 on 20 August 1873. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 2001, no. 35, pp. 237–240. (In English)
68. Zohrab I. Refashioning Masculine Gender Norms on the Pages of "The Citizen" During Dostoevsky's Editorship. In: *Modernism and Postmodernism. Soviet and Post-Soviet Studies*, 2001, (2002), no. 3, pp. 333–362. (In English)
69. Zohrab I. A Chronological Description of the Contents of Meshchersky's "The Citizen" ("Grazhdanin") During Dostoevsky's Editorship. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (in English Translation, Nos 1–30, 1873). In: *New Zealand Slavonic Journal*, 2004, no. 38, pp. 181–225. (In English) (a)
70. Zohrab I. The Contents of "The Citizen" During Dostoevsky's Editorship: Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions. Dostoevsky's Quest to Reconcile the "Flux of Life" with a Self-Fashioned Utopia. Part 1. In: *The Dostoevsky Journal*, 2004, no. 5, pp. 47–162. (In English) (b)
71. Zohrab I. Dostoevsky's Editorship of Meshchersky's "The Citizen" ("Grazhdanin"): Issues Nos 31 to 52, 1873. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (with Emphasis on Material Relating to Religion and the Church). Part 2. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 2005, no. 39, pp. 216–260. (In English)
72. Zohrab I. Dostoevsky's Editorship of Meshchersky's "The Citizen" ("Grazhdanin"): Issues Nos 1 to 16, 1874. Uncovering the Authorship of Unsigned Contributions (with Emphasis on Material Relating to the Russian Conquest of Khiva and Relations with England). Part 3. In: *New Zealand Slavonic Journal*, 2006, no. 40, pp. 162–219. (In English)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Бучнева Дарья Дмитриевна, редактор **Daria D. Buchneva**, Editor of the International
Международного центра изучения Досто- Center for the Study of Dostoevsky of the
евского Института филологии, магистрант- Institute of Philology, Master's Student of the
ка кафедры классической филологии, рус- Department of Classical Literature, Russian
ской литературы и журналистики, Петро- Literature and Journalism, Petrozavodsk State
заводский государственный университет University (Petrozavodsk, 185910, Republic of
(г. Петрозаводск, Республика Карелия, Karelia, Russian Federation); ORCID: [https://](https://orcid.org/0000-0002-1990-3117)
Российская Федерация, 185910); ORCID: orcid.org/0000-0002-1990-3117; e-mail: darja.lammasjarvi@mail.ru.
<https://orcid.org/0000-0002-1990-3117>; e-mail: lammasjarvi@mail.ru.
darja.lammasjarvi@mail.ru.

Поступила в редакцию / Received 07.06.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 07.09.2022

Принята к публикации / Accepted 10.09.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022



Графические аспекты текстологической расшифровки рукописного текста Достоевского

Л. В. Алексеева^{1✉}, Т. В. Панюкова²

^{1,2} *Петрозаводский государственный университет
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)*

¹ e-mail: lempi@mail.ru✉

² e-mail: aurinko75@mail.ru

Аннотация. В работе рассмотрены вопросы текстологической расшифровки рукописного текста Достоевского на материале базы данных по графике писателя. Приведены результаты, полученные при анализе рабочей тетради Достоевского 1868–1869 гг. с черновыми набросками к роману «Идиот» и других записей более позднего времени. Они доказали, что без обращения к рукописным источникам невозможно решение таких задач, как исправление исследовательских ошибок прочтения рукописей Достоевского и установление подлинного авторского текста. Методологически значимыми условиями современной текстологической работы с автографами писателя являются языковой (грамматический, орфографический, пунктуационный) анализ черновиков Достоевского в сочетании с исследованием буквенных и иных графических начертаний. Ранее исследователям приходилось опираться на единичные обнаруженные ими примеры сходных написаний и в целом — на свой наработанный опыт чтения почерка Достоевского. Такой метод не всегда обеспечивал репрезентативность результата из-за отсутствия масштабной сплошной выборки начертаний каждой буквы в разных позициях, а также обобщающих таблиц или баз данных, что не всегда давало возможность быстро находить однозначное и надежно аргументированное решение. На сегодня важным инструментом текстологического исследования рукописей, значительно повышающим эффективность работы, становится подготовленная на портале «Архив Ф. М. Достоевского» база данных по графике. Это цифровой архив записных книжек и тетрадей писателя, сопровождаемых их исследовательской расшифровкой в аутентичной и современной версиях, а также создаваемая и пополняемая на его основе «Библиотека графических образцов», содержащая образцы разных типов почерка писателя и невербальную графику в виде рисунков, цифр, авторских знаков и корректурных помет. Электронный каталог графических образцов позволяет систематизировать написания, выделить среди них типичные и нетипичные, что является дополнительным важным критерием аргументации тех или иных исследовательских прочтений при расшифровке рукописного текста Достоевского. Специально разработанный, с возможностью дополнения, инструментарий (поля-маркеры, описывающие отдельные параметры каждой лексемы и обеспечивающие расширенный поиск в «Библиотеке графических образцов», функция поиска по всей базе данных) позволяет быстро находить однотипные образцы начертаний для последующего их анализа. Таким образом, данный ресурс становится важным инструментом в комплексном графическом и лингвотекстологическом анализе рукописного материала.

Ключевые слова: Достоевский, текстология, почерк, рукописи, скоропись, Архив Ф. М. Достоевского, электронный каталог графики

Благодарность. Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (РНФ) № 21-18-00333 [Электронный ресурс]. URL: <https://rscf.ru/project/21-18-00333/>, ИРЛИ РАН.

Для цитирования: Алексеева Л. В., Панюкова Т. В. Графические аспекты текстологической расшифровки рукописного текста Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2022. Т. 9. № 3. С. 54–77. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6181. EDN: HSDGGD

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6181

EDN: HSDGGD

Graphic Aspects of Textual Interpretation of Dostoevsky's Handwritten Text

Lyubov V. Alekseeva¹✉, Tatiana V. Panyukova²

^{1, 2} Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)

¹ e-mail: lempi@mail.ru✉

² e-mail: aurinko75@mail.ru

Abstract. The article discusses the issues of textual interpretation of Dostoevsky's handwritten text using the writer's graphics as research materials. It presents the results of the analysis of Dostoevsky's 1868–1869 workbook ("The Idiot") and later entries. It became clear that without reference to handwritten sources, it is impossible to solve certain tasks that include the correction of research errors in reading Dostoevsky's manuscripts and determination of the author's original text. Methodologically significant conditions of textual work with autographs are a combination of linguistic (that is grammatical, spelling, punctuation) analysis of Dostoevsky's drafts and the study of letter and non-letter graphics. Previously, researchers had to depend on isolated, accidentally discovered examples of similar spellings and, in general, on their accumulated experience of reading Dostoevsky's handwriting. This method did not ensure the representativeness of the result, because there was no large-scale continuous sampling of each letter's handwriting in different positions or summary tables or databases. Non-automated, "manual" analysis did not always allow to quickly find an unambiguous and reliably articulated solution. Today a graphics database on the "Archive of F. M. Dostoevsky" portal has become an important tool for the textual research of the writer's manuscripts, which significantly increases work efficiency. This is a digital archive of images of the writer's notebooks and their interpretation in authentic and modern language versions. Based on this archive, a replenishable "Library of graphic samples" is also being created. It contains samples of different types of the writer's handwriting and non-verbal graphics (drawings, figures, author's signs, editing marks). The electronic catalog of graphic samples allows to systematize the writing, find typical and atypical samples among them. This is an additional important criterion for the argumentation of certain research readings when interpreting Dostoevsky's handwritten text. Technical tools have been developed specifically for the database, that is: marker fields that describe the individual parameters of each lexeme and allow conducting an advanced search in the "Library of Graphic Samples." With its help, it is possible to quickly find all patterns of the same type for their further analysis. Thus, this resource will become an important tool in the complex graphic and linguotextological analysis of the writer's handwritten material.

Keywords: Dostoevsky, textual criticism, handwriting, Dostoevsky's manuscripts, cursive, electronic catalog of graphics based

Acknowledgements. The reported study was funded by Russian Science Foundation (RSF), project number 21-18-00333. Available at: <https://rscf.ru/project/21-18-00333/>, the Institute of Russian Literature (Pushkinskiy Dom) of the Russian Academy of Sciences.

For citation: Alekseeva L. V., Panyukova T. V. Graphic Aspects of Textual Interpretation of Dostoevsky's Handwritten Text. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 54–77. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6181. EDN: HSDGGD (In Russ.)

Рукописному наследию Достоевского и истории его изучения посвящена обширная научная литература (см.: [Гроссман, 1921], [Долинин, 1924, 1935, 1947, 1963], [Комарович, 1925, 1934], [Розенблюм, 1965, 1981, 1997], [Фридлендер, 1971, 1995], из работ современных исследователей: [Захаров, 1994, 2009], [Тихомиров, 2006], [Тарасова, 2011], [Богданова] и др.). Рабочие тетради Ф. М. Достоевского, содержащие черновые наброски к художественным и публицистическим произведениям и другие записи, являются важнейшим источником сведений о творческом процессе писателя, а проблема их издания стоит в ряду сложных эдиционно-текстологических проблем филологии [Розенблюм, 1997: 89]. Изучение этих материалов позволяет приблизиться к пониманию творческой истории поздних романов Достоевского. Первый публикатор черновых набросков к роману «Идиот» П. Н. Сакулин отмечал: «Историк литературы не преминет воспользоваться ими для выводов о художественном облике Достоевского. Не мало ценных наблюдений сделает и теоретик, занятый общими вопросами поэтического творчества и в частности композиционными проблемами романа» [Сакулин: 8].

Значимость рабочих тетрадей Достоевского как источника информации о творческой работе писателя осознавалась исследователями уже в 1930-е гг. История их изучения представляет собой, по замечанию Л. М. Розенблюм, длительный путь от публикации выборочных материалов, «от исследования и потом издания материалов из творческой истории отдельных произведений», до публикации записных тетрадей «как единого и самоценного комплекса, своего рода летописи трудов и дней писателя, им самим созданной» [Розенблюм, 1997: 89]. В первых изданиях рукописей «Преступления и Наказания» [Гливенко] и «Бесов» [Коншина] черновые материалы печатались без существенной перестановки авторских записей. Иной принцип воспроизведения рукописного текста, позволяющий восстановить последовательность работы Достоевского, но предполагающий перестановку авторских записей согласно текстологическим выводам публикаторов, получил обоснование в издании подготовительных материалов к роману «Идиот» в редакции П. Н. Сакулина и Н. Ф. Бельчикова [Сакулин, Бельчиков]. Данный подход оказался востребован: таким же образом изданы черновики к роману «Подросток» и записные книжки и тетради 1860–1881 гг. в серии «Литературное наследство» [ЛН; т. 77, 83], «Преступление и Наказание» в серии «Литературные памятники» [ЛП] и рукописные материалы в первом и втором Полных собраниях сочинений писателя (Д30), (Д35). Сложившаяся с 1920–1930 гг. традиция изучения рабочих тетрадей Достоевского (и в целом

его рукописного наследия) заслуживает научного признания, однако, по причине разнородности состава рукописей и их содержательной сложности, остается много спорных моментов в текстологических подходах и в издательской практике, требующих прояснения и уточнения (см. также: [Розенблюм, 1997: 90–91], [Тарасова, 2016b: 4–5]).

Установление текста — одна из первых задач, которую необходимо решать при обращении к рукописным материалам. Восстановление подлинного авторского слова предполагает анализ рукописных (графический, лингво-текстологический) и печатных источников, устранение неверных прочтений и других неточностей воспроизведения рукописного текста при подготовке его к публикации. Незнание почерка писателя может привести к досадным ошибкам в работе с рукописными текстами (см. подробнее: [Тарасова, Кибальник, Тихомиров, Захаров], [Тихомиров, 2022]).

В наши дни работа по изучению почерка писателя становится все более актуальной. Ценность подобных исследований заключается в высокой практической применимости полученных сведений и их роли в анализе трудночитаемых черновых записей Достоевского и каллиграфии. Сбор данных о почерке, их накопление и систематизация подводят исследователей к необходимости определения методологически значимых условий точного прочтения рукописного текста Достоевского (см. подробнее: [Тарасова, Панюкова, 2020], [Тарасова, Заваркина, Панюкова], [Захаров, 2021: 186–187], [Тарасова, 2022], [Тихомиров, 2022]).

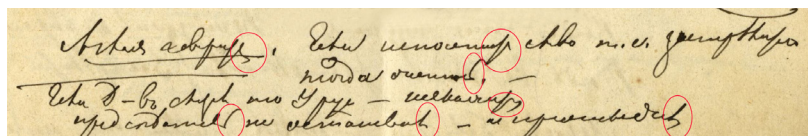
Обратимся к рабочей тетради 1868–1869 гг. (РГАЛИ. Ф. 212.1.7), которая содержит черновые наброски к роману «Идиот» и другие материалы: неосуществленные замыслы «Сцена и Брошюры», «Идея. Юродивый (присяжный поверенный)», «Житие великого грешника» и «Картузов», планы и наброски критических и публицистических статей, дарственную надпись А. Г. Достоевской, расчеты, каллиграфические записи и рисунки. Подготовительные материалы к роману представляют собой наиболее близкие к печатной версии черновые записи ко второй, третьей, четвертой частям (март — ноябрь 1868 г.). Записи тематически связаны с поисками плана и композиции, разработкой идеи и сюжета, характеристикой героев, о чем свидетельствуют многочисленные подзаголовки, под которыми они размещены: «Мысль главная первого отдела второй части», «Подробный план 3-й части», «Фактическая программа 3-й части», «Сущность 4-й части», «Синтез романа. Разрешение затруднений», «Окончание романа», «Мотивы Аглаи» и др. (см.: [Описание: 95], [Рукописное наследие: 68–70], (Д30; т. 9: 334)).

Основной массив записей тетради, представленный подготовительными материалами к роману «Идиот», был впервые издан в 1931 г. П. Н. Сакулиным и Н. Ф. Бельчиковым [Сакулин, Бельчиков], а впоследствии — в академическом Полном собрании сочинений Ф. М. Достоевского (Д30; т. 9: 216–288), (Д35; т. 9: 109–324). Другие материалы тетради опубликованы в изданиях

под редакцией Л. П. Гроссмана [Гроссман, 1935], Е. Н. Коншиной [Коншина: 355–368], В. С. Нечаевой [Описание], во 2-м томе «Летописи жизни и творчества Ф. М. Достоевского» [Летопись: 164, 213], а также в Полных собраниях сочинений (Д30; т. 9: 114, 115, 125, 491; т. 11: 31–43; т. 17: 99), (Д18; т. 17: 247–287, 254).

Обращение к печатным источникам позволяет выявить трудности и определить принципы публикации черновых записей Достоевского. Основные проблемы изучения рукописного текста указанной записной тетради обозначены в работах: [Тарасова, Панюкова, 2016], [Тарасова, 2016а], [Заваркина, Панюкова, Тарасова: 8–9]. В данных исследованиях определены условия, которые необходимо принимать во внимание при работе с черновыми записями Достоевского, такие как индивидуальные особенности почерка, графический рисунок начертаний и пунктуационное оформление текста, фактография, стереотипность восприятия текста. Недостаточное внимание к ним, как правило, приводит к неверному чтению, появлению несуществующих знаков препинания, искажению фактических сведений и др. В то же время учет этих особенностей способствует не только восстановлению подлинного авторского текста, но и более точному пониманию «авторских идей и обстоятельств авторской работы над текстом» [Тарасова, Панюкова, 2016: 43].

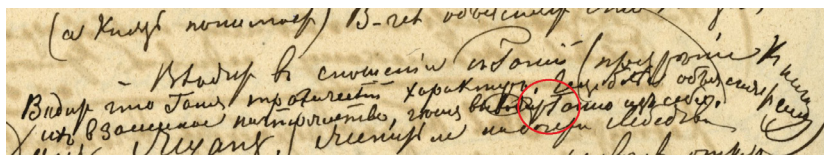
Характерным и наиболее распространенным примером ошибочного прочтения почерка писателя является замена грамматической формы слова в результате неразличения графического начертания букв — например, в окончаниях слов. Верность прочтения зависит от внимательного изучения начертания слова и грамматического строя всего предложения, анализ которого становится дополнительным аргументом для точной расшифровки рукописи. Так, в результате нечеткого написания буквы на конце слова в публикации 1931 г. использована глагольная форма инфинитива «исполнить» [Сакулин, Бельчиков: 102] вместо формы будущего времени 3 л. ед. ч. «исполнитъ», хотя его позиция в грамматической структуре предложения (исполнит — застрелит^{ся}), а также изучение начертаний «ъ» или «ь» на с. 16 рукописи (напр., «говори^{тъ}», «не скажет^ь», «остановил^ь», «пристыдил^ь», ср.: «жени^{сь}», «предъдатель^ь» и др.) определяют выбор в пользу второго варианта прочтения: «Аглая говори^{тъ}. Если исполнит^ь слово т. е. застрѣлится, тогда женись» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 16; см. Илл. 1), — предложенного в ПСС₁ (Д30; т. 9: 221) (см. также: (Д35; т. 9: 303)).



Илл. 1. Черновые записи к роману «Идиот» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 16)

Fig. 1. Draft notes for the novel “Idiot”

Аналогичный случай (объясняет — выводит) представлен на с. 125 (см. Илл. 2) — трудночитаемый «ъ» на конце слова во вписке между строк мелким почерком: «Видитъ что Ганя трагическій характеръ. Еще болѣе объясняетъ ему ихъ взаимное ничтожество, чѣмъ **выводитъ** Ганю изъ себя» (ср.: «выводить» [Сакулин, Бельчиков: 149]).



Илл. 2. Черновые записи к роману «Идиот» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 125)

Fig. 2. Draft notes for the novel “Idiot”

При различении подобных форм достаточно надежной опорой может послужить также одна устойчивая индивидуальная особенность их написания, характерная для почерка Достоевского: не дописываются, «съедаются» обычно только окончания с последней гласной буквой или «ъ» — в глаголах это формы 2–3 лица (на -ете, -етъ); слова же, заканчивающиеся мягким знаком, в частности — инфинитивные формы, обычно прописываются полностью, причем с весьма характерным начертанием мягкого знака, которое сложно спутать с личными формами глагола, — это «высокий вертикальный штрих (выше линии строки), выписанный с наклоном вправо и, в ряде случаев, с завитком на конце (иногда с росчерком пера)» [Тарасова, Заваркина, Панюкова: 58].

Сегодня в подобном системном анализе общих, типичных, свойственных в целом почерку Достоевского особенностей начертаний может помочь не только работа непосредственно с рукописями и их исследовательскими расшифровками, но также обращение к электронному каталогу графических образцов рукописного текста на портале «Архив Ф. М. Достоевского» (<http://dostoevsky-archive.ru/>). Создаваемый комментированный корпус графики изначально обеспечивал развитие инструментальной платформы для интеграции дальнейших проектов и решения новых научных задач: расширения, дополнения инструментария, прописывания новых функций, потребность в которых обнаруживается не сразу, а по мере наполнения каталога и в процессе неизбежно сопутствующего данной работе нового углубленного анализа текстов записных тетрадей. В 2022-м году инструментарий каталога графических образцов пополнился функцией расширенного поиска — по тем параметрам, по которым слово описывается при занесении его в базу [Тарасова, 2022: 7–8] (см. Илл. 3).

АРХИВ Ф.М. Достоевского

О проекте ▾ Архивные собрания ▾ Рукописи ▾ Библиотека графических образцов ▾ Публикации Поиск Моя учетная запись

Расширенный поиск по словам

Слово Часть речи Тип текста

Средство письма

 Тип записи

 Язык

Илл. 3. Рабочий интерфейс расширенного поиска

Fig. 3. Advanced search working interface

Если, воспользовавшись этим инструментарием, задать в расширенный поиск слово «искать» либо шире — окончание -ть, то мы получим выборку с начертаниями данного слова или данного буквосочетания (см. Илл. 4):

Расширенный поиск по словам

Слово

Средство письма
 Перо (чернила)
 Карандаш
 Перо и карандаш

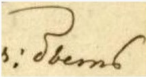
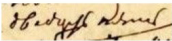
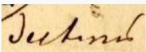
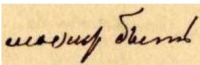
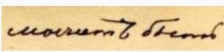
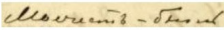
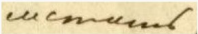
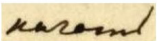
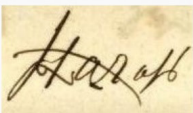
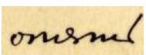
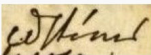
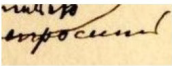
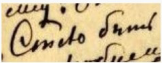
Часть речи
 - Любой -

Тип текста
 Скоропись
 С элементами каллиграфии
 Укрупненный почерк
 Запись печатными буквами

Тип записи
 Полная
 Сокращенная
 Недописанная

Язык
 русский
 французский
 итальянский
 немецкий
 испанский
 польский
 английский
 латинский
 древнегреческий

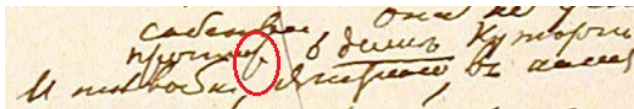
Применить Очистить

Слово	Тип текста	Тип записи	Исходная страница	
	быть	Скоропись	Полная	212.1.7. С.26.
	двадцать пять	Скоропись	Полная	212.1.4. С.103.
	дескать	Скоропись	Полная	212.1.3. С.90.
	может быть	Скоропись	Полная	212.1.3. С.108.
	может быть	Скоропись	Полная	212.1.3. С.103.
	Может-быть	Скоропись	Полная	212.1.7. С.22.
	мстить	Скоропись	Полная	212.1.7. С.24.
	начать	Скоропись	Полная	212.1.7. С.28.
	Начать	Скоропись	Полная	212.1.7. С.26.
	опять	Скоропись	Полная	212.1.3. С.111.
	сдѣлать	Скоропись	Полная	212.1.7. С.28.
	спросить	Скоропись	Полная	212.1.3. С.82.
	Стало быть	Скоропись	Полная	212.1.3. С.111.

Илл. 4. Результаты расширенного поиска слов, заканчивающихся на *-ть* по «Библиотеке графических образцов»

Fig. 4. The results of an advanced search for words ending in *-ть* in the "Library of graphic samples"

Рассмотрим один характерный пример подобного неразличения глагольных форм, когда неверное прочтение может приводить к искажению смысла всей фразы и, как следствие, к неверному фактическому комментарию. В набросках на отдельном листке к январскому номеру «Дневника Писателя» 1876 г. встречаем такие краткие записи будущих тем дневника, сопрягающие заинтересовавшую Достоевского статью русского антиковеда М. С. Куторги (Русский Вестник. 1875 г. Октябрь) с темой Франко-прусской войны и ее последствий для Франции: «Франція и 8 миллионѣвъ, раздроблен<ная> собствен<ность>, они не уступятъ {**Прочтите** о димѣ Куторги}» (ОР РГБ. Ф. 93.1.2.11/2. Л. 2 об.). Позже, в записной тетради 1875–1876 гг. (РГАЛИ. Ф. 212.1.15. Л. 17 об. — 18), эта конспективно обозначенная на отдельном листке мысль будет подробно развернута и прояснена. Выделенное нами слово, таким образом, отсылает будущего читателя к уже прочитанной Достоевским статье. Между тем в первой и долгое время единственной публикации этих набросков (ДЗ0; т. 22: 142) «были допущены некоторые неточности, в т. ч. — в интересующей нас фразе, принявшей вид: **"прочитать"** о димѣ Куторги» [Скоропадская: 103]. Такое прочтение глагола кардинально меняет весь смысл фразы, заставляя рассматривать ее в качестве пометы писателя для себя (список книг, намеченных к прочтению) и ошибочно предполагать, что на момент появления данных набросков знакомство со статьей М. С. Куторги еще только стояло в планах (подробнее об этом см.: [Скоропадская: 102–104, 112]). Однако здесь перед нами классический образец недописанного, смазанного глагольного окончания 2 л. мн. ч. (побуквенный анализ середины слова также не дает возможности для расшифровки -читат- вместо правильной -читит-) (см. Илл. 5):



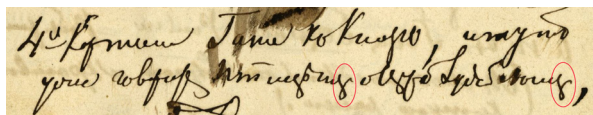
Илл. 5. Написание слова «прочтите» (ОР РГБ. Ф. 93.1.2.11/2. Л. 2 об.)

Fig. 5. The word "прочтите"

Если в подобных примерах верный вариант прочтения может быть подсказан грамматическим строем предложения, а ошибочно разобранный окончание в словоформе не влияет на понимание смысла всей фразы, то в других случаях грамматического аспекта оказывается недостаточно, а верное прочтение имеет тем более принципиальное значение, что буквенное начертание становится смыслоразличительным.

Так, первыми публикаторами записной тетради 1868–1869 гг. не была учтена особенность одного из вариантов написания Достоевским буквы «ъ» на конце слова, вследствие чего фамилия героя романа во фразе: «4^я картина

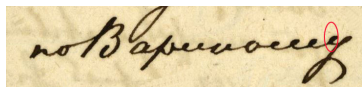
Ганя къ Князю, и тутъ уже говоритъ **Птицынь** о Царь Иудейскомъ» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 58; см. Илл. 6) — изначально приведена в форме дательного падежа с окончанием «у»: «говоритъ Птицыну» [Сакулин, Бельчиков: 141]. Ошибочное прочтение было исправлено в более поздней публикации на форму именительного падежа (Д30; т. 9: 261) (см. также: (Д35; т. 9: 280)).



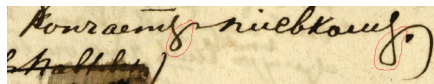
Илл. 6. Черновые записки к роману «Идиот» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 58)

Fig. 6. Draft notes for the novel "Idiot"

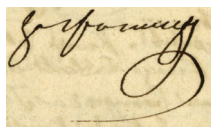
Графический анализ других слов из записной тетради, грамматическая форма которых оканчивается на «ъ», показывает, что данное начертание является одним из вариантов этой буквы в почерке Достоевского. При сравнении написаний «ъ» и «у» обнаруживается, что ошибка прочтения могла быть допущена публикаторами по причине схожести нижнего элемента этих букв: в виде петли с росчерком. Однако у «ъ» отсутствует начальный элемент, который имеет буква «у» (см. Илл. 7). При внимательном рассмотрении он отсутствует и у буквы в окончании фамилии героя Достоевского. Из этого следует, что необходимо читать окончание слова иначе: «говоритъ **Птицынь** о Царь Иудейскомъ».



по Вариному



Кончаетъ плевкомъ.

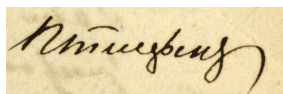


за границу

Илл. 7. Черновые записки к роману «Идиот» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 58)

Fig. 7. Draft notes for the novel "Idiot"

Предлагаемый вариант прочтения подтверждается аналогичным, не вызывающим сомнения написанием этой фамилии на той же странице, где словоформа занимает определенную грамматическую позицию в предложении, не допускающую двояких прочтений: «...*Птицынь* мало говоритъ; его рѣчь впереди» (см. Илл. 8).



Илл. 8. Запись «Птицынь» в набросках к роману «Идиот»
(РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 58)

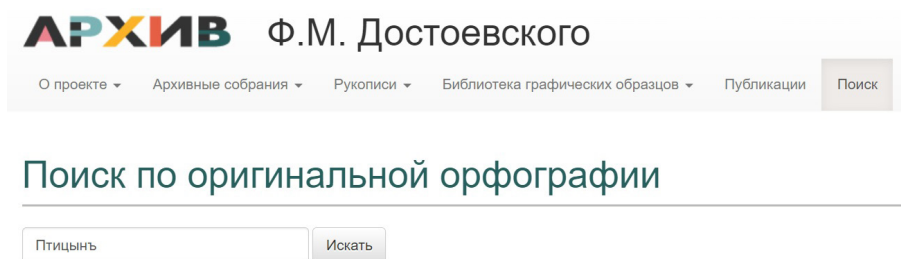
Fig. 8. The note “Птицынь” for the novel “Idiot”

Этот пример демонстрирует возможности разных методик при расшифровке трудных мест в рукописях Достоевского. До начала работы по систематизации данных об особенностях почерка писателя подобный сопоставительный анализ был связан с трудоемким, временнзатратным поиском в рукописях схожих начертаний. Из-за отсутствия масштабной сплошной выборки, обобщений, таблиц или баз данных по начертаниям каждой буквы в разных позициях исследователям приходилось опираться на единичные обнаруженные ими примеры сходных написаний и в целом — на свой наработанный опыт чтения почерка именно этого писателя. Такой метод не всегда позволял находить быстрое, однозначное и надежно аргументированное, подкрепленное множеством однотипных начертаний решение, не обеспечивал репрезентативность произведенной вручную выборки — возникала необходимость автоматизации процесса.

Качественное изменение графического анализа автографов писателя стало возможным с началом работы по созданию цифрового архива записных книжек и тетрадей Достоевского¹ — с исследовательской расшифровкой записей в аутентичной и современной языковых версиях и подготовкой на этой базе электронного каталога графики². На данном этапе инструмент расширенного поиска по всем текстам тетрадей портала позволяет быстро находить имеющиеся в базе данных слова в определенной грамматической форме. Если задать в строке «Поиск» фамилию «Птицынь» (см. Илл. 9), мы получим выборку из лексем, которые находятся в трех записных тетрадях архива РГАЛИ:

¹ См. «Архив Ф. М. Достоевского» (URL: <http://dostoevsky-archive.ru>).

² См. там же раздел: «Библиотека графических образцов».



Илл. 9. Инструмент «Поиск» в базе «Архив Ф. М. Достоевского»

Fig. 9. The tool “Search” in the database “F. M. Dostoevsky’s Digital Archive”

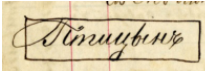
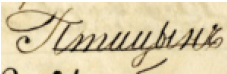
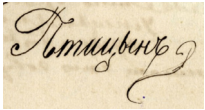
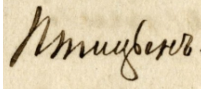
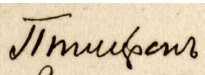
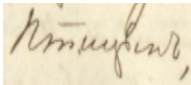
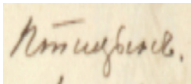
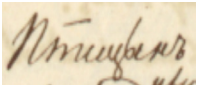
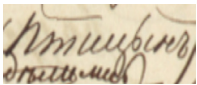
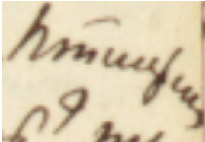
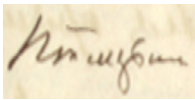
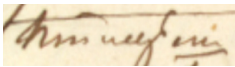
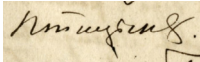
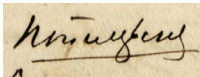
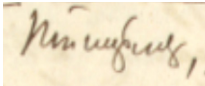
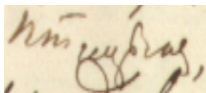
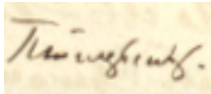
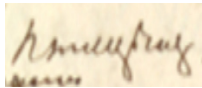
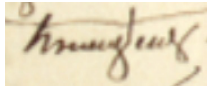
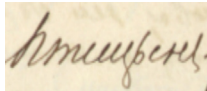
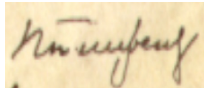
При графическом анализе полученной выборки обнаруживаются четыре различных типа написания буквы «ъ» на конце этого слова:

1) каллиграфическое (и близкое к нему написание укрупненным почерком, три случая: Ф. 212.1.5. С. 23 (2 слова). Ф. 212.1.6. С. 27);

2) начертание «ъ», ориентированное на форму шрифта, то есть на печатную букву (шесть случаев: Ф. 212.1.6. С. 23, 27. Ф. 212.1.7. С. 20, 30, 58, 91);

3) недописанные, нечетко прописанные концы слова, как в середине, так и в конце строки (три случая: Ф. 212.1.6. С. 62. Ф. 212.1.7. С. 22, 66);

4) и, наконец, интересующие нас примеры написания буквы «ъ» в почерке Достоевского в виде петли с росчерком (девять случаев: Ф. 212.1.6. С. 23, 27. Ф. 212.1.7. С. 20, 32, 40, 60, 88, 136) — частотный вариант, отличающийся при этом в пределах данной подгруппы большим разнообразием (см. Илл. 10).

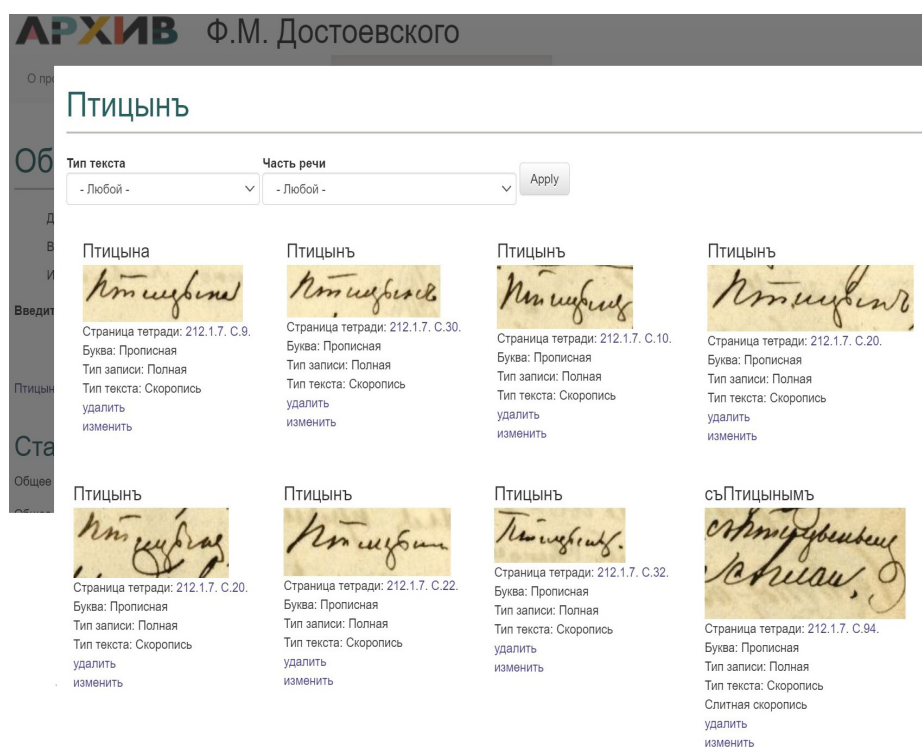
Варианты начертания буквы «ѣ» на конце слова в почерке Достоевского:			
с элементами каллиграфии	«печатная»	недописанная	«петля с росчерком»
  	     	  	        

Илл. 10. Выборка лексемы «Птицынь»
по информационной базе данных «Архив Ф. М. Достоевского»

Fig. 10. The word “Птицынь”
in the database “F. M. Dostoevsky’s Digital Archive”

При всех достоинствах данного инструмента (глобальный поиск по всем рукописным текстам) найденные примеры не были сведены воедино и не предоставляли возможности наглядного сопоставительного анализа начертаний всех обнаруженных лексем. На втором этапе работы по систематизации

образцов почерка Достоевского — при создании каталога графических образцов (разных типов почерка писателя, а также его невербальной графики в виде рисунков, цифр и авторских корректурных помет и знаков) эффективность исследовательской работы значительно возросла. Этому способствовали возможность интерактивного просмотра загруженных в базу графических образцов и специально созданный для работы с ними инструментарий. Были разработаны поля-маркеры, описывающие отдельные параметры каждой лексемы, и функция поиска по всей базе данных (как простого, так и расширенного — по выбранным полям). Таким образом, данный ресурс позволяет быстро находить все однотипные образцы начертаний для последующего их анализа и наглядного сравнения (см. Илл. 11).

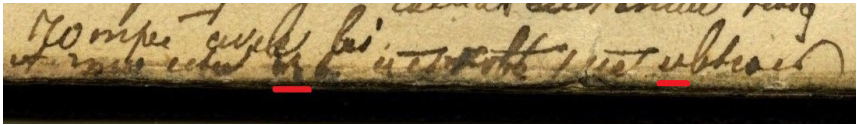


Илл. 11. Слово «Птицынь» в «Библиотеке графических образцов»

Fig. 11. The word "Птицынь" in the "Library of graphic samples"

Следует признать, что графический аспект установления текста имеет немаловажное, а то и решающее значение в большинстве случаев, когда контекст записи не так широк, а начертание буквы зачастую несет смысло-различительную функцию. Тогда объектом анализа становится преимущественно графическое начертание.

Так, например, фраза об Аглае и Князе: «Говоритъ ему: А что если **я** въ церковь не явлюсь<?>» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 2) Центрархивом и в ПСС₁ опубликована с частицей «и» вместо местоимения «я» [Сакулин, Бельчиков: 164], (Д30; т. 9: 282) (ср.: (Д35; т. 9: 317)). Крайняя строка на полях вдоль страницы, содержащая цитированную фразу, плохо просматривается. Написание буквы «я» имеет свои особенности и варианты, на что указывает уже ближайший контекст — достаточно сравнить отдельно написанное слово «я» и букву «я» в начальной позиции в глаголе «явлюсь» (см. Илл. 12):



Илл. 12. Варианты начертания буквы «я» в трудночитаемой записи
Fig. 12. Variants of the letter “я” in a hard-to-read note

Обращение к каталогу графических образцов позволяет аргументировать новое прочтение, сравнив варианты написаний в предлагаемой системой выборке (см. Илл. 13):

ЯВЛЯТЬСЯ

Тип текста

Часть речи

- Любой -

- Любой -

Apply

является

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

является

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

Является

Буква: Прописная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

Является

Буква: Прописная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

Является

Буква: Прописная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

Является

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

являлся

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

являлся

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

являлся

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

являлся

Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

являются

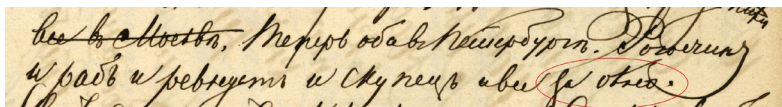
Буква: Строчная
Тип записи: Полная
Тип текста: Скоропись
Часть речи: Глагол

Илл. 13. Варианты начертания буквы «я» в слове «являться» и его производных
Fig. 13. Variants of the letter “я” in the word “являться” and its derivatives

В некоторых случаях, когда графический вид слова и его контекст не соотносятся семантически, возникает необходимость признать существующее начертание опиской. Описки в автографах Достоевского — явление нередкое: тетради заполнялись в разных, не всегда благоприятных условиях, в том числе после эпилептических припадков; работа над тем или иным замыслом зачастую была очень напряженной. Функционал «Архива Ф. М. Достоевского» дает возможность через поиск по текстам записных книжек и тетрадей найти все встречающиеся в них описки. Кроме совершенно явных (например: «*протувустать*» вместо: «*противустать*» — Ф. 212.1.7. С. 119; «*Страно*» вместо: «*Странно*» — Ф. 212.1.7. С. 66; «*Терялъ поэтому всегда въру и въ Богу*» вместо: «*Бога*» — Ф. 212.1.4. С. 21; «*отткуда*» вместо: «*откуда*» — Ф. 212.1.4. С. 27; «*до ттьмъ поръ*» вместо: «*до ттьхъ поръ*» — Ф. 212.1.4. С. 31) есть также случаи, которые, скорее, можно отнести к не доведенной до конца правке или к ошибке: несоответствие нормам написания при передаче иноязычных слов («*Часть Лесенаировскаго тщеславія*» вместо: «*Ласенаировскаго*» — Ф. 212.1.7. С. 135; «*voules vous*» вместо: «*voulez-vous*» — Ф. 212.1.5. С. 154; «*Carleile*» вместо: «*Carlyle*» — Ф. 212.1.15. С. 174), нарушение грамматических предписаний XIX в. («*почти помъшанные слова*» вместо: «*помъшанныя*» — Ф. 212.1.7. С. 120; согласование со средним родом требовало постановки «я» в окончании прилагательного).

Нередко исследователь оказывается в ситуации, когда анализа графического аспекта недостаточно. Тогда определяющую роль может играть контекст автографа или иной, более широкий контекст, образующийся посредством историко-литературного комментария к исследуемому тексту. «Может показаться, что для аутентичного прочтения сложного места в автографе текстологу прежде всего требуется острота профессионального зрения. Однако на практике нередко случается, что даже прекрасно освоивший особенности письма того или иного автора специалист, готовящий рукопись к публикации, проведя скрупулезный анализ графического облика сложного места автографа, оказывается либо в ситуации "текстологической неопределенности", вызванной множественностью графически равноправных вариантов, либо в недоумении от того результата, в котором убеждает его профессионально искушенное зрение», — отмечает Б. Н. Тихомиров [Тихомиров, 2018: 3].

Пример подобного встречается и в анализируемой нами тетради — в одном написании из подготовительных материалов к роману «Идиот»: «Н<астасья> Ф<илиповна> съ Рогожинымъ [*прокутили все въ Москвь.*] Рогожинъ и рабъ и ревнуетъ и скупецъ и *все за окно*» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 93; см. Илл. 14).



Илл. 14. Черновые записи к роману «Идиот» (РГАЛИ. Ф. 212.1.7. С. 93)

Fig. 14. Draft notes for the novel “Idiot”

На первый взгляд, если не произвести правку — смысл текста остается затемненным, либо возникает кажущееся нарушение грамматического строя фразы. Однако при установке на внимательное отношение к авторскому слову нужно помнить, что исправление — всегда процесс, требующий осторожности и максимальной деликатности, проникновения в авторский замысел; иногда кажущееся явной ошибкой и требующее исправления может свидетельствовать только о том, что пока мы чего-то не знаем. К подобным «темным» местам рукописи приходится возвращаться неоднократно, и случается, что при повторном обращении к тексту и открытии новых фактов расшифровка его меняется. Данный случай как раз является примером такой ложной описки.

Первыми публикаторами набросков фраза прочитана в соответствии с ее графическим рисунком и приведена без каких-либо редакторских помет: «и все **за окно**» [Сакулин, Бельчиков: 131]. Однако в дальнейшем, ввиду кажущейся невозможности такой семантической сочетаемости в существующем контексте, появился исправленный вариант: «и всё **заодно**» (Д30; т. 9: 251). В данном случае перед нами не описка. Если обратиться к окончательному печатному варианту текста, то обнаружим соответствие такому прочтению в реплике Настасьи Филипповны князю, завершающей знаменитую сцену ее именин: «— А ты думал, нет? Я, может быть, и сама гордая, нужды нет, что бесстыдница! Ты меня совершенством давеча называл; хорошо совершенство, что из одной похвальбы, что миллион и княжество растоптала, в трущобу идет! Ну, какая я тебе жена после этого? Афанасий Иванович, а ведь миллион-то я и в самом деле **в окно выбросила!**» (Д30; т. 8: 143). Стало быть, черновая запись является своеобразным штрихом к психологическому портрету героини и набросочной характеристикой ее отношений с Рогожиным, развитие которой читатель видит в окончательном тексте романа.

Таким образом, анализ рукописей Достоевского демонстрирует, что установление авторского текста является актуальной задачей. Наличие представляющих сложность для исследователей и публикаторов так называемых «трудных чтений», спорных мест, которые остаются в, казалось бы, досконально изученных источниках, определяет высокую степень важности решения этой проблемы. Сложность этой задачи и зачастую невозможность ее решения только в рамках локального графического анализа и с опорой единственно на наработанный навык чтения почерка

писателя еще раз доказывает необходимость разработки новых методов исследования рукописного наследия Достоевского, которые бы позволили соединить возможности текстологии, кодикологии, программирования, и создания электронного каталога графических изображений в автографах писателя. Такой каталог, как показывают примеры его практического применения, позволяет выявлять все возможные прочтения, вносить уточнения, исправления или восполнять пробелы в существующих расшифровках рукописей. Анализ семантически значимой графики требует комплексного подхода: помимо собственно начертаний необходимо учитывать грамматические особенности записи и ее контекст.

Список литературы

1. Богданова О. А. Поэтика и текстология романа Ф. М. Достоевского «Подросток» в исследованиях русских авторов 1920–1940-х гг. // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2021. № 4 (16). С. 130–175 [Электронный ресурс]. URL: https://dostmirkult.ru/images/2021-4/07_Bogdanova_130-175.pdf (20.05.2022). DOI: 10.22455/2619-0311-2021-4-130-175. EDN: JDQXPG
2. [Гливенко И. И.] Из архива Ф. М. Достоевского. Преступление и наказание. Неизданные материалы / Центрархив; подгот. к печати И. И. Гливенко. М.; Л.: ГИХЛ, 1931. 219 с.
3. Гроссман Л. П. Рукописи Достоевского // Творчество Достоевского. 1821–1881–1921: сб. ст. и мат-лов / под ред. Л. П. Гроссмана. Одесса: Всеукр. гос. изд-во, 1921. С. 3–28.
4. Гроссман Л. Жизнь и труды Ф. М. Достоевского: биография в датах и документах. М.; Л.: Academia, 1935. 382 с.
5. Долинин А. С. Кроткая. (Вариант, хранящийся в Пушк. доме при Р. Ак. Наук) // Ф. М. Достоевский: статьи и материалы / под ред. А. С. Долинина. Л.; М.: Мысль, 1924. Сб. 2. С. 423–508.
6. Долинин А. С. К истории создания «Братьев Карамазовых» // Ф. М. Достоевский. Материалы и исследования / под ред. А. С. Долинина. Л.: Изд-во АН СССР, 1935. С. 9–80.
7. Долинин А. С. В творческой лаборатории Достоевского. (История создания романа «Подросток»). Л.: Советский писатель, 1947. 173 с.
8. Долинин А. С. Последние романы Достоевского: как создавались «Подросток» и «Братья Карамазовы». М.; Л.: Советский писатель, 1963. 344 с.
9. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990. (Д30)
10. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. / [науч. ред. проекта В. Н. Захаров]. М.: Воскресенье, 2005. Т. 17. 876 с. (Д18)
11. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. и писем: в 35 т. СПб.: Наука, 2013–2021–. Т. 1–10. (Д35)
12. Заваркина М. В., Панюкова Т. В., Тарасова Н. А. Текстологические проблемы ранних публикаций рукописей Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2017. № 4. С. 3–47 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1514369395.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3281. EDN: YLWFGI
13. Захаров В. Н. Канонический текст Достоевского // Новые аспекты в изучении Достоевского: сб. науч. тр. / отв. ред. В. Н. Захаров. Петрозаводск: ПетрГУ, 1994. С. 355–359.
14. Захаров В. Н. Текстология как технология // Проблемы текстологии Ф. М. Достоевского. Петрозаводск: ПетрГУ, 2009. Вып. 1: Проблемы текстологии романов «Преступление и Наказание», «Идиот», «Бесы». С. 3–26.

15. Захаров В. Н. Перспективы цифрового Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2021. Т. 8. № 3. С. 183–192 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1514369395.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5681. EDN: ANYJCK
16. Комарович В. Генезис романа «Подросток» // *Литературная мысль*. Вып. III. Л., 1925. С. 366–386.
17. Комарович В. Литературное наследство Достоевского за годы революции. Обзор публикаций 1917–1933 гг. М.: Журнально-газетное объединение, 1934. С. 258–281. (Литературное наследство; т. 15.)
18. [Коншина Е. Н.] Записные тетради Ф. М. Достоевского, публикуемые Центральным архивным управлением СССР (тетради №№ 1 и 4) и Публичной библиотекой СССР им. Ленина (тетради №№ 2 и 3) / подг. к печати Е. Н. Коншиной; комм. Н. И. Игнатовой и Е. Н. Коншиной. М.; Л.: Academia, 1935. 475 с.
19. Летопись жизни и творчества Ф. М. Достоевского. 1821–1881: в 3 т. / сост. И. А. Битюгова, В. А. Викторович, Е. И. Кийко, Т. И. Орнатская. СПб.: Академический проект, 1999. Т. 2: 1865–1874. 592 с.
20. Неизданный Достоевский. Записные книжки и тетради 1860–1881 гг. / АН СССР; Ин-т мировой литературы им. А. М. Горького; ред. И. С. Зильберштейн, Л. М. Розенблюм. М.: Наука, 1971. 728 с. (Литературное наследство; т. 83) (ЛН)
21. Описание рукописей Ф. М. Достоевского / под ред. В. С. Нечаевой. М.: Изд-во АН СССР, 1957. 588 с.
22. Розенблюм Л. М. Творческая лаборатория Достоевского-романиста // Ф. М. Достоевский в работе над романом «Подросток»: творческие рукописи. М.: Наука, 1965. С. 7–54. (Литературное наследство; т. 77.)
23. Розенблюм Л. М. Творческие дневники Достоевского. М.: Наука, 1981. 368 с.
24. Розенблюм Л. М. Проблемы публикации записных книжек писателя (из опыта «Литературного наследства») // *Современная текстология: теория и практика*: сб. ст. М.: Наследие, 1997. С. 89–94.
25. Рукописное наследие Ф. М. Достоевского / отв. ред. И. С. Андрианова; редкол. Л. В. Алексеева, Е. Н. Валь, М. В. Заваркина, Т. В. Панюкова, О. А. Сосновская, Б. Н. Тихомиров. СПб.: Изд-во РХГА, 2021. 560 с. [Электронный ресурс]. URL: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128147 (03.06.2022).
26. Сакулин П. Н. От редакции // Из архива Ф. М. Достоевского. Идиот. Неизданные материалы / Центархив; под ред. П. Н. Сакулина и Н. Ф. Бельчикова. М.; Л.: ГИХЛ, 1931. С. 3–8.
27. [Сакулин П. Н., Бельчиков Н. Ф.] Из архива Ф. М. Достоевского. Идиот. Неизданные материалы / Центархив; под ред. П. Н. Сакулина и Н. Ф. Бельчикова. М.; Л.: ГИХЛ, 1931. 320 с.
28. Скоропадская А. А. «Тем не менее дим идет»: выписки из статьи М. Куторги в рукописях Ф. М. Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 2. С. 100–116 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657603057.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6101. EDN: NESRUW
29. Тарасова Н. А. «Дневник писателя» Ф. М. Достоевского (1876–1877): критика текста. М.: Квадрига; МБА, 2011. 392 с.
30. Тарасова Н. А. Проблемы публикации и комментирования незавершенных замыслов Достоевского конца 1860-х — начала 1870-х годов // *Неизвестный Достоевский*. 2016. № 3. С. 70–91 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1477998652.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2761. EDN: XCRIJP (a)

31. Тарасова Н. А. Проблемы публикации рукописного текста Достоевского (на материале черновых рукописей) // *Неизвестный Достоевский*. 2016. № 4. С. 3–22 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1482754553.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2861. EDN: XDZSXR (b)
32. Тарасова Н. А. Принципы создания электронного каталога графики на материале рукописей Ф. М. Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 2. С. 5–36 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657210955.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6061. EDN: RUJXWT
33. Тарасова Н. А., Заваркина М. В., Панюкова Т. В. Графические особенности рукописей Достоевского: материалы для информационной базы данных // *Неизвестный Достоевский*. 2018. № 4. С. 17–69 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1545737853.pdf (25.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3788. EDN: YWRIPJ
34. Тарасова Н. А., Панюкова Т. В. Графика — семантика — фактография: проблемы текстологии записных тетрадей Достоевского // *Неизвестный Достоевский*. 2016. № 4. С. 23–46 [Электронный ресурс]. URL: http://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1482754762.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2863. EDN: XDZSYB
35. Тарасова Н. А., Панюкова Т. В. Семантика и идеография рукописного текста Достоевского: от почерка к смыслу // *Неизвестный Достоевский*. 2020. № 4. С. 222–292 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1607609576.pdf (25.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.5081. EDN: GCICSQ
36. Тарасова Н. А., Кибальник С. А., Тихомиров Б. Н., Захаров В. Н. Работы К. А. Баршта о Достоевском: имитация научного исследования // *Неизвестный Достоевский*. 2021. Т. 8. № 4. С. 177–231 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1640021111.pdf (15.03.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5841. EDN: ROBBCN
37. Тихомиров Б. Н. Религиозные аспекты творчества Ф. М. Достоевского. Проблемы интерпретации, комментирования, текстологии: дис. ... д-ра филол. наук. Петрозаводск, 2006. 567 с.
38. Тихомиров Б. Н. Неизвестный замысел критической статьи Достоевского о драме А. Ф. Писемского «Горькая судьбина» // *Неизвестный Достоевский*. 2018. № 4. С. 3–16 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1544432389.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3741. EDN: YWRIPB
39. Тихомиров Б. Н. Каллиграфические элементы в почерке Достоевского как текстологическая проблема // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 2. С. 37–57 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657390353.pdf (20.05.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6102. EDN: WJRQAT
40. Фридлендер Г. М. Новые материалы из рукописного наследия художника и публициста // *Неизданный Достоевский*. Записные книжки и тетради 1860–1881 гг. М., 1971. С. 93–122. (Литературное наследство; т. 83.)
41. Фридлендер Г. М. Творческий процесс Достоевского // Фридлендер Г. М. Пушкин. Достоевский. «Серебряный век». СПб.: Наука, 1995. С. 286–375.
42. Ф. М. Достоевский в работе над романом «Подросток». Творческие рукописи / АН СССР; Ин-т мировой литературы им. А. М. Горького; [подгот. текста А. С. Долинина]; ред. И. С. Зильберштейн, Л. М. Розенблюм. М.: Наука, 1965. 520 с. (Литературное наследство; т. 77.) (ЛН)
43. Ф. М. Достоевский. Преступление и наказание / АН СССР; изд. подгот. Л. Д. Опульская и Г. Ф. Коган. М.: Наука, 1970. 809 с. (Сер. «Литературные памятники».) (ЛП)

References

1. Bogdanova O. A. Poetics and Textual Analysis of Dostoevsky's Novel "The Adolescent" in the Studies of Russian Authors of the 1920s — 1940s. In: *Dostoevskiy i mirovaya kul'tura. Filologicheskij zhurnal* [Dostoevsky and World Culture. Philological Journal], 2021, no. 4 (16), pp. 130–175. Available at: https://dostmirkult.ru/images/2021-4/07_Bogdanova_130-175.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.22455/2619-0311-2021-4-130-175. EDN: JDQXPG (In Russ.)
2. Glivenko I. I. *Iz arkhiva F. M. Dostoevskogo. Prestuplenie i nakazanie. Neizdannye materialy* [Fyodor Dostoevsky's Archive. Crime and Punishment. Unpublished Materials]. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo khudozhestvennoy literatury Publ., 1931. 219 p. (In Russ.)
3. Grossman L. P. Dostoevsky's Manuscripts. In: *Tvorchestvo Dostoevskogo. 1821–1881–1921: sbornik statey i materialov* [Creative Work of Dostoevsky. Years 1821–1881–1921: Collection of Articles and Materials]. Odessa, Vseukrainskoe Gosudarstvennoe Izdatel'stvo Publ., 1921, pp. 3–28. (In Russ.)
4. Grossman L. P. *Zhizn' i trudy F. M. Dostoevskogo: biografiya v datakh i dokumentakh* [Life and Works of F. M. Dostoevsky: Biography in Terms of Dates and Documents]. Moscow, Leningrad, Academia Publ., 1935. 382 p. (In Russ.)
5. Dolinin A. S. A Gentle Spirit. (Version Kept in the Pushkin House at the Russian Academy of Sciences). In: *F. M. Dostoevskiy: stat'i i materialy* [F. M. Dostoevsky: Articles and Materials]. Leningrad, Moscow, Mysl' Publ., 1924, collection 2, pp. 423–508. (In Russ.)
6. Dolinin A. S. On the History of Creation of "The Brothers Karamazov". In: *F. M. Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [F. M. Dostoevsky. Materials and Researches]. Leningrad, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1935, pp. 9–80. (In Russ.)
7. Dolinin A. S. *V tvorcheskoy laboratorii Dostoevskogo. (Istoriya sozdaniya romana "Podrostok")* [In Dostoevsky's Creative Laboratory. (The Story of the Creation of the Novel "The Adolescent")]. Leningrad, Sovetskiy pisatel' Publ., 1947. 173 p. (In Russ.)
8. Dolinin A. S. *Poslednie romany Dostoevskogo: kak sozdavalis' "Podrostok" i "Brat'ya Karamazovy"* [Dostoevsky's Last Novels: How "The Adolescent" and "The Brothers Karamazov" Were Created]. Moscow, Leningrad, Sovetskiy pisatel' Publ., 1963. 344 p. (In Russ.)
9. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)
10. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh* [The Complete Works: in 18 Vols]. Moscow, Voskresen'e Publ., 2003–2005. (In Russ.)
11. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy i pisem: v 35 tomakh* [The Complete Works and Letters: in 35 Vols]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2013–2021, vol. 1–10. (The Edition Continues). (In Russ.)
12. Zavarkina M. V., Panyukova T. V., Tarasova N. A. Textual Problems of Early Publications of Dostoevsky's Manuscripts. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2017, no. 4, pp. 3–47. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1514369395.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2017.3281. EDN: YLWFGI (In Russ.)
13. Zakharov V. N. Dostoevsky's Canonical Text. In: *Novye aspekty v izuchenii Dostoevskogo* [New Aspects in the Study of Dostoevsky]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1994, pp. 355–359. (In Russ.)
14. Zakharov V. N. Textual Criticism as Technology. In: *Problemy tekstologii F. M. Dostoevskogo* [The Problems of Fyodor Dostoevsky's Textology]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2009, issue 1, pp. 3–26. (In Russ.)

15. Zakharov V. N. Prospects of Digital Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2021, vol. 8, no. 3, pp. 183–192. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1514369395.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5681. EDN: ANYJCK (In Russ.)
16. Komarov V. L. The Genesis of the Novel “The Adolescent”. In: *Literaturnaya mysl'* [*A Literary Thought*]. Leningrad, 1925, issue 3, pp. 366–386. (In Russ.)
17. Komarov V. L. *Literaturnoe nasledstvo Dostoevskogo za gody revolyutsii. Obzor publikatsiy 1917–1933 gg.* [*The Literary Heritage of Dostoevsky Over the Revolutionary Years. A Review of the Publications of 1917–1933*]. Moscow, Zhurnal'no-gazetnoe ob"edinenie Publ., 1934, pp. 258–281. (Ser. “The Literary Heritage”; vol. 15). (In Russ.)
18. Konshina E. N. *Zapisnye tetradi F. M. Dostoevskogo, publikuemye Tsentral'nym arkhivnym upravleniem SSSR (tetradi №№ 1 i 4) i Publichnoy bibliotekoy SSSR imeni Lenina (tetradi №№ 2 i 3)* [*F. M. Dostoevsky's Notebooks Published by the Central Direction of Archives of the USSR (Notebooks No. 1 and No. 4) and by the Lenin State Library of the USSR (Notebooks No. 2 and No. 3)*]. Moscow, Leningrad, Academia Publ., 1935. 476 p. (In Russ.)
19. *Letopis' zhizni i tvorchestva F. M. Dostoevskogo: v 3 tomakh* [*The Chronicle of Dostoevsky's Life and Works: in 3 Vols*]. St. Petersburg, Akademicheskii proekt Publ., 1999, vol. 2. 592 p. (In Russ.)
20. *Neizdannyy Dostoevskiy. Zapisnye knizhki i tetradi 1860–1881 godov* [*The Unpublished Dostoevsky: Notebooks and Workbooks of 1860–1881*]. Moscow, Nauka Publ., 1971. 727 p. (Ser. “The Literary Heritage”; vol. 83). (In Russ.)
21. *Opisanie rukopisey F. M. Dostoevskogo* [*The Description of Fyodor Dostoevsky's Manuscripts*]. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1957. 588 p. (In Russ.)
22. Rozenblyum L. M. The Creative Laboratory of Dostoevsky-Novelist. In: *F. M. Dostoevskiy v rabote nad romanom “Podrostok”. Tvorcheskije rukopisi* [*Fyodor Dostoevsky During His Work on the Novel “The Adolescent”. Artistic Manuscripts*]. Moscow, Nauka Publ., 1965, pp. 7–54. (Ser. “The Literary Heritage”; vol. 77). (In Russ.)
23. Rozenblyum L. M. *Tvorcheskije dnevniki Dostoevskogo* [*Fyodor Dostoevsky's Artistic Diaries*]. Moscow, Nauka Publ., 1981. 368 p. (In Russ.)
24. Rozenblyum L. M. The Problems of Publishing the Writer's Notebooks (Based on the Experience of “Literary Heritage”). In: *Sovremennaya tekstologiya: teoriya i praktika* [*Modern Textual Criticism: Theory and Practice*]. Moscow, Nasledie Publ., 1997, pp. 89–94. (In Russ.)
25. *Rukopisnoe nasledie F. M. Dostoevskogo* [*Manuscript Heritage of F. M. Dostoevsky*]. St. Petersburg, The Russian Christian Academy for the Humanities Publ., 2021. 560 p. Available at: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128147 (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
26. Sakulin P. N. Editorial Note. In: *Iz Arkhiva F. M. Dostoevskogo. Idiot. Neizdannyye materialy* [*From the Dostoevsky Archive. The Idiot. Unpublished Materials*]. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo khudozhestvennoy literatury Publ., 1931, pp. 3–8. (In Russ.)
27. Sakulin P. N., Bel'chikov N. F. *Iz Arkhiva F. M. Dostoevskogo. Idiot. Neizdannyye materialy* [*From the Dostoevsky Archive. The Idiot. Unpublished Materials*]. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo khudozhestvennoy literatury Publ., 1931. 320 p. (In Russ.)
28. Skoropadskaya A. A. “Nevertheless, “Dim” Is Coming”: Extracts from an Article by M. Kutorga in F. M. Dostoevsky's Manuscripts. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [*The Unknown Dostoevsky*], 2022, vol. 9, no. 2, pp. 100–116. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657603057.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6101. EDN: NESRUW (In Russ.)

29. Tarasova N. A. "Dnevnik pisatelya" F. M. Dostoevskogo (1876–1877): kritika teksta ["A Writer's Diary" by F. M. Dostoevsky (1876–1877): Textual Criticism]. Moscow, Kvadriga Publ., MBA Publ., 2011. 391 p. (In Russ.)
30. Tarasova N. A. The Questions of Publishing and Commenting on Unrealized Ideas of Dostoevsky in the Late 1860s and Early 1870s. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2016, no. 3, pp. 70–91. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1477998652.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2761. EDN: XCRIJP (In Russ.) (a)
31. Tarasova N. A. The Problems of the Publication of Dostoevsky's Manuscripts (Based on Draft Manuscripts). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2016, no. 4, pp. 3–22. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1482754553.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2861. EDN: XDZSXR (In Russ.) (b)
32. Tarasova N. A. Principles of Creating an Electronic Catalog of Graphics Based on the Manuscripts of F. M. Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 2, pp. 5–36. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657210955.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6061. EDN: RUJXWT (In Russ.)
33. Tarasova N. A., Zavarkina M. V., Panyukova T. V. Graphical Peculiarities of Dostoevsky's Manuscripts: Materials for the Information Database. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2018, no. 4, pp. 17–69. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1545737853.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3788. EDN: YWRIPJ (In Russ.)
34. Tarasova N. A., Panyukova T. V. Graphics — Semantics — Factography: Textual Problems of Dostoevsky's Notebooks. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2016, no. 4, pp. 23–46. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1482754762.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2863. EDN: XDZSYB (In Russ.)
35. Tarasova N. A., Panyukova T. V. Semantics and Ideography of Dostoevsky's Handwritten Text: from Handwriting to Meaning. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2020, no. 4, pp. 222–292. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1607609576.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2020.5081. EDN: GCICSQ (In Russ.)
36. Tarasova N. A., Kibalnik S. A., Tikhomirov B. N., Zakharov V. N. K. Barsht's Works on Dostoevsky: Imitation of Research. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2021, vol. 8, no. 4, pp. 177–231. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1640021111.pdf (accessed on March 15, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5841. EDN: ROBBCN (In Russ.)
37. Tikhomirov B. N. *Religioznye aspekty tvorchestva F. M. Dostoevskogo. Problemy interpretatsii, kommentirovaniya, tekstologii: dis. ... d-ra filol. nauk [Religious Aspects of the Work of F. M. Dostoevsky. Problems of Interpretation, Commenting, Textology. PhD. philol. sci. diss.]*. St. Petersburg, 2006. 567 p. (In Russ.)
38. Tikhomirov B. N. An Unknown Conception of Dostoevsky's Critical Essay About the Play "A Bitter Fate" by A. F. Pisemsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2018, no. 4, pp. 3–16. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1544432389.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3741. EDN: YWRIPB (In Russ.)
39. Tikhomirov B. N. Calligraphic Elements in Dostoevsky's Handwriting as a Textological Problem. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 2, pp. 37–57. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657390353.pdf (accessed on May 25, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6102. EDN: WJRQAT (In Russ.)

40. Fridlender G. M. New Materials from the Handwritten Heritage of the Artist and Publicist. In: *Neizdannyy Dostoevskiy. Zapisnye knizhki i tetradi 1860–1881 godov* [The Unpublished Dostoevsky. Notebooks and Workbooks of 1860–1881]. Moscow, Nauka Publ., 1971, pp. 93–122. (Ser. “Literary Heritage”; vol. 83). (In Russ.)
41. Fridlender G. M. Dostoevsky’s Creative Process. In: *Fridlender G. M. Pushkin. Dostoevskiy. “Serebryanny vek”* [Fridlender G. M. Pushkin. Dostoevsky. “The Silver Age”]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1995, pp. 286–375. (In Russ.)
42. F. M. Dostoevskiy v rabote nad romanom “Podrostok”. *Tvorcheskie rukopisi* [Fyodor Dostoevsky During His Work on the Novel “The Adolescent”. Artistic Manuscripts]. Moscow, Nauka Publ., 1965, vol. 77. 520 p. (Ser. “The Literary Heritage”; vol. 77). (In Russ.)
43. F. M. Dostoevskiy. *Prestuplenie i nakazanie* [Fyodor Dostoevsky. Crime and Punishment]. Moscow, Nauka Publ., 1970. 809 p. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Алексеева Любовь Викторовна, кандидат филологических наук, специалист Международного центра изучения Достоевского Института филологии, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Российская Федерация, 185910); ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1190-8084>; e-mail: lempi@mail.ru.

Lyubov V. Alekseeva, PhD (Philology), Master of Arts of the International Center for the Study of Dostoevsky of the Institute of Philology, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1190-8084>; e-mail: lempi@mail.ru.

Панюкова Татьяна Викторовна, ведущий редактор Международного центра изучения Достоевского Института филологии, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Российская Федерация, 185910); ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4494-4332>; e-mail: aurinko75@mail.ru.

Tatiana V. Panyukova, Leading Editor of the International Center for the Study of Dostoevsky of the Institute of Philology, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4494-4332>; e-mail: aurinko75@mail.ru.

Поступила в редакцию / Received 15.07.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 25.09.2022

Принята к публикации / Accepted 12.10.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022

Научная статья

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6161

EDN: HWFAWY



Достоевский и Гинденбург: литературный текст в биографическом контексте

Е. Ю. Сафронова

*Военная академия материально-технического обеспечения
им. генерала армии А. В. Хрулева
(Санкт-Петербург, Российская Федерация)*

e-mail: esafr@mail.ru

Аннотация. В статье систематизированы известные и приведены забытые факты о жизни и деятельности Василия (Вильгельма) Даниловича Гинденбурга, врача из Минска, немца по происхождению. Образ жизни и судьба этого человека были важны для Достоевского в осмыслении таких фундаментальных вопросов, как смысл жизни, роль личности в истории, поиски решения межнациональных конфликтов. О докторе Гинденбурге Достоевский узнал из письма своей знакомой Софьи Ефимовны Лурье, девушки из еврейской семьи, дочери минского банкира, студентки Петербургских женских педагогических курсов. В дальнейшем описанию истории доктора писатель посвятил две подглавки «Дневника Писателя» за март 1877 г. Подвиг Гинденбурга, в течение 58 лет спасавшего людские жизни во время эпидемий, родов, в тюрьмах, виделся Достоевскому примером христианского смирения, залогом согласия и единства. Похороны доктора сплотили всех жителей города Минска, разрушив возрастные, сословные и национальные границы. В Приложении сделана републикация статьи Р. В. Плетнева «Достоевский и Гинденбург», вышедшей в эмигрантской газете «Руль» (Берлин, 6–7 февраля 1931 г.). В этом тексте представлены новые сведения о минском докторе по воспоминаниям свидетельницы событий, его племянницы Сабины Самойловны Даниэль (урожд. Гинденбург). Плетнев также впервые высказал мысль о том, что образ врача Герценштубе в романе «Братья Карамазовы» создавался Достоевским путем соединения историй московского доктора Ф. П. Гааза и Гинденбурга. Автор статьи, развивая идеи Достоевского, повествует также о друге Гинденбурга — еврее-меценате Зельдовиче, которому врач у смертного одра завещал заботиться обо всех бедных. Деятельная и подвижническая жизнь доктора стала для Достоевского примером истинного служения человеку и человечеству.

Ключевые слова: Ф. М. Достоевский, В. Гинденбург, Ф. П. Гааз, доктор Герценштубе, С. Е. Лурье, Дневник Писателя, Р. В. Плетнев, биография, общечеловек

Благодарность. Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Кемеровской области в рамках научного проекта № 20-412-420002 «Языковая личность в региональном социокультурном пространстве: режимы производства локального знания о жизни и творчестве Ф. М. Достоевского».

Для цитирования: Сафронова Е. Ю. Достоевский и Гинденбург: литературный текст в биографическом контексте // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 3. С. 78–115. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6161. EDN: HWFAWY

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6161

EDN: HWWAWY

Dostoevsky and Hindenburg: a Literary Text in a Biographical Context

Elena Yu. Safronova

Russian Military Academy of Logistics named after A. Khrulev

Engineering Institute

(St. Petersburg, Russian Federation)

e-mail: esafr@mail.ru

Abstract. The article systematizes the known and forgotten facts about the life and work of Vasily (Wilhelm) Danilovich Hindenburg, a doctor from Minsk, a German by birth. The lifestyle and fate of this man were important for Dostoevsky in understanding such fundamental issues as the meaning of life, the role of a person in history, and the search for solutions to interethnic conflicts. Dostoevsky learned about Dr. Hindenburg from a letter from his friend Sophia Efimovna Lurie, a girl from a Jewish family, the daughter of a Minsk banker, a student of St. Petersburg Women's Pedagogical Courses. Later, the writer devoted two sub-chapters of the *Writer's Diary* from March 1877 to the description of the doctor's story. The feat of Hindenburg, who has saved human lives during epidemics, childbirth, in prisons for 58 years, was seen by Dostoevsky as an example of Christian humility, a pledge of harmony and unity. The doctor's funeral united all residents of Minsk, destroying age, class and ethnic borders. The Appendix contains a republication of R. V. Pletnev's article "Dostoevsky and Hindenburg," published in the emigrant newspaper "Rudder" (Berlin, February 6–7, 1931). This publication presents new information about the Minsk doctor from the memoirs of a witness to the events, his niece Sabina Samoilovna Daniel (nee Hindenburg). Pletnev also was the first to suggest that the image of the doctor Herzenstube in the novel "The brothers Karamazov" was created by Dostoevsky by combining the story of the Moscow doctor Haaz and the story of Hindenburg. Author of the article, develops Dostoevsky's ideas, also telling the story of Hindenburg's friend, the Jewish philanthropist Zeldovich, to whom the doctor at his deathbed bequeathed to take care of all the poor. The doctor's active and ascetic life became an example of true service to man and humanity for Dostoevsky.

Keywords: F. M. Dostoevsky, W. Hindenburg, F. P. Haaz, Dr. Herzenstube, S. E. Lurie, A *Writer's Diary*, R. V. Pletnev, biography, obschchelovek, universal man

Acknowledgements. The study was carried out with the financial support of the RFBR and the Kemerovo region within the framework of the scientific project no. 20-412-420002 "Linguistic personality in the regional socio-cultural space: modes of production of local knowledge about the life and work of F. M. Dostoevsky".

For citation: Safronova E. Yu. Dostoevsky and Hindenburg: a Literary Text in a Biographical Context. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 78–115. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6161. EDN: HWWAWY (In Russ.)

Доктор медицины, штаб-лекарь и акушер Вильгельм Гинденбург

Достоевский, гениальный писатель-романист, формирующий общественное мнение публицист и издатель, был интересным собеседником, психологом и пророком, способным понять характер человека, предугадать его поступки и судьбу. Многие из его современников невольно попадали в «орбиту» творчества Достоевского, становясь прототипами его героев, а обстоятельства их личной жизни переплавлялись в художественный материал.

Услышанные и прочитанные рассказы о выдающихся людях Достоевский использовал в «Дневнике Писателя», знакомя своих читателей с этими личностями и связанными с ними значимыми событиями. Одним из таких героев для Достоевского стал врач В. Д. Гинденбург (см. Илл. 1).



Илл 1. Доктор Вильгельм Гинденбург (предположительно 1871 г.)¹

Fig. 1. Dr. Wilhelm Hindenburg (presumably 1871)

Василий (Вильгельм) Данилович Гинденбург (нем. Willhelm Hindenburg) родился и умер в Минске (1799–1877). Его семья принадлежала к выходцам из Пруссии. Медицинское образование он получил в Виленском университете (1816–1821). В дальнейшем служил уездным врачом в г. Ельне Смоленской губернии, где среди многих других пациентов лечил юного Михаила Ивановича Глинку, будущего известного композитора, который спустя годы в своих «Записках» с любовью вспоминал «добраго нашего уѣзднаго доктора Вильгельма Даниловича Гинденбурга»².

В 1832 г. Гинденбург вернулся в Минск, где работал врачом. В 1830–1831 и 1863–1864 гг. привлекался в качестве военного врача, был членом Минского медицинского общества и некоторое время исполнял обязанности его председателя. К пятидесятилетию профессиональной деятельности Гинденбурга в Минской мужской гимназии была учреждена стипендия его имени.

Вильгельм Гинденбург был дважды женат. От первого брака родился (1833) сын Леопольд, который пошел по стопам отца: работал главным доктором

¹ Источник фото: [Снапковский: 72].

² Записки Михаила Ивановича Глинки. 1804–1854. Ч. 1 / под ред. В. В. Никольского. [Из журн.: Русская Старина. 1870. Т. 1–2]. 2-е изд. С. 356.

Старо-Екатерининской больницы в Москве, дослужился до чина действительного статского советника. Сын от второго брака Вильгельм (1851 г. р.) стал судебным чиновником [Снапковский: 79]. Вторая жена Розалия Александровна подарила мужу, кроме сына, еще двух дочерей³.

«Тесно связавший свою судьбу с родным Минском акушер Вильгельм Данилович Гинденбург был известен среди горожан не только как хороший врач, но и как деятельный член Минского евангелическо-лютеранского общества», — утверждает Ю. Н. Снапковский, главный архивист Национального исторического архива Беларуси [Снапковский: 75]. В этом отношении показательна роль доктора в истории церкви (см. Илл. 2):

«Для немцев-протестантов, известных своей трудолюбивой этикой и практическим христианским благочестием, кирха являлась не только местом проведения богослужений, но еще и фактором сохранения духовно-этической общности. После того как в 1835 г. во время большого пожара Минская кирха сгорела, акушер Гинденбург, с самых ранних лет жизни бывший ее прихожанином, принял активнейшее участие в ее восстановлении...» [Снапковский: 75].



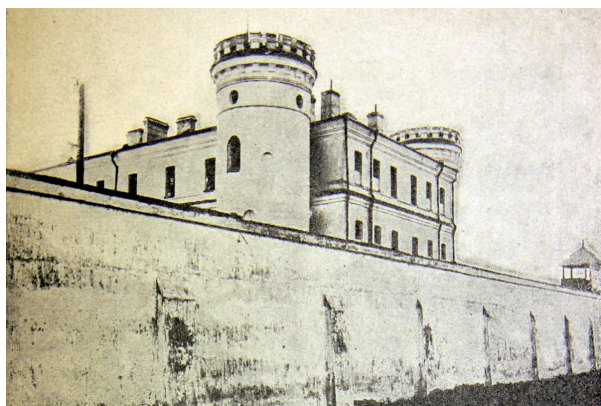
Илл. 2. Лютеранская церковь в Минске⁴

Fig. 2. Lutheran Church in Minsk

³ Формулярный список о службе акушера Минской врачебной управы коллежского советника В. Д. Гинденбурга от 22.06.1862 г. // Национальный исторический архив Беларуси (НИАБ). Ф. 299 (Минское губ. правление). Оп. 3. Д. 2044. Л. 3–8. Цит. по: [Снапковский: 79].

⁴ Источник фото: РНБ. Э ОТ63/М622, Эм16592. Лихадзедаў У. Мінск. Падарожжа ў часе. Менск: Выдавецкі дом «Звязда», 2015. С. 150. Дата: до 13 апреля 1901 г. [Электронный ресурс]. URL: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mienskaja_kircha._Менская_кірха_\(1901\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mienskaja_kircha._Менская_кірха_(1901).jpg) (03.02.2022).

Доктор одним из первых пожертвовал три рубля серебром, подав пример городской общественности. Лютеранское общество «избрало трех своих членов — акушера Гинденбурга, аптекаря Ланге и фортепианного мастера Фота — для организации строительства кирпичного здания Минской кирхи "хозяйственными мерами"» [Снапковский: 75]. За 8 лет, к 1843 г., минская лютеранская церковь была восстановлена, в т. ч. и стараниями В. Д. Гинденбурга.



Илл. 3. Тюремный (Пищаловский) замок,
где вспыхнула эпидемия, ставшая причиной смерти доктора Гинденбурга⁵

*Fig. 3. Prison (Piščalovsky) castle,
where the epidemic that caused Dr. Hindenburg's death broke out*

Описанное позже в «Дневнике Писателя» прощание с доктором Гинденбургом происходило в кирхе евангелически-лютеранского прихода, к которому он принадлежал всю жизнь⁶. Один из современников события барон фон Роткирх оставил свидетельство о масштабности его похорон:

«Я не помню в Минске погребения торжественнее похорон доктора Гинденбурга. Сопровождавшие погребальный кортеж тысячные толпы народа плакали навзрыд. Непритворные слезы этих бедняков, оборвышей, нищих красноречиво, без слов, говорили, чем был Гинденбург для минского народонаселения»⁷.

⁵ Источник фото (1927): [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Miensk,_Piščalaŭski_zamak._Менск,_Пішчалаўскі_замак_\(1927\)_2.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Miensk,_Piščalaŭski_zamak._Менск,_Пішчалаўскі_замак_(1927)_2.jpg) (03.02.2022).

⁶ Некоторые исследователи ошибочно утверждают, что В. Д. Гинденбург принадлежал к иудейской религии (см.: [Мондри]). Однако архивные документы позволяют однозначно говорить о том, что он был лютеранин.

⁷ Памяти доктора Гинденбурга // Воспоминания Теобальда. Вильна, 1890. Ч. 2. Гл. X. С. 88–92. Цит. по: [Снапковский: 78].

Характеризуя усопшего, барон Роткирх высказался следующим образом:

«Это был честнейший и добрейший человек, оптимист, идеалист; он даже не подозревал в человеке ничего дурного, но видел в нем одно совершенство, чистое создание, вышедшее из рук Божиих для счастья себе подобных»⁸.

К сожалению, ни кирха, ни могила замечательного врача не сохранились, «поскольку через 100 лет после его смерти старое и заброшенное лютеранское кладбище в Минске сравнивали с землей, а на его месте (по улице Карла Либкнехта — бывшей Немецкой, или Мало-Лютеранской) разбили сквер» [Снапковский: 79], получивший название Лютеранский.

Достоевский и Софья Лурье о Гинденбурге

В мартовском номере «Дневника Писателя» 1877 г. в I и II подглавках третьей главы Достоевский рассказывает о докторе Гинденбурге и его похоронах «в городе М.». Об этом человеке публицист узнал из письма своей знакомой Софьи Ефимовны Лурье (1858–1895), девушки из еврейской семьи, дочери минского банкира, студентки Петербургских женских педагогических курсов (см. Илл. 4).



Илл. 4. Софья Ефимовна Лурье⁹

Fig. 4. Sofya Efimovna Lurie

⁸ Памяти доктора Гинденбурга. Цит. по: [Снапковский: 79].

⁹ Источник фото: РО ИРЛИ. Ф. 100. № 29768. Л. 30.

После первого обмена письмами в Петербурге состоялось личное знакомство Достоевского и Лурье, «скорее всего, в конце апреля 1876 г. Позже писатель ошибочно отнесет его к зиме 1876 г.» [Ипатова: 206]¹⁰. Потом было еще несколько встреч (см.: [Летопись; т. 3: 106]; *Д30*; т. 23: 51). Девушка обращалась к любимому писателю за советами: что читать, ехать ли в Сербию ухаживать за ранеными, за кого выходить замуж и т. д.¹¹

Весь корпус сохранившейся переписки насчитывает девять писем С. Лурье¹² и три письма к ней Достоевского¹³. Некоторые конверты содержат пометы Достоевского [Рукописное наследие: 475–476]. Из контекста первого ответного письма Достоевского от 16 апреля 1876 г. и по штемпелю на сохранившемся конверте от письма, посланного ею 17 (29) июля 1876 г. в Эмс, можно заключить о существовании еще как минимум двух писем Лурье к писателю [Летопись; т. 3: 85, 112]. По воспоминаниям сына С. Лурье, профессора теоретической физики Калифорнийского института технологии (США) Поля Эпштейна, писем писателя, хранившихся в архиве его матери, изначально было как минимум десять [Ипатова: 207–208]¹⁴.

Письма С. Лурье из Минска, как и редкие личные встречи в Петербурге, послужили автору материалом для публицистического творчества. Так, визит 29 июня 1876 г., в ходе которого обсуждалась идея Софьи Лурье стать сестрой милосердия и поехать помогать раненым в Сербию, вдохновил Достоевского на создание заключительной главки «Опять о женщинах» июньского номера «Дневника Писателя» за 1876 г. [Летопись; т. 3: 106]. В ней он рисует образ в духе героинь Жорд Санд: «Тут была единственно лишь жажда жертвы, подвига, доброго дела и, главное, что всего было дороже, — никакого тщеславия, никакого самоупоения, а просто желание — "ходить за ранеными", принести пользу» (*Д30*; т. 23: 52). Первоначально Достоевского восхитил «весьма решительный», «прямой, честный, но неопытный юный женский характер, с <...> гордым целомудрием» (*Д30*; т. 23: 51, 53).

¹⁰ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1981. Т. 23. С. 51; Т. 25. С. 392. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения *Д30* и указанием тома (полутома — нижним индексом) и страницы в круглых скобках.

¹¹ Подробнее о взаимоотношениях корреспондентов и об истории их переписки см.: [Ипатова].

¹² Места хранения автографов: РО ИРЛИ. Ф. 100. № 29768 (8 писем, 7 конвертов); ОР РГБ. Ф. 93.П.6.31 (1 письмо; конверт, по указанию «Летописи...», — РО ИРЛИ. Ф. 100. № 30684 [Летопись; т. 3: 213]). Письма от 25 апреля, 15 августа, 27 сентября 1876 г., 13 февраля, 28–29 марта, 7 мая, 14 июля, 2 сентября, между 6 и 28 ноября 1877 г. См.: [Описание: 418–419], [Летопись; т. 3: 87, 120, 130, 174, 188–189, 202, 213, 218, 240–241], [Волгин: 181–182], [Ипатова], [ЭНД], [Проблемы текстологии: 333, 367–369, 378–379, 437–439, 481–484, 525–530, 536–537, 539–544, 552–553, 605–606].

¹³ Автографы не сохранились. Места хранения списков, рукой А. Г. Достоевской: ОР РГБ. Ф. 93.П.6.31. Письма от 16 апреля 1876 г., 11 марта и 17 апреля 1877 г. См.: [Описание: 226], [Рукописное наследие: 349–350], [Летопись; т. 3: 85–86, 182, 194], [Ипатова: 207], [ЭНД].

¹⁴ См. также «Список несохранившихся и найденных писем 1835–1859 годов»: *Д30*; т. 29₂: 318, 319, № 339, 342. Ср.: [Летопись; т. 3: 210, 217].

Однако спустя время отношение Достоевского к девушке изменилось: «Переписка эта продолжалась более полутора лет (апрель 1876 г. — ноябрь 1877 г.), за которые "руководство", понимание и сочувствие Достоевского сменились к концу на раздражение, резкость и неприятие по поводу ее "необразованности", "неразвитости", "неумения и нежелания учиться жить" и т. д. (см. письмо Лурье от 2 сентября 1877 г.)» [Ипатова: 207].

Предметом настоящей статьи стала история врача Гинденбурга, какой она предстает в письмах Софьи Лурье, на страницах «Дневника Писателя» Достоевского и в заметках Р. В. Плетнева.

Письмо корреспондентки от 13 февраля 1877 г. было посвящено описанию значимого для Минска события — похоронам доктора Гинденбурга. В ответном письме от 11 марта 1877 г. Достоевский похвалил адресата: «...какое милое письмо!» — и уведомил, что «Вашим доктором Гинденбургом и Вашим письмом (не называя имени) я непременно воспользуюсь для "Дневника". Тут есть что сказать» (ДЗ0; т. 29₂: 147). Отвечая на него 28–29 марта, С. Лурье соглашалась: *«Я буду очень довольна если Вы въ своемъ "Дн<е>вникъ> Пис<а>теля» помянете Гинденбурга, если Вамъ угодно, то поставьте всю его фамилию, для него еще больше чести если больше людей будутъ о немъ знать, да и имъ не хуже...»* (см.: [Проблемы текстологии: 483], ср.: ДЗ0; т. 29₂: 285).

Текст письма Софьи Лурье (точнее первой его части) был использован Достоевским как наборная рукопись и озаглавлен «Похороны общечеловека». Автор, по сравнению с оригинальным текстом письма, в публикации сделал более 20 мелких исправлений, в основном стилистического характера: например, осуществил перестановку или замену слов (громадный / огромный, хоронить / похоронить), текст выделил петитом и т. п.¹⁵ Приведем его.

«I. Похороны "Общечеловѣка"»

<...> Однако хочу привести теперь одно письмо, уже не анонима, а весьма знакомой мнѣ г-жи Л., очень молодой дѣвицы, еврейки, съ которой я познакомился въ Петербургѣ и которая пишетъ мнѣ теперь **изъ М.** Съ уважаемой мною г-жею Л. мы никогда почти не говорили на тему о "еврейскомъ вопросѣ", хотя она, кажется, изъ строгихъ и серьезныхъ евреекъ. Вижу, что очень странно подошло письмо это къ сейчасъ только дописанной мною цѣлой главѣ о евреяхъ <...>. Пусть извинить меня великодушно г-жа Л., что я позволяю себѣ передать здѣсь ея словами всю ту часть письма ея о похоронахъ **доктора Гинденбурга въ М.**, подѣ первымъ впечатлѣніемъ которыхъ она и написала эти столь искреннія и трогательныя въ правдѣ своей строки. <...>

"Это я пишу подѣ свѣжимъ впечатлѣніемъ похороннаго марша. Хоронили **доктора Гинденбурга** 84-хъ лѣтъ отъ роду. Какъ протестанта его сначала отвезли въ кирку, а уже затѣмъ на кладбище. Такого сочувствія, такихъ отъ души вырвавшихся словъ, такихъ горячихъ слезъ я еще никогда не видѣла при похоронахъ... Онъ умеръ въ такой бѣдности, что не на что было похоронить его.

¹⁵ См.: (ДЗ0; т. 30₂: 110), [ЭНД], [Ипатова: 211].

Уже 58 лѣтъ какъ онъ практикуетъ въ М... и сколько добра онъ сдѣлалъ за это время. Еслибъ вы знали, Ѳедоръ Михайловичъ, что это былъ за человѣкъ! Онъ былъ докторъ и акушеръ; его имя перейдетъ здѣсь въ потомство, о немъ уже сложились легенды, весь простой народъ звалъ его отцомъ, любилъ, обожалъ и только съ его смертью понялъ, что онъ потерялъ въ этомъ человѣкѣ. Когда онъ еще стоялъ въ гробу (въ церкви) то не было кажется ни одного человѣка, который бы не пошелъ поплакать надъ нимъ и цѣловать его ноги, въ особенности бѣдные еврейки, которымъ онъ такъ много помогалъ, плакали и молились, чтобы онъ попалъ прямо въ рай. Сегодня пришла бывшая наша кухарка ужасно бѣдная женщина и говорить, что при рожденіи послѣдняго ея ребенка, онъ видя, что ничего дома нѣтъ, далъ 30 к. чтобы сварить супъ, а затѣмъ каждый день приходилъ и оставлялъ 20 к., а видя, что она поправляется, прислалъ пару куропатокъ. Также будучи позванъ къ одной страшно бѣдной родильницѣ (такія къ нему и обращались) онъ видя, что не во что принять ребенка, снялъ съ себя верхнюю рубаху и платокъ свой (голова у него была повязана платкомъ) разорвалъ и отдалъ.

Еще вылечилъ онъ одного бѣднаго еврея дровосѣка, затѣмъ заболѣла его жена, затѣмъ дѣти, онъ каждый Божій день пріѣзжалъ 2 раза и когда всѣхъ поставилъ на ноги, спрашиваетъ еврея: чѣмъ ты мнѣ заплатишь? Тотъ говоритъ, что у него ничего нѣтъ, только послѣдняя коза, которую онъ сегодня продастъ. Онъ такъ и сдѣлалъ, продалъ за 4 р. и принесъ ему деньги, тогда докторъ далъ лакею своему еще 12 р. къ этимъ 4-мъ и отправилъ купить корову, а дровосѣку велѣлъ идти домой, черезъ часъ тому приводятъ корову и говорятъ, что докторъ призналъ козье молоко для нихъ вреднымъ.

Такъ онъ прожилъ всю свою жизнь. Бывали примѣры, что онъ оставлялъ 30 и 40 р. у бѣдныхъ; оставлялъ и у бѣдныхъ бабъ въ деревняхъ.

За то хоронили его какъ святаго. Всѣ бѣдняки заперли лавки и бежали за гробомъ. <...> Во всѣхъ синагогахъ молились за его душу, также колокола *всѣхъ* церковей звонили во все время процессіи. Былъ хоръ военной музыки, да еще еврейскіе музыканты пошли къ сыну усопшаго, просить, какъ чести, позволенія играть во все время процессіи. Всѣ бѣдные принесли кто 10, кто 5 к., а богатые евреи дали много и приготовили великолѣпный, огромный вѣнокъ свѣжихъ цвѣтовъ <...>.

Надъ его могилой держали рѣчь пасторъ и еврейскій раввинъ и оба плакали, а онъ себѣ лежалъ въ старенькомъ, истертомъ вицѣ мундирѣ, старымъ платкомъ была обвязана его голова, эта милая голова и казалось онъ спалъ, такъ свѣжъ былъ цвѣтъ его лица...»¹⁶.

Здесь Достоевскій использовал прием полифонического изображения важного события — похорон известного доктора. Подглавка I «Похороны общечеловека» состоит из небольшого введения, где писатель рассказывает историю получения частного письма от своей знакомой. Из этических соображений имя корреспондентки, дочери еврейского банкира, Софьи Лурье сокращено до первой буквы фамилии — «госпожа Л.». Существенно, что это письмо еврейки, словно высказывающейся от лица всей диаспоры. Название города Минск Достоевскій также сократил до начальной буквы. Криптоним,

¹⁶ См.: Достоевскій Ф. М. Дневникъ Писателя. 1877 г. Мартъ. Гл. 3. С. 80–81. (Курсив Достоевского, выделение полужирным наше. — Е. С.). Ср.: Д30; т. 25: 89–90.

созданный путем усечения номинации до заглавной буквы, что маркировано точкой, — имя города, сознательно зашифрованное автором в художественном тексте. По тому же принципу ранее автор зашифровывал Барнаул — как город «Б-л» в письмах (ДЗ0; т. 28: 240) и «городок Б.» — в романе «Село Степанчиково» (ДЗ0; т. 3: 20), и Кузнецк — как «городок К.» в «Записках из Мертвого Дома» (ДЗ0; т. 4: 6). «Город М.» в «Дневнике Писателя» вполне узнаваем и легко поддается дешифровке — это «большой губернский город в западном крае», город многонациональный, где живет «множество евреев, есть немцы, русские конечно, поляки, литовцы» (ДЗ0; т. 25: 90).

Текст самого письма завершал подглавку и был графически выделен петитом. Написано письмо ярко, эмоционально, под непосредственным впечатлением от значимого городского события. Такая нарративная организация позволяла ощутить исповедальную обнаженность «живого» голоса, обращенного не только к Достоевскому как прямому адресату, но и к любому читателю «Дневника». Подобное расширение аудитории в освещении частного события имеет целью воссоздание сокровенного «разговора по душам» о вечном и непреходящем. Три описанные истории (об одинокой матери-кухарке, многодетной еврейской роженице и семье дровосека) выполняют функцию конкретизации истории знакомства с праведником, создавая более подробный, насыщенный деталями, объемный образ усопшего. Эти факты являются примерами подвижнического служения врача в течение 58 лет. Фактическая точность («30 копеек», «20 копеек», «пара куропаток», «4 рубля», «40 рублей» и т. д.) придает повествованию большую достоверность и аргументированность. Прием авторизации, заключающийся в указании на источник знания о фактах (личное знакомство с кухаркой и другими жителями города), создает эффект свидетельства, достоверного описания, непосредственной близости к происходящему.

Авторское отношение к доктору выражено и в заголовках мартовского «Дневника Писателя» за 1877 г. («Общечеловек», «Единичный случай»), которые имеют характер философских обобщений. Смысл подзаголовков, выстроенных на антитезе названия и текста, раскрывается постепенно. Пауза между загадкой и объяснением — эффективная коммуникативная стратегия «привлечения и удержания внимания» читателя (термин О. С. Иссерс [Иссерс: 108]).

Гинденбург: общечеловек или всечеловек?

Эти понятия заслуживают специального комментария. По мнению Н. Ф. Будановой, появление слов «общечеловек», «всечеловек» в публицистике Достоевского начала 1860-х гг. связано «с формированием и развитием его почвенническо-славянофильской мировоззренческой концепции,

с характерным для последней комплексом историософских идей о национальной самобытности и исторической роли России, ее всечеловеческом предназначении, о путях сближения интеллигенции и народа для осуществления "русской идеи" и др.» [Буданова: 200–201]. Однако исследовательница полагает, что автор первоначально эти понятия не разграничивал (см., напр., ДЗ0; т. 18: 99): «...чаще они употребляются как синонимы» [Буданова: 204]. Последнее утверждение вызывает сомнения, учитывая пристальное внимание Достоевского к значению слов, особенно тех, которые он сам ввел в русский лексикон («всецеловек»).

Вероятнее всего, формирование историософской концепции Достоевского происходило одновременно с появлением книги Н. Я. Данилевского «Россия и Европа», где общечеловек связывался с бесцветностью, отсутствием оригинальности, неполнотою, а Христос назывался Всецеловеком. Для писателя эти идеи философа были так близки и ценны, что он предлагал читать книгу Н. Я. Данилевского молодежи, для формирования правильного мировоззрения. В частности, при первой личной встрече с Софьей Лурье Достоевский снабдил ее изданием «Россия и Европа» из своей библиотеки.

В понимании писателя, считает Н. Ф. Буданова, «... "общечеловек" — это тип абстрактного европейца-космополита, лишённого национального лица. В представлении Достоевского подобными "общечеловеками" были русские либеральные западники — космополиты, утратившие вследствие поверхностного увлечения европеизмом кровные связи с национальной почвой и народной верой» [Буданова: 203]. Еще более категорично высказался В. Н. Захаров: «В отличие от англичан, немцев, французов, которые прежде всего национальны, русский "общечеловек" стремится быть кем угодно, только не русским. Он презирает народ — и, как правило, ненавидит Россию. Быть "общечеловеком" — быть отвлеченным европейцем без корней и без почвы» [Захаров, 2013: 152]. К похожим выводам пришла и Е. П. Литинская, отметив, что общечеловек — это «гордый скиталец, странник, человек европейской культуры» [Литинская: 159]. Так, в романе «Бесы» (1872) общечеловеком у Достоевского (ДЗ0; т. 10: 177) назван член революционной пятерки, представитель «горячего народа» Виргинский, «светлые надежды» которого в реальности оборачиваются личной трагедией и крахом утопических идеалов.

Однако, по мысли В. В. Борисовой, у Достоевского понятие «общечеловек» сближается и с представлением о «всецеловеке». Оно соотносится, «во-первых, с христианским идеалом, во-вторых, со своим пониманием национальной сущности, национальной природы русского человека. В этом плане Достоевский писал об "инстинкте общечеловечности" в русском народе, противопоставляя "общечеловеческое" (в положительном смысле) всему узконациональному. Оставаясь все время на позиции "почвы", Достоевский диалектически связал категории "общечеловеческого" и "национального": "...общечеловечность не иначе достигнется как *упором в свои*

национальности каждого народа" <...> "...прежде чем не выживем всего своего и не станем общечеловеками" <...>. Рассматривая в 60–70-е гг. категорию "общечеловечности" как "синтетичности" и "всечеловечности", Достоевский связал ее с идеалом Христа: "Это слитие полного я, то есть знания и синтеза *со всем*... Христос весь вошел в человечество, и человек стремится преобразиться в я Христа как в свой идеал"...» [Борисова, 1997].

Термин «общечеловек» употребляется автором и в сочетании с прилагательными, которые усиливают его значение. Так, в «Зимних заметках о летних впечатлениях» (1863) встречаем фразу: «...можно сейчас же вылепить настоящего человека, *общечеловека всемирного, гомункула...*» (ДЗ0; т. 5: 59; выделено нами. — Е. С.).

Подчеркнем, что слово «всечеловек» со строчной буквы в значении «совершенный христианин» — неологизм Достоевского [Захаров, 2013: 154]. Несмотря на то, что это слово стало главным концептом «Пушкинской речи», исследователи лишь недавно придали ему изначально авторский смысл (см. об этом: [Захаров, 2013], [Литинская], [Викторович], [Шалина], [Захарова]).

В связи с этим возникает закономерный вопрос: почему Достоевский назвал Гинденбурга общечеловеком, а не всечеловеком? Хотя правильнее сказать, что точное слово автор ищет на всем протяжении мартовского выпуска «Дневника Писателя», поправляет себя, уточняет свою дефиницию: «Это был не общечеловек, а скорее общий человек» (ДЗ0; т. 25: 90).

На наш взгляд, общечеловеческое для Достоевского — это свойство универсальное, характерное для любой национальности. При этом сохраняется национальная идентичность, но есть опасность «скатывания» до мозаичности и атомарности личности, утраты корней. Всечеловеческое же, напротив, предполагает новую целостность, выросшую на духовном опыте православия, это «новое слово» русских, обращенное ко всему миру, «поверх барьеров». Всечеловечность осознавалась писателем как исключительная принадлежность русского духа, будущее предназначение России в мире: «...всечеловечность есть главнейшая личная черта и назначение русского» (ДЗ0; т. 23: 31).

Добавим, что значение слова «всечеловек» не понял К. Леонтьев, по сути, уравнивая его с «общечеловеком, европейцем, либералом, космополитом» [Захаров, 2013: 154]. И сейчас эта досадная ошибка весьма распространена. Кроме того, различие между значениями, которые вкладывал в понятия «общечеловек» и «всечеловек» Достоевский, сложно уловить иностранцу, поскольку обе лексемы относятся к безэквивалентной лексике; тем не менее примеры тонкого понимания и разграничения авторских понятий за рубежом встречаются¹⁷.

¹⁷ См., например: [Gerigk].

Вторая подглавка третьей части построена на контрасте заглавия («Единичный случай») и ее содержания. Достоевский выступает тут не в качестве известного автора, а в амплу публициста-издателя. Это дает возможность осмыслить событие не только как важное для города М., а шире — во все-ленском масштабе, с точки зрения вечных евангельских истин. Открыто, с долей иронии он указывает на доказавшую свою эффективность жизненную стратегию В. Гинденбурга как на путь разрешения ситуаций межнациональной розни и аргументирует свою позицию:

«II. Единичный случай

<...> почему я назвал старичка доктора "общечеловѣкомъ"? Это былъ не общечеловѣкъ, а скорѣе общій человѣкъ. **Этотъ городъ М.** (выделено нами. — Е. С.) — это большой губернской городъ въ западномъ краѣ, и въ этомъ городѣ множество евреевъ, есть нѣмцы, русскіе конечно, поляки, литовцы, — и всѣ то, всѣ эти народности признали праведнаго старичка каждая за своего. Самъ же онъ былъ протестантъ, и именно нѣмецъ, вполне нѣмецъ: манера какъ онъ купилъ и отослалъ бѣдному еврею корову — это чисто нѣмецкій вицъ. Сперва озадачилъ того: "чѣмъ уплатишь?" И ужь конечно беднякъ, продавая послѣднюю козу чтобъ уплатить "благодетелю", не ропталъ ни мало, а напротивъ горько страдалъ въ душѣ, что всего-то коза стоитъ 4 цѣлковыхъ, а вѣдь и "бѣдному работающему на нихъ всѣхъ бѣд-няковъ старичку тоже вѣдь жить надо, а что такое четыре цѣлковыхъ за всѣ-то его благодѣянія семейству?" Ну а старичокъ себѣ на умѣ, посмѣвается, а сердце горитъ у него: "вотъ же я ему бѣдняку нашъ нѣмецкій вицъ покажу!" И вѣдь какъ должно быть хорошо смѣялся про себя, когда повели къ еврею корову, какъ прибодрился духомъ, и пожалуй всю ту ночь можетъ быть провозился въ нищей лачугѣ какойнибудь бѣдной еврейки родильницы. А вѣдь восьмидесятилѣтнему старичку хорошо бы и поспать ночку, покоить старыя, усталыя кости»¹⁸.

В этой части главы, на основе сведений, сообщенных Софьей Лурье, Достоевский додумывает психологический портрет героя. По такому принципу «нанизывания» деталей на реальный факт или событие из жизни выстраивается специфика творческого процесса автора. По наблюдению Д. С. Лихачева, «Достоевский не "сочинял" действительность, а "досочинял" к ней свои произведения. Зацепившись за действительный факт, за реальную местность, случайную встречу, газетное сообщение о каком-либо происшествии, репортаж о судебном процессе, он давал всему этому продолжение, воображением населял увиденную им улицу, мысленно открывал двери в реально существовавшие квартиры, сходил в реально бывшие

¹⁸ См.: Достоевский Ф. М. *Дневникъ Писателя*. 1877 г. Мартъ. Гл. 3. С. 81–82. Ср.: Д30; т. 25: 90.

подвалы, наделял биографиями действительно встреченных им прохожих» [Лихачев: 260].

Ключом к характеру человека и его поведению у Достоевского является тот или иной знаковый жест. Воодушевленно и с симпатией автор раскрывает национальный характер и юмор Гинденбурга («...А старичок себе на уме, посмеивается, а сердце горит у него», «прибодрился духом»), моделируя его внутреннюю речь: «Вот же я ему, бедняку, наш немецкий виц покажу!» (ДЗ0; т. 25: 90). В этом случае Достоевский использует прием серmocинации — воображаемой или переработанной речи собеседника: немецкое слово «виц» (der Witz — шутка, острота) он дает без перевода, чтобы ярче и рельефнее указать на национальную принадлежность и эмоциональную окраску высказывания. Специфика юмора доктора основывается на закономерной, априори предполагаемой оплате за медицинские услуги: «Чем уплатишь?». Шутка врача-«благодетеля» заключается в том, что, отказываясь от вознаграждения, он еще и дарит бедняку в несколько раз превосходящую сумму, передав через лакея, что «доктор признал козье молоко для них вредным» (ДЗ0; т. 25: 90), и исключив, таким образом, возможность отказа от подарка. Благодаря приему внутреннего диалога от лица доктора образ получает завершение. Эпизод заканчивается ироническим восклицанием: «Разрешение еврейского вопроса, господа!» (ДЗ0; т. 25: 91), — в котором за комическим содержанием скрыт серьезный смысл о вкладе отдельной личности в национальную и мировую историю.

Вторая часть главки «Единичный случай» строится по принципу экфрасиса, т. е. описания выдуманной Достоевским картины принятия родов старичком Гинденбургом у бедной еврейской многодетной матери (см. об этом: [Борисова, 2013: 55–60]). Оценивая личность доктора как неординарную, более того — героическую, автор предлагает запечатлеть его в момент рождения бедного младенца. Нарративный прием экфрасиса усиливает суггестивную насыщенность текста Достоевского. Так, на первом плане картины изображена фигура акушера, завернувшего в свою рубашку еврейского младенца, что очевидно имеет евангельский подтекст:

«Да и для художника роскошь сюжета. Во-первых, идеальная, невозможная, смраднѣйшая нищета бѣдной еврейской хаты. <...> Да и освѣщеніе можно бы сдѣлать интересное: на кривомъ столѣ догораетъ оплывшая салъная свѣчка, а сквозь единственное, заиндивѣвшее и обледенѣлое оконце уже брезжетъ разсвѣтъ новаго дня, новаго труднаго дня для бѣдныхъ людей. Трудныя родильницы часто родятъ на разсвѣтѣ: всю ночь промучаются, а къ утру родятъ. Вотъ усталый старичокъ, на мигъ оставивъ мать, берется за ребенка. Принять не во что, пеленокъ нѣтъ, ни тряпки нѣтъ <...> и вотъ праведный старичокъ снялъ свой старенькій вицъ-мундирчикъ, снялъ съ плечъ рубашку и разрываетъ ее на пеленки. Лицо его строгое и проникнутое. Бѣдный новорожденный еврейчикъ копошится передъ нимъ на постелѣ,

христiанинъ принимаетъ еврейчика въ свои руки и обвиваетъ его рубашкой съ плечъ своихъ. Разрѣшенiе еврейскаго вопроса, господи! Восьмидесятилѣтнiй обнаженный и дрожащiй отъ утренней сырости торсъ доктора можетъ занять видное мѣсто въ картинѣ, не говорю уже про лицо старика и про лицо молодой, измученной родильницы, смотрящей на своего новорожденнаго и на продѣлки съ нимъ доктора. Все это видитъ сверху Христосъ и докторъ знаетъ это: "этотъ бѣдный жидокъ выростетъ и можетъ снять и самъ съ плеча рубашку и отдастъ христiанину, вспоминая рассказъ о рожденiи своемъ" — съ наивной и благородной вѣрой думаетъ старикъ про себя. Сбудется-ли это? вѣроятнѣе всего что нѣтъ, но вѣдь сбыться можетъ, а на землѣ лучше и дѣлать-то нечего, какъ вѣрить въ то, что *это* сбыться можетъ и сбудется"¹⁹.

Достоевский додумывает и черты характера доктора Гинденбурга. За долгие годы практики врач не утратил способности радоваться рождению нового человека, которое воспринимает не иначе как чудо. Вместо взимания платы за свой нелегкий труд родовспоможения он дарит бедной еврейке «перламутровую <...> сигарочницу» (Д30; т. 25: 92) — вероятно, подарок другого благодарного пациента. Кроме того, доктор незаметно оставляет на столе «медный столбик трехкопеечников» (Д30; т. 25: 91) на продукты, а свою рубашку разрывает на пеленки.

Вызванное похоронами «общего доктора» единение людей, принадлежащих к разным нациям, происходит весной, когда сама природа задает новый этап жизненного цикла и готова к обновлению. Рассказ о прощании с «праведным старичком» (Д30; т. 25: 91) приобретает черты дидактического красноречия в форме поучения или проповеди, но иронический тон не снимает важности вопроса объединения людей:

«Этотъ общiй человѣкъ, хотъ и единичный случай, а соединилъ же надъ гробомъ своимъ весь городъ. Эти русскiя бабы и бѣдныя еврейки цаловали его ноги въ гробу вмѣстѣ, тѣснились около него вмѣстѣ, плакали вмѣстѣ. Пятдесятъ восемь лѣтъ служенiя человѣчеству въ этомъ городѣ, пятдесятъ восемь лѣтъ неустанной любви соединили всѣхъ хотъ разъ надъ гробомъ его въ общемъ восторгѣ и въ общихъ слезахъ. Провожаетъ его весь городъ, звучать колокола *всѣхъ* церквей, поются молитвы на всѣхъ языкахъ. <...> Да вѣдь въ это мгновенiе почти разрѣшенъ хотъ бы этотъ самый "еврейскiй вопросъ"! Вѣдь пасторъ и раввинъ соединились въ общей любви, вѣдь они почти обнялись надъ этой могилой въ виду христiанъ и евреевъ. Что въ томъ, что разоидясь, каждый примется за старые предрасудки: капля точить камень, а вотъ эти-то "общiе человѣки" побѣждаютъ миръ соединяя его; предрасудки будутъ блѣднѣть съ каждымъ единичнымъ случаемъ и наконецъ вовсе исчезнутъ. Про старичка останутся легенды <...> А легенды ужъ это

¹⁹ См.: Достоевскiй Ф. М. Дневникъ Писателя. 1877 г. Мартъ. Гл. 3. С. 82–83. Ср.: Д30; т. 25: 91.

первый шагъ къ дѣлу, это живое воспоминаніе и неустанное напоминаніе объ этихъ "побѣдителяхъ міра", которымъ принадлежитъ земля»²⁰.

Так создается модель поведения праведника. Символическим представляется использование Достоевским евангельских аллюзий в описании «единичного случая», обретающего перспективу общего и вечного: отдай рубашку, «и кто принудит тебя идти с ним одно поприще, иди с ним два» (Мф. 5:41); «Ибо всякий, рожденный от Бога, побеждает мир; и сия есть победа, победившая мир, вера наша» (1 Ин. 5:4).

Контрастной параллелью к истории доктора-человеколюбца в «Дневнике Писателя» приводится случай врача-эгоиста, не воспринимающего свою профессию как служение: он не помог утопающему, поскольку «спешил домой напиться кофею» (ДЗ0; т. 25: 92). Такое сопоставление рельефно выделяет образ настоящего доктора, врачевавшего не только тела, но и души.

В концепции Достоевского Гинденбург — подлинный христианин, избравший нравственной нормой сознательное жертвование собой ради других. Такой образец деятельного служения людям обладает огромной созидательной силой и способен изменить мир к лучшему. Писатель верит, что частный, единичный случай станет всеобщим правилом, примером для других:

«И вовсе нечего ждать, пока все станут такими же хорошими, как и они, или очень многие: нужно очень немного таких, чтоб спасти мир, до того они сильны. А если так, то как же не надеяться?» (ДЗ0; т. 25: 92).

По сути, Достоевский косвенно обращался к каждому своему читателю с немой призывом, чтобы единичный случай «неустанной любви» (ДЗ0; т. 25: 92) стал всеобщей нормой. Название подглавки «Единичный случай» контрастно противопоставлено ее содержанию, что усиливает публицистичность и суггестивность авторской интенции относительно распространения описанной модели поведения.

А. Е. Богданович о Гинденбурге

В мемуарном свидетельстве о похоронах доктора Гинденбурга, которое оставил Адам Егорович Богданович (1862–1940), отец известного украинского поэта, заметно влияние публикации Достоевского о покойном. В подростковом возрасте А. Е. Богданович стал свидетелем «всемирных похорон» доктора Гинденбурга, которое назвал «самым важным и отрадным по своему значению и характеру»²¹. «Всемирные похороны» доктора Гинденбурга мемуарист описывает так:

²⁰ См.: Достоевский Ф. М. Указ соч. С. 83–84. Ср.: ДЗ0; т. 25: 92.

²¹ Богданович А. Е. Я всю жизнь стремился к свету: [в 2 кн.]. Кн. 1: Мои воспоминания / сост. и автор предисл. А. Ващенко. Минск: Літаратура і Мастацтва, 2012. С. 381. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте статьи с использованием сокращения *Богданович* и указанием страницы в круглых скобках.

«Он был лютеранин, но у гроба его и в погребальной процессии соединились все народности и вероисповедания гор. Минска — православные и католики, лютеране, евреи и магометане. Число провожавших гроб было огромным — в десяток тысяч человек, что для маленького тогдашнего Минска было явлением невиданным и исключительным, чтобы на похоронах частного лица соединились никем не пригнанные толпы народов. Особенно много было евреев и многие шли в молитвенных одеяниях и со свечами и молитвенниками в руках, в том виде, в каком были в синагоге.

Зрелище было в высшей степени трогательное в том смысле, что здесь были отброшены в сторону или хотя бы на время забыты национальные и религиозные антагонизмы, в то время бывшие в полной силе» (*Богданович*: 381–382).

Мемуарист упоминает и публикацию Достоевского о минском докторе, возникшую под влиянием письма Сары Лурье²²:

«Что же объединяло эту разноплеменную толпу? Обаяние личности покойника, его исключительная доброта и неустанная работа на пользу униженных и обиженных, угнетенных и обездоленных, т. е. городской бедноты. <...> Это был местный двойник доктора Гааза, заслуживающий, как и его прототип, доброй памяти. Но память-то у нас коротка, и эта славная личность ничем не была увековечена и его неустанная и самоотверженная работа ничем не была отмечена» (*Богданович*: 382–383).

Забытое мемуарное свидетельство Р. В. Плетнева

Среди свидетельств о Гинденбурге необходимо выделить две заметки Р. В. Плетнева.

Ростислав Владимирович Плетнев (1903–1985) — участник Белого движения на Юге России, литературовед, публицист, писатель. Псевдоним Даниэль он выбрал по фамилии матери, которая происходила из семьи переселившихся в Россию при Петре I французов-гугенотов, отец был профессором Военно-юридической академии Санкт-Петербурга. После 1920-х гг. находился в эмиграции в Королевстве Сербов, Хорватов и Словенцев, в Белграде, где с золотой медалью окончил русско-сербскую гимназию (1923). Учился в Праге в Карловом университете, защитил докторскую диссертацию «Природа в произведениях Достоевского» (1928). Работал в Народном университете в Праге, затем в Коларчевом университете в Белграде. С 1955 г. эмигрировал в Канаду, где преподавал русскую литературу в Монреальском французском университете, Оттавском университете и университете Мак-Гилл в Монреале. Область его научных интересов: славянские литературы

²² Так у А. Е. Богдановича, по первому имени. Полное имя от рождения: Сара Софья Ефимовна Лурье; имя в замужестве: Сара Эпштейн.

и языки, он — автор более 200 трудов на русском, сербском, чешском, английском и французском языках, владел русским, английским, французским, украинским, грузинским, чешским, сербским языками, состоял членом редколлегии журнала «Русское возрождение» (Париж — Нью-Йорк — Москва) (см. подробнее: [Соколов], [Валиев]).



Илл. 5. Р. В. Плетнев²³

Fig. 5. R. V. Pletnev

Плетнев дважды обращался к личности доктора Гинденбурга: в 1931 г. — в берлинской русскоязычной газете «Руль» и, позднее, упомянув об этой публикации в «Заметках к статье Д. В. Гришина "Был ли Достоевский анти-семитом?"», напечатанных в «Вестнике русского христианского движения» (1976. № 1).

Эпиграфом к статье «Достоевский и Гинденбург» (1931) Плетнев взял фразу из романа «Подросток»:

«Русскому Европа такъ же драгоцѣнна какъ и Россія... Европа такъ же была отечествомъ нашимъ, какъ и Россія. О, болѣе» [Плетнев, 1931a: 2].

Автор начинает публикацию с утверждения, что «изъ всѣхъ русскихъ классиковъ Достоевскій пользуется въ Германіи наибольшимъ признаніемъ и широкой популярностью...» [Плетнев, 1931a: 2], и указывает на «прочность тѣхъ узъ, кои связывали Достоевскаго съ нѣмецкимъ геніемъ» Гёте [Плетнев, 1931a: 2].

Одним из постоянных образов в романистике Достоевского, по мысли Плетнева, является образ немца-доктора.

²³ Источник фото: <https://esokoloff.wordpress.com/2014/07/30/rostislav-pletnev/#jp-carousel-3800> (03.02.2022).

Так, в романе «Идиот» запечатлен образ сострадательного врача: «идеальнымъ примѣромъ блаженнаго миротворца и нищелюбца беретъ Достоевскій скромнаго московскаго врача, чистаго нѣмца по происхожденію» [Плетнев, 1931а: 2]. Он «" всю свою жизнь таскался по острогамъ и по преступникамъ", звалъ ихъ "голубчиками", раздавалъ деньги, присылая необходимыя вещи и книги» [Плетнев, 1931а: 2]. Как мы указывали ранее, «этот вставной рассказ иллюстрирует идею деятельного добра, безотносительной любви, воплощает возможное направление развития личности Мышкина» [Сафронова: 334]²⁴. Писателя глубоко волновала идея далеких следствий одного доброго дела старичка-генерала, врачевателя душ, способного нравственно изменить сотни ссыльных.

Далее Плетнев указывает, что прототипом образа безымянного «святого доктора» послужил старший врач московских тюремных больниц Федор Петрович Гааз (1780–1853), «великий филантроп, врач душ и тел» [Плетнев, 1931а: 2]²⁵.

В 2018 г. Ф. П. Гааз был причислен к лику блаженных Католической церкви. Известно, что Достоевский знал о его существовании с детства²⁶ и еще до каторги интересовался личностью Ф. П. Гааза. В 1840-е гг. писатель пользовался Евангелием на французском языке, которое врач-филантроп подарил Илье Александровичу Арсеньеву (1820–1887), журналисту, одному из основателей и издателей «Петербургского листка». Достоевский попросил у него книгу на несколько дней, делал в ней пометы, позднее она оказалась у М. В. Бутаевича-Петрашевского [Захаров, 2010: 644].

В «Братьях Карамазовых» колоритной фигурой является образ доктора Герценштубе:

«Его всѣ у насъ въ городѣ очень цѣнили и уважали. Былъ онъ врачъ добросовѣстный, человѣкъ прекрасный и благочестивый, какой то гернгутерь или "Моравскій братъ"... Онъ былъ добрѣ и человѣколюбивѣ, лѣчилъ бѣдныхъ больныхъ и крестьянъ даромъ, самъ ходилъ въ ихъ конуры и избы и оставлялъ деньги на лѣкарство. Это былъ старый холостякъ съ душой нѣжной и цѣломудренной и "на женщинъ смотрѣлъ, какъ на высшія и идеальныя существа". "Была у него забавная слабость: считать свою русскую рѣчь за образцовую, за лучшую чѣмъ даже у русскихъ. Вслѣдствіе этого

²⁴ Комментаторы Полного собрания сочинений Достоевского А. И. Битюгова и Н. Н. Соколомина указывают, что доктор действительно много сделал для смягчения жестоких условий содержания заключенных и переправки ссыльных, раздал свое состояние и самоотверженной деятельностью по уходу за больными и заключенными приобрел широкую популярность (Д30; т. 9: 344, 450).

²⁵ Первой на прототип указала еще А. Г. Достоевская в примечаниях к роману «Идиот»: «Едоръ Михайловичъ говоритъ о докторѣ Гаазѣ» (опубликовано Л. П. Гроссманом в 1922 г. [Гроссман: 60], ср.: [Панюкова: 98]). См. также: (Д30; т. 9: 344, 450), [Варжалетян], [Святой доктор Гааз], [Сафронова: 334].

²⁶ См., например: [Федоров: 36, 39, 40, 42, 92], [Тихомиров: 186–189].

онъ очень любилъ прибѣгать къ русскимъ пословицамъ... Въ разговорѣ, отъ разсѣянности ли какой, часто забывалъ слова самыя обычныя... и при этомъ всегда махалъ рукой передъ лицомъ своимъ, какъ бы ища ухватить потерянное словечко, и уже никто не могъ бы принудить его продолжать начатую речь, прежде чѣмъ онъ не отыщетъ пропавшаго слова» [Плетнев, 1931a: 2–3].

Все знали доктора как «человѣка исключительной душевной нѣжности», с «какой то наивной и милой сентиментальностью и человѣколюбіемъ» [Плетнев, 1931a: 3].

Плетнев высказал мысль о том, что образ врача Герценштубе в романе «Братья Карамазовы» создавался Достоевским как синтетический, путем соединения истории доктора Ф. П. Гааза, ставшего прототипом миротворца и нищелюбца в романе «Идиот», и истории Гинденбурга, описанной в «Дневнике Писателя» за март 1877 г. Далее приводится практически вся публикация Достоевского о докторе Гинденбурге из «Дневника Писателя»²⁷, начиная с письма Софьи Лурье о похоронах, и ставится риторический вопрос: «Кто же былъ описанный съ такой любовью и съ такимъ пафосомъ баронъ докторъ Hindenburg?» [Плетнев, 1931b: 3].

Плетнев верно указал на совпадения между реальными чертами В. Гинденбурга и образом скотопригоньевского доктора (в возрасте, характере и особенно в немецком остроумии)²⁸.

Плетнев передает еще несколько историй о докторе, которые знает со слов своей близкой знакомой, «глубокой старушки Сабины Самойловны Даниэль, урожденной баронессы фонъ Гинденбургъ. Она была любимицей доктора Гинденбурга и приходилась ему родной племянницей» [Плетнев, 1931b: 3]. Из более поздней публикации становится известно, что Сабина Даниэль — бабушка автора по материнской линии [Плетнев, 1976: 119]. Соответственно, доктор Гинденбург, родной дядя бабушки — двоюродный прадед Плетнева. И его газетная заметка, по сути, — благодарная память о своих предках. Все случаи переданы «съ такой любовью и съ такимъ пафосомъ» [Плетнев, 1931b: 3], что нельзя сомневаться в их правдивости. Это создает эффект «живого» свидетельства, внушает особое доверие к нему. Прежде всего, отмечается сознательный выбор врачом дела жизни:

²⁷ Приведем попутно интересное предположение по поводу авторского отступления на тему реализма в искусстве в подглавке «Единичный случай» и приведенного там Достоевским суждения «одного могучего поэта и тонкого художника» о картине Семирадского (ДЗ0; т. 25: 90–91). По мнению Плетнева, спутником Достоевского на выставке был его друг, «сынъ талантливаго живописца» А. Н. Майков [Плетнев, 1931b: 2].

²⁸ Как заметила Генриетта Мондри, «самая поразительная связь между романом и "Дневником писателя" за 1877 год — в удивительном сходстве доктора Гинденбурга (создавая этот характер Достоевский пытался решить "еврейский вопрос") и Герценштубе» [Мондри: 31].

«"Этой профессіей, говариваль д-ръ Гинденбургъ, я надѣюсь послужить людямъ". Всю свою жизнь и всѣ свои средства истратилъ онъ на бѣдняковъ, врачуя, помогая и утѣшая "своихъ близкихъ", такъ звалъ онъ всѣхъ паціэнтовъ. Зналъ онъ и языки, и особенно хорошо — русскій, еврейскій жаргонъ и польскій. На этихъ языкахъ говорило бѣднѣйшее населеніе города и деревень. На вопросы, зачѣмъ онъ трудится надъ изученіемъ языковъ, когда онъ уже бѣгло на нихъ говорилъ, докторъ отвѣчалъ съ удивленіемъ: — "А чтобъ я хорошо могъ утѣшать близкихъ, они очень много несчастны". Говорятъ, былъ онъ врачъ удивительный и необыкновенно счастливый» [Плетнев, 1931b: 3].

К Гинденбургу за советом часто приезжали даже из дальних городов. Прославился он не только высоким уровнем профессионализма, но и благодаря особому милосердію: всё его жалование «уходило на бѣдныхъ, на просителей и на сюрпризы бѣднякамъ и знакомымъ» [Плетнев, 1931b: 3].

Описанная в «Братях Карамазовых» история Дмитрия, которому доктор Герценштубе в детстве подарил фунт орехов, зародив в мальчике благодарную память и стремление к добру, соотносится с реальной историей племянницы доктора Гинденбурга Сабины Гинденбург-Даниэль, которой он регулярно оказывал подобные знаки внимания. По рассказам очевидцев, «часто денегъ у него совсѣмъ не было, и онъ почти голодалъ, тогда и сюрпризы были крошечные, но всегда были. Любилъ онъ всѣхъ несчастныхъ "бѣдняшекъ" какой то неутолимой, ищущей любовью» [Плетнев, 1931b: 3]. На протяжении всей жизни доктор Гинденбург был охвачен идеей благотворительности: «...къ бѣднякамъ онъ посылалъ бѣдныхъ рабочихъ, чтобъ они поправили крыши и полы, самъ постоянно ѣздилъ и ходилъ по окраинамъ и высматривалъ и выглядывалъ во время своей врачебной практики о нуждахъ». По натуре «былъ тихъ, характеромъ свѣтелъ и радостенъ» [Плетнев, 1931b: 3].

В «Дневнике Писателя» Достоевский выразил уверенность, что после Гинденбурга останутся легенды, которые будут менять к лучшему жизнь рассказчиков и окружающих людей. Плетнев подтверждает, что спустя 60 лет после кончины Гинденбурга народная память бережно хранит историю «святого доктора», «нашего отца», вспоминая о нем «съ умиленіемъ» [Плетнев, 1931b: 3].

Публикация знакомит также с ближайшим другом и сподвижником доктора Гинденбурга, «богачомъ-евреемъ, лѣсо- и хлѣботорговцемъ, по фамиліи Зельдовичъ», который оказывал активную материальную помощь доктору в заботе о нуждающихся. Перед кончиной доктор Гинденбург завещал другу «всѣхъ бѣдныхъ, и до смерти своей Зельдовичъ исполнялъ общаніе и клятву другу» [Плетнев, 1931b: 3]. Эта история как бы раздвигает границы «Дневника Писателя», наглядно показывая, как пример

«пятидесяти восьми лет неустанной любви», деятельного и милосердного служения людям становится образцом для подражания.

Спустя 45 лет, в 1976 г., в журнале «Вестник русского христианского движения», Плетнев, полемически отвечая на статью Д. В. Гришина «Был ли Достоевский антисемитом?», уже открыто пишет о своем прямом родстве с доктором Гинденбургом: «родной дядя моей бабушки по матери» [Плетнев, 1976: 119], отсылая также к своей предыдущей публикации²⁹. Далее он обращается к центральному событию мартовского номера «Дневника Писателя» за 1877 г., рассказывая о том, как акушер Гинденбург снял рубашку со своих плеч и завернул в нее еврейского младенца. Приведем этот важный фрагмент публикации полностью:

«Барон фон Гинденбург (Бенекендорф) был полиглотом и прекрасным врачом-бессеребренником. Это был добряк — благодетель бедняков любой нации. О нем, родном дяде моей бабушки по матери, я написал некогда большую статью. Меня интересовала идея примирения, выдвинутая Достоевским при рассказе о "святом докторе-протестанте". Сам по себе Достоевский часто то бранил немцев, то ими восторгался. В упомянутых отделах "Дневника Писателя" Достоевский говорит между прочим и следующее: Доктор однажды, не имея в бедной хате пеленок для новорожденного еврейчика, снимает с плеч свою рубашку. "Всё это видит сверху Христос, и доктор знает это: этот бедный жидок вырастет и может снимет и сам с плеча рубашку и отдаст христианину, вспоминая рассказ о рождении своем", — с наивной и благородной верой думает про себя старик... А доктор в праве верить, потому что уж на нем сбылось: "исполнил я, исполнит и другой; чем я лучше другого?" Далее писатель указывает на роль и значение доброго доктора: "Этот общий человек хоть и единичный случай, а соединил же над гробом своим весь город. Эти русские бабы и бедные еврейки целовали его ноги в гробу, теснились около него вместе, плакали вместе... Да ведь в это мгновение почти разрешен хоть бы этот самый 'еврейский вопрос' Ведь пастор и раввин соединились в общей любви... Эти-то 'общие человеки' побеждают мир, соединяя его... А уверовав в то, что это действительно победители, и что такие действительно 'наследят землю' (Мф. 5:5)... Нужно очень немного таких, чтобы спасти мир, до того они сильны. А если так, то как же не надеяться?" Писатель мечтает, что доброта, христианское служение ближним до забвения о себе, смогут, может быть, решить даже еврейский вопрос, победив любовью ненависть и презрение» [Плетнев, 1976: 119–120].

²⁹ Ошибочно: Руль. № 3099. На самом деле, публикация размещена в № 3100 и 3101 за 6 и 7 февраля 1931 г.

Личное знакомство Достоевского со многими врачами, наблюдение за их работой и бытом позволили писателю не только создать впечатляющие картины болезней его героев, но и воплотить в произведениях запоминающиеся образы медицинских работников разной степени культуры и знаний.

С минским доктором-немцем Гинденбургом, самоотверженно спасавшим людские жизни во время эпидемий, родов, лечившим арестантов Тюремного замка, Достоевский не был знаком лично. Однако не случайно биография этого врача, ставшая темой эпистолярия Софьи Лурье, вдохновила писателя на создание образа доктора Герценштубе в романе «Братья Карамазовы», нашла воплощение в «Дневнике Писателя» 1877 г. Она стала иллюстрацией к одному из важнейших гуманистических тезисов Достоевского о вкладе отдельной личности в национальную и мировую историю. Подлинный христианин, избравший нравственной нормой служение людям, сознательное жертвование собой во имя других, любовью побеждающий ненависть, способен объединить народы всех вероисповеданий и национальностей и остаться бессмертным в памяти людей.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Достоевскій и Гинденбургъ

«Русскому Европа такъ же драгоценна
какъ и Россія... Европа такъ же была отечествомъ
нашимъ, какъ и Россія. О, болѣе»
(Достоевскій «Подростокъ»).

Если изъ всѣхъ русскихъ классиковъ Достоевскій пользуется въ Германіи наибольшимъ признаніемъ и широкой популярностью, то, съ своей стороны, нашъ гениальный писатель страстно волновавшійся проблемой «Россія и Европа» платитъ Германіи — искреннимъ уваженіемъ, симпатіями и, пожалуй, преклоненіемъ. Любопытно, что напр<имѣръ> отношеніе писателя къ французамъ можно считать въ своей сущности скорѣе глубоко отрицательнымъ, чѣмъ положительнымъ. Тутъ были причины, какъ чисто личныя, такъ и принципиальная ненависть къ странѣ католицизма не какъ религіи, а какъ своеобразно понятой идеи «царства земного», Антихриста.

Съ дѣтскаго возраста Достоевскій уже вошелъ въ соприкосновеніе съ германской культурой. Онъ рассказывалъ своей второй женѣ — Аннѣ Григорьевнѣ, о томъ сильномъ впечатлѣніи, которое произвела на него въ дѣтствѣ трагедія Шиллера «Разбойники»³⁰. Въ юности (1840–41 г.г.) Достоевскій увлекался драматическими опытами и пишетъ подъ вліяніемъ Ф. Шиллера свою «Марію Стюартъ». Совмѣстно съ другомъ своимъ — поэтомъ, романтикомъ и вѣчнымъ искателемъ — Шидловскимъ читаетъ нѣмецкаго поэта и скорѣе онъ «вызубрилъ Шиллера, говорилъ имъ, бредилъ имъ...». «Имя Шиллера, говоритъ писатель, стало мнѣ роднымъ, какимъ то волшебнымъ звукомъ, вызывающимъ столько мечтаній»... Вполнѣ понятно, что вмѣстѣ съ братомъ Михаиломъ Достоевскій мечтаетъ издать по русски «всего» Шиллера. Вліяніе Шиллера и его поэзіи на душу Достоевскаго было необычайно и, что интересно всего, вновь откликнулось въ послѣднемъ произведеніи — Братьяхъ Карамазовыхъ, гдѣ не разъ цитируется Шиллеръ. Высоко цѣнилъ писатель и Э. Т. А. Гофмана³¹; сравнивая его съ Э. По, онъ находилъ у Гофмана большой талантъ, глубину, «жажду красоты и свѣтлый идеалъ». Вліяніе Гофмана уже значительно выяснено и говорить о первыхъ произведеніяхъ Достоевскаго безъ знанія Гофмана трудно. Имя Гете и Гетевскій «Фаустъ» тоже заняли не послѣднее мѣсто въ галлерей великихъ писателей и учителей Достоевскаго. Трогательная страница посвящена ему въ «Дневникѣ Писателя». Въ главѣ, трактующей о самоубійствахъ среди русской молодежи, возмущаясь, что часто убиваютъ себя юноши изъ за самыхъ ничтожныхъ и мелкихъ причинъ и при томъ не мыслятъ о значеніи жизни, о проблемѣ души, Достоевскій замѣчаетъ: «Неужели это безмысліе въ русской

³⁰ Писатель видѣлъ ее на сценѣ Московскаго театра съ Мочаловымъ въ роли Карла Моора (*Примеч. автора*).

³¹ В публикации ошибочно: А. П. Гофмана

природѣ? Я говорю безмысліе, не безмысліе. Ну, не вѣрь, но хоть помысли. Въ нашемъ самоубійцѣ даже и тѣни подозрѣнія не бываетъ о томъ, что онъ называется Я и есть существо безсмертное. Онъ даже какъ будто никогда не слыхалъ о томъ ровно ничего. И однако онъ вовсе не атеистъ. Вспомните прежнихъ атеистовъ: утративъ вѣру въ одно, они тотчасъ же начинали страстно вѣровать въ другое... Самоубійца Вертеръ, кончая съ жизнью, въ послѣднихъ строкахъ имъ оставленныхъ, жалѣеть, что не увидитъ болѣе прекраснаго созвѣздія "Большой Медвѣдицы", и прощается съ нимъ. О, какъ казался въ этой черточкѣ только что начинавшійся тогда Гете. Чѣмъ же такъ дороги были молодому Вертеру эти созвѣздія? Тѣмъ, что онъ сознавалъ каждый разъ, созерцая ихъ, что онъ вовсе не атомъ и не ничто передъ ними, что вся эта бездна таинственныхъ чудесъ Божіихъ вовсе не выше его мысли, не выше его сознанія, не выше идеала красоты, заключеннаго въ душѣ его, а, стало быть, равна ему и роднитъ его съ безконечностью бытія... и что за все счастье чувствовать эту великую мысль, открывающую ему: кто онъ? — онъ обязанъ лишь своему лику человѣческому.

"Великій Духъ, благодарю тебя за ликъ человѣческій, Тобою данный мнѣ".

Вотъ какова должна была быть молитва Гете во всю жизнь его. У насъ разбираютъ этотъ данный человѣку ликъ совершенно просто и безъ всякихъ этихъ нѣмецкихъ фокусовъ...

Не одна литература, но и нѣмецкая музыка цѣнилась и любилась Достоевскимъ. О пьесахъ Бетховена онъ говорилъ, какъ о «верхѣ восхищенія», а о увертюрѣ изъ «Феделио», въ одномъ изъ писемъ къ женѣ, утверждаетъ, что «выше этого ничего не создавалось». Эти нѣсколько бѣгло отмѣченныхъ черточекъ позволяютъ указать на прочность тѣхъ узъ, кои связывали Достоевскаго съ нѣмецкимъ гениемъ. Въ своихъ романахъ Достоевскій неоднократно изображаетъ нѣмца-доктора. Этотъ типъ созданъ имъ на основаніи двухъ совершенно реальныхъ образовъ. Одинъ изъ нихъ — московскій врачъ Ф. П. Гаазъ, прекрасную біографію котораго написалъ сенаторъ А. Ф. Кони. Въ романѣ «Идіотъ», Достоевскій впервые попытался дать типъ идеальнаго, прекраснаго человѣка, трогательная страничка посвящена воспоминанію объ одномъ идеальномъ милостивцѣ. Писатель въ «исповѣди» Ипполита касается организаціи «общественной милостыни» и вопроса о частной благотворительности. Въ его представленіи это двѣ глубоко различныя вещи, и первая никакъ не должна и не можетъ стѣснять «личную свободу». «Единичное доброе дѣло, пишетъ онъ, остается всегда, потому что оно есть потребность прямого вліянія одной личности на другую». Идеальнымъ примѣромъ блаженнаго миротворца и нищелюбца беретъ Достоевскій скромнаго московскаго врача, чистаго нѣмца по происхожденію. Онъ даже не называетъ его фамиліи. Но никто другой какъ Ф. П. Гаазъ передъ нами, ибо «онъ всю свою жизнь таскался по острогамъ и по преступникамъ», звалъ ихъ «голубчиками», раздавалъ деньги, присылая необходимыя вещи и книги. «Онъ говорилъ съ ними какъ съ братьями, но они сами стали считать его подъ конецъ за отца». Особенно «старичекъ» любилъ ссыльныхъ дѣтей, ласкалъ ихъ, утѣшалъ и дарилъ. И «его знали по всей Россіи и по всей Сибири, то-есть всѣ преступники». Доброта и самоотверженіе и нѣжность

его были изумительны и навсегда врѣзались въ память знавшихъ «святого доктора». Закоренѣлый злодѣй, убійца малолѣтнихъ дѣтей изъ удовольствія — и тотъ, говоритъ писатель, вспоминалъ иной разъ его съ улыбкой любви и «почемъ вы знаете, какое сѣмя заброшено въ его душу навѣки этимъ "старичкомъ генераломъ"... Какое значеніе будетъ имѣть это приобщеніе одной личности къ другой въ судьбахъ приобщенной личности? Тутъ вѣдь цѣлая жизнь и безчисленное множество скрытыхъ отъ насъ развѣтвленій».

Образъ «святого старичка» видимо глубоко врѣзался въ душу писателя и ярко запечатлѣлся въ его памяти. Когда думалъ онъ надъ проблемой своего неосуществленного романа «Атеизмъ» и надъ «Житіемъ Великаго Грѣшника», тихій обликъ великаго человѣколюбца и искренняго христіанина стоялъ передъ его очами. Именно въ планѣ ненаписаннаго романа «Житіе великаго грѣшника», въ произведеніи, отъ котораго бѣгутъ ясно видимыя нити ко всѣмъ послѣдующимъ романамъ Достоевскаго, находимъ упоминаніе о Гаазѣ, ясно свидѣтельствующее о значеніи этого типа для искателя правды Христовой. Въ концѣ плана мы читаемъ, что какъ результатъ всей многострадальной и бурной жизни, какъ ея завершеніе и апофеозъ стоитъ фигура доктора Гааза: «Кончаетъ воспитательнымъ домомъ у себя и Гаасомъ становится. Все яснѣетъ».

Въ концѣ пути атеиста и неутомимаго искателя, натуры бунтарской и вѣчно тоскующей по прекрасному, по горному идеалу гармоніи и силы, стоитъ образъ старичка, великаго филантропа, врача душъ и тѣлъ — Ф. П. Гааза. Великій грѣшникъ наконецъ понялъ, что дѣйствительно можно «быть рабомъ и всѣхъ сильнѣй». Таковъ всегда слуга Христовъ по мысли писателя.

Типъ доктора Гааза, слившись съ еще однимъ типомъ, о которомъ у насъ рѣчь впереди, отразился на изображеніи нѣмца-доктора Герценштубе въ «Братьяхъ Карамазовыхъ»: «Его всѣ у насъ въ городѣ очень цѣнили и уважали. Былъ онъ врачъ добросовѣстный, человѣкъ прекрасный и благочестивый, какой то гернгутерь или "Моравскій братъ"... Онъ былъ добръ и человѣколюбивъ, лѣчилъ бѣдныхъ больныхъ и крестьянъ даромъ, самъ ходилъ въ ихъ конуры и избы и оставлялъ деньги на лекарство». Это былъ старый холостякъ души нѣжной и цѣломудренной и «на женщинъ смотрѣлъ, какъ на высшія и идеальныя существа». «Была у него забавная слабость: считать свою русскую рѣчь за образцовую, за лучшую чѣмъ даже у русскихъ. Вслѣдствіе этого онъ очень любилъ прибѣгать къ русскимъ пословицамъ... Въ разговорѣ, отъ разсѣянности ли какой, часто забывалъ слова самыя обычныя... и при этомъ махалъ рукой передъ лицомъ своимъ, какъ бы ища ухватить потерянное словечко, и уже никто не могъ бы принудить его продолжать начатую рѣчь, прежде чѣмъ онъ не отыщетъ пропавшаго слова». Какъ старожилъ городка, знавшій издавна семью Карамазовыхъ, онъ давая показанія на судѣ, почти единственный изъ всѣхъ свидѣтелей, освѣщаетъ «преступника» (Митю) благопріятнымъ свѣтомъ. Что то теплое, мягкое и глубоко человѣческое слышится въ его словахъ. Онъ говоритъ прежде всего о хорошемъ сердцѣ Мити и что лишь отъ заблужденій и увлеченій произошло его паденіе: «А между тѣмъ, это былъ благодарный и чувствительный юноша, о, я очень помню его еще вотъ

такимъ малюткой, брошеннымъ у отца въ задній дворъ, когда онъ бѣгалъ по землѣ безъ сапожекъ, и съ панталончиками на одной пуговкѣ... Какая то чувствительная и проникновенная нотка слышалась вдругъ въ голосъ честнаго старичка»... Затѣмъ докторъ трогательно рассказываетъ о томъ, какъ пожалѣлъ онъ бѣднаго брошеннаго ребенка и купилъ ему фунтъ орѣховъ и научилъ говорить по нѣмецки:

«Gott der Vater, Gott der Sohn und Gott der Heilige Geist».

Вскорѣ Митю увезли изъ города и онъ много лѣтъ не видѣлъ его. «И вотъ, продолжаетъ Герценштубе, прошло двадцать три года, я сижу въ одно утро въ моемъ кабинетѣ, уже съ бѣлою головой, и вдругъ входитъ цвѣтушій молодой человѣкъ, котораго я никакъ не могу узнать, но онъ поднялъ палецъ и смѣясь говоритъ:

"Gott der Vater, Gott der Sohn und Gott der Heilige Geist.

Я сейчасъ пріѣхалъ и пришелъ васъ поблагодарить за фунтъ орѣховъ". И тогда я вспомнилъ мою счастливую молодость и бѣднаго мальчика на дворѣ безъ сапожекъ и у меня повернулось сердце, и я сказалъ: "Ты благодарный молодой человѣкъ, ибо всю жизнь помнилъ тотъ фунтъ орѣховъ, который я тебѣ принесъ въ твоемъ дѣтствѣ". И я обнялъ его и благословилъ. И я заплакалъ. Онъ смѣялся, но онъ и плакалъ... ибо русскій весьма часто смѣется тамъ, гдѣ надо плакать. Но онъ и плакалъ, я видѣлъ это. А теперь, увы...».

— «И теперь плачу, нѣмецъ, и теперь плачу, Божій ты человѣкъ. Крикнулъ вдругъ Митя со своего мѣста».

Герценштубе не разъ появляется въ романѣ, но вотъ именно это его послѣднее большое выступленіе рисуетъ его намъ какъ человѣка исключительной душевной нѣжности; какой то наивной и милой сентиментальностью и человѣколюбіемъ вѣетъ отъ его словъ. Все его выступленіе необыкновенно выдержано Достоевскимъ. Читая его мы не можемъ не улыбнуться, но смѣяться мы не захотимъ. Рѣчь его, построеніе фразъ и нѣкоторые обороты въ родѣ «но я вспомнилъ ему», вмѣсто «но я напомнилъ ему», или «брошеннымъ въ задній дворъ», вмѣсто «брошеннымъ на скотный дворъ», «и я поднялъ мой палецъ» и т. д. все это создаетъ вмѣстѣ съ молитвословнымъ поученіемъ дитяти, особую атмосферу проникнутую скрытой улыбкой самого автора, но вмѣстѣ съ тѣмъ и скрытыя въ тѣхъ же словахъ великимъ лиризмомъ высокаго напряженія. Юморъ вѣдь это — «остроуміе глубокаго чувства». Мы подготовлены къ сочувствію доктору, мы знаемъ его какъ прекраснаго человѣка, но кромѣ того авторъ, вдругъ вступая въ свои права даетъ тонъ всей будущей рѣчи Герценштубе упоминаніемъ о «какой то чувствительной и проникновенной ноткѣ въ голосъ честнаго старика». Достоевскій отмѣтилъ въ его обликѣ характерныя, по его убѣжденію, черты лучшаго нѣмца, не забывъ и отрицательныхъ. Тутъ и своеобразный сентиментализмъ и религіозность и любовь къ наставленіямъ и философствованію, и упрямство и порой самолюбіе и хвастливое самомнѣніе въ мелочахъ и наконецъ, мысль о значеніи вѣрности, благодарности. Не даромъ и Л. Толстой заставляетъ такъ комично Карла Ивановича говорить о благодарности и о томъ, что худшій порокъ есть Undankbarkeit!

Вторая глава «Дневника Писателя» за 1877 г. посвящена Достоевскимъ еврейскому вопросу. Отвѣчая на обвиненія въ юдофобствѣ со стороны его многочисленныхъ корреспондентовъ, писатель, отрицая эту черту своего характера, разбираетъ самый еврейскій вопросъ и здѣсь, между прочимъ, приводитъ одно письмо «весьма знакомой мнѣ г-жи Л., очень молодой дѣвицы, еврейки, съ которой познакомился въ Петербургѣ и которая пишетъ мнѣ теперь изъ М.»³² Вотъ что она пишетъ:

«Это я пишу подѣ свѣжимъ впечатлѣніемъ похороннаго марша. Хоронимъ доктора Гинденбурга 84-хъ лѣтъ отъ роду. Какъ протестанта его сначала отвезли въ кирку, а затѣмъ на кладбище. Такого сочувствія, такихъ отъ души вырвавшихся словъ, такихъ горячихъ слезъ я еще никогда не видѣла на похоронахъ... Онъ умеръ въ такой бѣдности, что не на что было похоронить его.

Уже 58 лѣтъ какъ онъ практикуетъ въ М... и сколько добра онъ сдѣлалъ за это время. Еслибъ вы знали, Федоръ Михайловичъ, что это былъ за человѣкъ. Онъ былъ докторъ, акушеръ; его имя перейдетъ здѣсь въ потомство, о немъ уже сложились легенды, весь простой народъ звалъ его отцомъ, любилъ, обожалъ и только съ его смертью понялъ, что онъ потерялъ въ этомъ человѣкѣ. Когда онъ еще стоялъ въ гробу (въ церкви), то не было, кажется, ни одного человѣка, который бы не пошелъ поплакать надъ нимъ и цѣловать его ноги, въ особенности бѣдные еврейки, которымъ онъ такъ много помогалъ, плакали и молились, чтобъ онъ попалъ прямо въ рай. Сегодня пришла бывшая наша кухарка, ужасно бѣдная женщина и говоритъ, что при рожденіи послѣдняго ея ребенка, онъ видя, что ничего дома нѣтъ, далъ 30 коп. чтобъ сварить супъ, а затѣмъ каждый день приходилъ и оставлялъ 20 коп., а видя, что она поправляется, прислалъ пару куропатокъ. Также будучи позванъ къ одной страшно бѣдной родильницѣ (такія къ нему и обращались) онъ, видя, что не во что принять ребенка, снялъ съ себя верхнюю рубашу и платокъ свой (голова у него повязана платкомъ), разорвалъ и отдалъ.

Еще вылѣчилъ онъ одного бѣднаго еврея дровосѣка, затѣмъ заболѣла его жена, затѣмъ дѣти, онъ каждый Божій день пріѣзжалъ 2 раза и когда всѣхъ поставилъ на ноги, спрашиваетъ еврея: чѣмъ ты мнѣ заплатишь? Тотъ говоритъ, что у него ничего нѣтъ, только послѣдняя коза, которую онъ сегодня продастъ. Онъ такъ и сдѣлалъ: продалъ за 4 рубля и принесъ ему деньги; тогда докторъ далъ лакею своему еще 12 рублей къ этимъ четыремъ и отправилъ купить корову, а дровосѣку велѣлъ итти домой; черезъ часъ тому приводятъ корову и говорятъ, что докторъ призналъ козье молоко для нихъ вреднымъ. Такъ онъ прожилъ всю свою жизнь. Бывали примѣры, что онъ оставлялъ 30 и 40 рублей у бѣдныхъ, оставлялъ и у бѣдныхъ бабъ въ деревняхъ.

За то хоронили его какъ святого. Всѣ бѣдняки заперли лавки и бѣжали за гробомъ. У евреевъ есть мальчики, которые при похоронахъ распѣваютъ псалмы, но запрещается провожать иновѣрца этими псалмами. Тутъ передъ гробомъ, во время процессіи, ходили мальчики и громко распѣвали эти псалмы. Во всѣхъ

³² Городъ Минскъ въ Западномъ краѣ (*Примеч. автора*).

синагогахъ молились за его душу, также колокола всѣхъ церквей звонили все время процессіи. Былъ хоръ военной музыки, да еще еврейскіе музыканты пошли къ сыну усопшаго, просить, какъ чести, позволенія играть во все время процессіи. Всѣ бѣдные принесли кто 10, кто 5 коп., а богатые евреи дали много и приготовили великолѣпный, огромный вѣнокъ свѣжихъ цвѣтовъ съ бѣлыми и черными лентами по сторонамъ, гдѣ золотыми буквами были вычислены его главныя заслуги, такъ напр<имѣръ> учрежденіе больницы и т. п., я не могла разобрать что тамъ, да развѣ возможно вычислить его заслуги? Надъ его могилой держали рѣчь пасторъ и еврейскій раввинъ, и оба плакали, а онъ себѣ лежалъ въ старенькомъ, истертомъ вицъ-мундирѣ, старымъ платкомъ была повязана его голова, эта милая голова и, казалось, онъ спалъ, такъ свѣжъ былъ цвѣтъ его лица...

Р. Плетневъ³³.

(Окончаніе завтра)

Окончаніе³⁴

Чрезвычайно характерны разсужденія Достоевскаго по поводу этого письма: «Единичный случай, скажутъ, чтожъ, господа, я опять виноватъ: опять вижу въ единичномъ случаѣ чуть не начало разрѣшенія всего вопроса... ну, хоть того же самаго "еврейскаго вопроса", которымъ я озаглавилъ мою вторую главу этого "Дневника". Кстати, почему я назвалъ старичка доктора "Общечеловѣкомъ". Это былъ не общечеловѣкъ, а скорѣе общій человѣкъ. Этотъ городъ М. — это большой губернскій городъ въ западномъ краѣ, и въ этомъ городѣ множество евреевъ, есть нѣмцы, русскіе, конечно, поляки, литовцы, — и всѣ-то, всѣ эти народности признали праведнаго старичка каждая за своего. Самъ же онъ былъ протестантъ, и именно нѣмецъ, вполне нѣмецъ: манера какъ онъ купилъ и отослалъ бѣдному еврею корову — это чисто нѣмецкій вицъ. Сперва озадачилъ того: "чѣмъ уплатишь". И уже конечно, бѣднякъ, продавая послѣднюю козу, чтобы уплатить "благодѣтелю", не ропталъ ни мало, а напротивъ горько страдалъ въ душѣ, что всего то коза стоитъ 4 цѣлковыхъ, а вѣдь и бѣдному работающему на нихъ всѣхъ бѣдняковъ старичку тоже вѣдь жить надо, а что такое четыре цѣлковыхъ за всѣ то его благодѣянія семейству.

Ну, а старичокъ себѣ на умѣ, посмѣивается, а сердце горитъ у него: "вотъ же я ему, бѣдняку, нашъ нѣмецкій вицъ покажу". И вѣдь какъ, должно быть, хорошо смѣялся про себя, когда повели къ еврею корову, какъ приободрился духомъ, и пожалуй всю ту ночь можетъ быть, провозился въ нищей лачугѣ какой-нибудь еврейки-родильницы. А вѣдь восьмидесятилѣтнему старичку хорошо бы и поспать ночью, покоить старыя, усталыя кости. Если бы я былъ живописецъ, я именно бы написалъ этотъ "жанръ", эту ночь у еврейки-родильницы. Я ужасно люблю реализмъ въ искусствѣ, но у иныхъ современныхъ реалистовъ нашихъ нѣтъ нравственнаго центра въ ихъ картинахъ, какъ выразился на дняхъ одинъ могучій

³³ В публикации ошибочно: **В. Плетневъ**

³⁴ См. «Руль» № 3100.

поэтъ и тонкій художникъ³⁵, говоря со мной о картинѣ Семирадскаго. Тутъ, въ предполагаемомъ мною сюжетѣ для "жанра", мнѣ кажется, былъ бы этотъ центръ. Да и для художника роскошь сюжета. Во-первыхъ идеальная, невозможная, смраднѣйшая нищета бѣдной еврейской хаты. Тутъ можно бы много даже юмору выразить и ужасно кстати; юморъ вѣдь есть остроуміе глубокаго чувства, и мнѣ очень нравится это опредѣленіе. Съ тонкимъ чувствомъ и умомъ можно много взять художнику въ одной уже перетасовкѣ ролей всѣхъ этихъ нищихъ предметовъ и домашней утвари въ бѣдной хатѣ, и этой забавной перетасовкой сразу оцарапать вамъ сердце. Да и освѣщеніе можно бы сдѣлать интересное: на кривомъ столѣ догораетъ оплывшая сальная свѣчка, а сквозь единственное, заиндивѣвшее и обледенѣлое оконце, уже брезжить разсвѣтъ новаго дня, новаго труднаго дня для бѣдныхъ людей. Трудныя родильницы часто родятъ на разсвѣтѣ: всю ночь промучаются, а къ утру родятъ. Вотъ усталый старичокъ, на мигъ оставивъ мать, берется за ребенка. Принять не во что, пеленокъ нѣтъ, ни тряпки нѣтъ (бываетъ такая бѣдность, господа клянусь вамъ, бываетъ, чистѣйшій реализмъ, — реализмъ, такъ сказать, доходящій до фантастическаго), и вотъ праведный старичокъ снялъ свой старенькій вицъ-мундирчикъ, снялъ съ плечъ рубашку и разрываетъ ее на пеленки. Лицо его строгое и проникнутое. Бѣдный новорожденный еврейчикъ копошится передъ нимъ на постели, христіанинъ принимаетъ еврейчика въ свои руки и обвиваетъ его рубашкой съ плечъ своихъ. Разрѣшеніе еврейскаго вопроса, господа. Восемидесятилѣтній, обнаженный, и дрожащій отъ утренней сырости торсъ доктора можетъ занять видное мѣсто въ картинѣ, не говоря уже про лицо молодой, измученной родильницы, смотрящей на своего новорожденного и на продѣлки съ нимъ доктора. Все это видитъ сверху Христосъ, и докторъ знаетъ это: "этотъ бѣдный жидокъ вырастетъ и можетъ снять и самъ съ плеча рубашку и отдастъ христіанину, вспоминая разсказъ о рожденіи своемъ", — съ наивной и благородной вѣрой думаетъ старикъ про себя. Сбудется ли это? Вѣроятнѣе всего что нѣтъ, но сбыться можетъ, а на землѣ лучше и дѣлать то нечего какъ вѣрить въ то, что это сбыться можетъ и сбудется. А докторъ вправѣ вѣрить потому что ужъ на немъ сбылось: "исполнилъ я, исполнить и другой; чѣмъ я лучше другого", подкрѣпляетъ онъ себя аргументомъ. Усталая старуха еврейка, — мать родильницы, въ лохмотьяхъ суетится у печки. Еврей, выходившій за вязанкой щепокъ, отворяетъ дверь хаты и мерзлый паръ клубомъ врывается на мигъ въ комнату. На полу, на войлочной подстилкѣ крѣпко спятъ два малолѣтнихъ еврейчика. Однимъ словомъ, аксессуаръ могъ бы выйти хорошій. Даже тридцать копѣекъ мѣдью на столѣ, отсчитанныя докторомъ на супъ родильницѣ, могли бы составить деталь. Мѣдный столбикъ трехкопѣечниковъ, методически сложенныхъ, отнюдь не разбросанныхъ. Даже перламутръ могъ бы быть написанъ какъ и въ картинѣ Семирадскаго, въ которой удивительно написанъ кусокъ перламутра: докторамъ вѣдь дарятъ же иногда (чтобы не платить много деньгами) хорошенькія вещицы,

³⁵ Скорѣе всего рѣчь идетъ о другѣ Достоевскаго А. Н. Майковѣ, сынѣ талантливаго живописца (Примеч. автора).

и вотъ перламутровая докторская сигарочница лежитъ тутъ же подлѣ мѣдной кучки. Нѣтъ, ничего, картинка бы вышла съ "нравственнымъ центромъ". Приглашаю написать.

Единственный случай... Но безъ единичныхъ случаевъ не осуществить и общихъ правъ. Этотъ общій человѣкъ хотъ и единичный случай, а соединилъ же надъ гробомъ своимъ весь городъ. Эти русскія бабы и бѣдныя еврейки цѣловали его ноги въ гробу вмѣстѣ, тѣснились около него вмѣстѣ, плакали вмѣстѣ. Пятьдесятъ восемь лѣтъ служенія человечеству въ этомъ городѣ, пятьдесятъ восемь лѣтъ неустанной любви соединили всѣхъ хотъ разъ надъ гробомъ его въ общемъ восторгѣ и въ общихъ слезахъ. Провожаеъ его весь городъ, звучатъ колокола въ сѣхъ церквей, поются молитвы на всѣхъ языкахъ. Пасторъ со слезами говорить свою рѣчь надъ раскрытой могилой. Раввинъ стоитъ въ сторонѣ, ждетъ, и какъ кончилъ пасторъ, смѣняетъ его и говорить свою рѣчь и льетъ также слезы. Да вѣдь въ это мгновеніе почти разрѣшенъ да хотъ бы этотъ самый "еврейскій вопросъ". Вѣдь пасторъ и раввинъ соединились въ общей любви, вѣдь они почти обнялись надъ этой могилой въ виду христіанъ и евреевъ. Что въ томъ, что, разойдясь, каждый примется за старые предрасудки: капля точить камень, а вотъ эти то "общіе человѣки" побѣждаютъ міръ, соединяя его: предрасудки будутъ блѣднѣть съ каждымъ единичнымъ случаемъ и наконецъ вовсе исчезнутъ. Про старичка останутся легенды, пишетъ г-жа Л., тоже еврейка и тоже плакавшая надъ "милой головой" человѣколюбца. А легенды это уже первый шагъ къ дѣлу, это живое воспоминаніе и неустанное напоминаніе объ этихъ "побѣдителяхъ міра", которымъ принадлежитъ земля. А увѣровавъ въ то, что это дѣйствительно побѣдители, и что такіе дѣйствительно "наслѣдуютъ землю", вы уже почти соединились во всемъ. Все это очень просто, но мудрено кажется одно: именно убѣдиться въ томъ, что вотъ безъ этихъ то единицъ, никогда не соберете всего числа, сейчасъ все рассыплется, а вотъ эти то все соединяютъ. Эти мысли вѣру даютъ, живой опытъ собой представляютъ, а, стало быть, и доказательство. И вовсе нечего ждать, пока всѣ станутъ такими же хорошими, какъ они, или очень многіе: нужно не много такихъ, чтобъ спасти міръ, до того они сильны. А если такъ, то какъ не надѣяться.

Кто же былъ описанный съ такой любовью и съ такимъ пафосомъ докторъ баронъ Hindenburg? Еще въ бытность нашу въ Россіи мы были очень близко знакомы съ глубокой старушкой Сабиной Самойловной Даніэль, урожденной баронессой фонъ Гинденбургъ. Она была любимицей доктора Гинденбурга и приходилась ему родной племянницей. Отецъ ея, кажется въ началѣ XIX в., переѣхалъ изъ Пруссіи въ Россію и поселился въ большомъ имѣніи «Стадолище» близъ города Минска. Былъ онъ большой баринъ и по образованію лингвистъ. Дочь свою Сабину обучилъ онъ французскому, итальянскому, русскому и латинскому языкамъ; давалъ балы и дѣлалъ пріемы гостей. Человѣкъ онъ былъ великодушный и добрый. Дочь его рассказывала намъ, какъ во время отступленія французской арміи въ 1812 г. жалѣлъ онъ замерзающихъ и голодныхъ французовъ и приказывалъ на ночь ставить ѣду въ банѣ, что была поотдалъ отъ дома. Братъ его, описанный Достоевскимъ, былъ по профессіи врачомъ. «Этой профессіей, говорилъ д-ръ

Гинденбургъ, я надѣюсь послужить людямъ». Всю свою жизнь и всѣ свои средства истратилъ онъ на бѣдняковъ, врачуя, помогая и утѣшая «своихъ близкихъ», такъ звалъ онъ всѣхъ паціентовъ. Зналъ онъ и языки, и особенно хорошо — русскій, еврейскій жаргонъ и польскій. На этихъ языкахъ говорило бѣднѣйшее населеніе города и деревень. На вопросы, зачѣмъ онъ трудится надъ изученіемъ языковъ, когда онъ уже бѣгло на нихъ говорилъ, докторъ отвѣчалъ съ удивленіемъ: — «А чтобы я хорошо могъ утѣшать близкихъ, они очень много несчастны». Говорятъ, былъ онъ врачъ удивительный и необыкновенно счастливый. Его всюду звали, и бывали иной разъ изъ дальнихъ городовъ за совѣтомъ. Случались у него и очень богатые паціенты, платившіе ему весьма много, но все это уходило на бѣдныхъ, на просителей и на сюрпризы бѣднякамъ и знакомымъ. Подходилъ онъ обычно, вспоминая съ умиленіемъ его, нынѣ покойная, племянница, поднималъ вверхъ палецъ (вспомнимъ Герценштубе, поднявшаго палецъ, поднося фунтъ орѣховъ) и говорилъ: «А я что то имѣю. Угадай Сабиночка». Часто денегъ у него совсѣмъ не было, и онъ почти голодалъ, тогда и сюрпризы были крошечные, но всегда были. Любилъ онъ всѣхъ несчастныхъ «бѣдняшекъ» какою то неутолимой, ищущей любовью. Былъ тихъ, характеромъ свѣтелъ и радостенъ. Легко очень плакалъ при видѣ бѣды и утѣшался, только добившись того, что кого-нибудь «распотѣшилъ», т. е. развеселилъ, облегчилъ. Часто богатые поклонницы, а такихъ было не мало, дарили ему шелковое бѣлье, присылали и постельное бѣлье, зная, что у него ничего нѣтъ. Но все это при первомъ же удобномъ случаѣ переселялось къ «близкимъ». Находили куски шелковыхъ рубашекъ на дѣтяхъ бѣдняковъ, простыни попадали къ кухаркамъ, къ еврейкамъ поденщицамъ. Ничего, кажется, своего у него не было кромѣ сигарочницы, или вѣрнѣе табакерки изъ перламутра, да виць-мундира. Къ бѣднякамъ онъ посылалъ бѣдныхъ рабочихъ, чтобы они поправили крыши и полы, самъ постоянно ѣздилъ и ходилъ по окраинамъ и высматривалъ и выглядывалъ во время своей врачебной практики о нуждахъ. Былъ у него другъ, богачъ-еврей, лѣсо- и хлѣботорговецъ, по фамиліи Зельдовичъ. Не мало денегъ прошло, говорятъ, отъ Зельдовича черезъ руки «святого доктора» на бѣдняковъ. Зельдовичъ былъ еврей строгихъ правилъ: ходилъ въ долгополой одеждѣ съ ермолкой на головѣ, трэфного не ѣлъ никогда, Гинденбурга обожалъ. Этому самому еврею, другу своему, умирая завѣщалъ Гинденбургъ всѣхъ бѣдныхъ, и до смерти своей Зельдовичъ исполнялъ обѣщаніе и клятву другу. Многие множество разсказовъ ходило въ Минскѣ о жизни и дѣятельности «святого доктора», «нашего отца», часть изъ нихъ по памяти и двумъ-тремъ письмамъ мы привели здѣсь.

Намъ остается еще сказать нѣсколько словъ объ отношеніи Достоевскаго къ современной ему Германіи. Не забудемъ, что на его глазахъ выросла Германская имперія, что онъ былъ современникомъ Бисмарка и Мольтке. Не разъ говоритъ Достоевскій о нѣмцахъ въ «Дневникѣ Писателя», но мы коснемся здѣсь наиболѣе характернаго съ нашей точки зрѣнія. Достоевскій подолгу живалъ въ Германіи и присматривался къ народу, многое ему не нравилось, но многое вызывало искреннее восхищеніе.

Образъ этого замѣчательнаго врача-человѣколюбца пріобрѣтаетъ особый интересъ, въ виду исключительнаго значенія, какое завоевала себѣ въ Германіи фамилія Гинденбургъ. По справкамъ, однако, оказалось, что въ семьѣ президента республики неизвѣстно о родствѣ съ минскимъ бар<ономъ> Гинденбургомъ. Не удалось найти положительныхъ указаній въ рукописномъ отдѣленіи государственной бібліотеки, хранящемъ дворянскія родословныя (Stammtafeln des Balthasar König). Президентъ Гинденбургъ носитъ, какъ извѣстно, еще и фамилію Бенкендорфъ. Изъ этой семьи тоже было много выходцевъ въ Россію, занимавшихъ видные посты.

Р. Плетневъ

Текстологическая справка

Источник текста:

Плетневъ Р. Достоевскій и Гинденбургъ // Руль. 1931. № 3100. 6 февраля (пятница). С. 2–3.

Плетневъ Р. Достоевскій и Гинденбургъ (Окончаніе) // Руль. 1931. № 3101. 7 февраля (суббота). С. 2–3.

* «Руль» — русская эмигрантская ежедневная газета. Выходила в 1920–1931 гг. в Берлине. Редакторы: лидеры кадетской партии И. В. Гессен, В. Д. Набоков. Места хранения: Staatsbibliothek zu Berlin, Государственная публичная историческая библиотека (М.), Российская национальная библиотека (СПб.), Государственный архив Российской Федерации (ГА РФ; М.).

Список литературы

1. Борисова В. В. Общечеловек // Достоевский: эстетика и поэтика: словарь-справочник / сост. Г. К. Щенников, А. А. Алексеев; науч. ред. Г. К. Щенников. Челябинск: Металл, 1997. 272 с. [Электронный ресурс]. URL: <https://fedordostoevsky.ru/research/aesthetics-poetics/034> (03.06.2022).
2. Борисова В. В. Интермедиальность в «Дневнике Писателя» Ф. М. Достоевского // Культура и текст. 2013. № 1 (14). С. 55–60 [Электронный ресурс]. URL: <https://journal-altspu.ru/wp-content/uploads/2013/07/Борисова201311.pdf> (03.06.2022). EDN: QJCOZX
3. Буданова Н. Ф. От «общечеловека» к «русскому скитальцу» и «всечеловеку» (лексические заметки) // Достоевский. Материалы и исследования. СПб.: Наука, 1996. Вып. 13. С. 200–212.
4. Валиев М. Т. Плетнев Ростислав Владимирович // Портал «Школа Карла Мая (Общество друзей школы К. Мая "Майский Жук")» [Электронный ресурс]. URL: https://www.kmay.ru/sample_pers.phtml?n=2470&ysclid=19475ydfqs684011524 (03.06.2022).
5. Варжапетян В. В. Доктор Гааз. М.: Изд-во францисканцев, 2018. 155 с.
6. Викторович В. А. Эффект «Пушкинской речи» в русской журналистике // Известный Достоевский. 2021. Т. 8. № 2. С. 122–156 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1626095001.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5362. EDN: DRRVEC
7. Волгин И. Л. Письма читателей к Ф. М. Достоевскому // Вопросы литературы. 1971. № 9. С. 173–196.
8. [Гроссман Л. П.] Примечания А. Г. Достоевской к сочинениям Ф. М. Достоевского // Гроссман Л. П. Семинарий по Достоевскому: материалы, библиография и комментарии. М.; Пг.: Гос. изд-во, 1922. С. 54–69.
9. Захаров В. Н. Тобольск, 1850: обретение Книги // Евангелие Достоевского: в 2 т. М.: Русский Миръ, 2010. Т. 1: Личный экземпляр Нового Завета 1823 года издания, подаренный Ф. М. Достоевскому в Тобольске в январе 1850 года. С. 643–646.
10. Захаров В. Н. Художественная антропология Достоевского // Проблемы исторической поэтики. 2013. Вып. 11. С. 150–164 [Электронный ресурс]. URL: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1431455945.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j9.art.2013.377. EDN: RTXNCP
11. Захарова О. В. Христианский смысл «Пушкинской речи» Достоевского // Проблемы исторической поэтики. 2022. Т. 20. № 2. С. 324–336 [Электронный ресурс]. URL: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1654541371.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j9.art.2022.11082. EDN: XSCYEC
12. [Ипатова С. А.] Неизданные письма к Достоевскому (С. Е. Лурье — Достоевскому) / подгот. публ. и коммент. С. А. Ипатова // Достоевский. Материалы и исследования. СПб.: Дмитрий Буланин, 1996. Вып. 12. С. 205–226.
13. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. 5-е изд. М.: ЛКИ, 2008. 288 с.
14. Летопись жизни и творчества Ф. М. Достоевского. 1821–1881: в 3 т. / сост. И. А. Битюгова, В. А. Викторович, Е. И. Кийко, Т. И. Орнатская. СПб.: Академический проект, 1999. Т. 3: 1875–1881. 614 с.
15. Литинская Е. П. Риторика и поэтика «Пушкинской речи» Ф. М. Достоевского // Проблемы исторической поэтики. 2021. Т. 19. № 2. С. 141–175 [Электронный ресурс]. URL: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1630915640.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j9.art.2021.9583. EDN: BHWXAT

16. Лихачев Д. С. Избр. работы: в 3 т. Л.: Худож. лит., 1987. Т. 3: Человек в литературе Древней Руси. О «Слове о полку Игореве». Литература — реальность — литература. О садах. 520 с.
17. Мондри Г. Доктор Герценштубе: «общечеловек» или идея растворения иудаизма в христианстве // Мондри Г. Вновь раскрытые литературные пародии. М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 1995. С. 29–50.
18. Описание рукописей Ф. М. Достоевского / под ред. В. С. Нечаевой. М.: Изд-во АН СССР, 1957. 588 с. (Описание)
19. [Панюкова Т. В.] Примечания А. Г. Достоевской к сочинениям Ф. М. Достоевского / подгот. текста Т. В. Панюковой // Неизвестный Достоевский. 2016. № 2. С. 81–137 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1468928687.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2741. EDN: WHRTOZ
20. Плетнев Р. В. Достоевский и Гинденбург // Руль. 1931. № 3100. 6 февраля, пятница. С. 2–3. (a)
21. Плетнев Р. Достоевский и Гинденбург (Окончание) // Руль. 1931. № 3101. 7 февраля, суббота. С. 2–3. (b)
22. Плетнев Р. Заметки к статье Д. В. Гришина «Был ли Достоевский антисемитом?» // Вестник русского христианского движения. Париж; Нью-Йорк; М., 1976. № 1 (117). С. 118–120.
23. Проблемы текстологии публицистики Достоевского (1873–1881): коллективная монография / отв. ред. Т. В. Панюкова. СПб.: Изд-во РХГА, 2021. 936 с. [Электронный ресурс]. URL: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128156 (03.06.2022).
24. Рукописное наследие Ф. М. Достоевского / отв. ред. И. С. Андрианова; редкол. Л. В. Алексеева, Е. Н. Валь, М. В. Заваркина, Т. В. Панюкова, О. А. Сосновская, Б. Н. Тихомиров. СПб.: Изд-во РХГА, 2021. 560 с. [Электронный ресурс]. URL: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128147 (03.06.2022).
25. Сафронова Е. Ю. Мифологема Сибири в художественной антропологии романа Ф. М. Достоевского «Идиот» // Антропология Достоевского. Человек как проблема и объект изображения в мире Достоевского. Материалы международного симпозиума. София, 23–26 октября 2018 г. / под общ. ред. Эмила Димитрова. София, 2021. С. 326–337.
26. Святой доктор Гааз в судьбе России: к 240-летию со дня рождения / [авт.-сост. О. В. Лепявко]. М.: Благотв. фонд соц. поддержки населения «ЭСКО», 2020. 418 с.
27. Снапковский Ю. Н. Штаб-лекарь и акушер Вильгельм Данилович Гинденбург // Здоровоохранение: научно-практический ежемесячный журнал. Минск, 2014. № 1. С. 72–80 [Электронный ресурс]. URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_21106422_22985513.pdf (03.06.2022). EDN: RTWREP
28. [Соколов Е.] Ростислав Владимирович Плетнев. Из архивов RCI // Блог Евгения Соколова [Электронный ресурс]. URL: <https://esokoloff.wordpress.com/2014/07/30/ros-tislav-pletnev/> (03.06.2022).
29. Тихомиров Б. Н. Неизвестный источник биографических сведений о семье А. М. Достоевского — младшего брата писателя // Неизвестный Достоевский. 2018. Т. 5. № 4. С. 185–205 [Электронный ресурс]. URL: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1549018886.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3761
30. Федоров Г. А. Московский мир Достоевского. Из истории русской художественной культуры XX века. М.: Языки славянской культуры, 2004. 460 с.

31. Шалина М. А. Антропологическая проблематика творчества Ф. М. Достоевского // Проблемы исторической поэтики. 2021. Т. 19. № 1. С. 209–220 [Электронный ресурс]. URL: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1612794351.pdf (03.06.2022). DOI: 10.15393/j9.art.2021.9044. EDN: SJAUBG
32. Эпистолярное наследие Ф. М. Достоевского и его корреспондентов [Электронный ресурс] // Портал «philolog.petsu.ru» / ПетрГУ, Международный центр изучения Достоевского (WEB-лаборатория) Института филологии, кафедра классической филологии, русской литературы и журналистики Института филологии. URL: <https://philolog.petsu.ru/fmdost/letters/lettersdost.htm> (03.06.2022). (ЭНД)
33. Gerigk H.-J. Dostoevskij und Deutschland [Достоевский и Германия] // *Die Slaven und Europa / Herausgegeben von Gerhard Ressel und Henrieke Stahl*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2008. S. 105–115. (Trierer Abhandlungen zur Slavistik; Bd. 8.)

References

1. Borisova V. V. A Common Man. In: *Dostoevskiy: estetika i poetika: slovar'-spravochnik* [Dostoevsky: Aesthetics and Poetics. Dictionary and Reference Book]. Chelyabinsk, Metall Publ., 1997. 272 p. Available at: <https://fedordostoevsky.ru/research/aesthetics-poetics/034> (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
2. Borisova V. V. Intermedialism in «A Writer's Diary» by Fyodor Dostoyevsky. In: *Kul'tura i tekst* [Culture and Text], 2013, no. 1 (14), pp. 55–60. Available at: <https://journal-altspu.ru/wp-content/uploads/2013/07/Борисова201311.pdf> (accessed on June 3, 2022). EDN: QJCOZX (In Russ.)
3. Budanova N. F. From “Common Man” to “Russian Wanderer” and “Universal Man” (Lexical Notes). In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [Dostoevsky. Materials and Researches]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1996, issue 13, pp. 200–212. (In Russ.)
4. Valiev M. T. Pletnev Rostislav Vladimirovich. In: *Portal «Shkola Karla Maya (Obshchestvo družey shkoly K. Maya “Mayskiy Zhuk”»)* [Portal “School of Karl May (Society of Friends of the School of Karl May “May Bug”)]. Available at: https://www.kmay.ru/sample_pers.phtml?n=2470&ysclid=19475ydqfs684011524 (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
5. Varzhapetyan V. V. *Doktor Gaaz*. Moscow, Izdatel'stvo frantsiskantsev Publ., 2018. 130 p. (In Russ.)
6. Viktorovich V. A. The Effect of “Pushkin Speech” in Russian Journalism. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2021, vol. 8, no. 2, pp. 122–156. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1626095001.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5362. EDN: DRRVEC (In Russ.)
7. Volgin I. L. Readers' Letters to F. M. Dostoevsky. In: *Voprosy literatury*, 1971, no. 9, pp. 173–196. (In Russ.)
8. Grossman L. P. The Notes of A. G. Dostoevskaya to Literary Works of F. M. Dostoevsky. In: *Grossman L. P. Seminariy po Dostoevskomu: materialy, bibliografiya i kommentarii* [Grossman L. P. Seminars on Dostoevsky: Materials, Bibliography and Comments]. Moscow, Petrograd, Gosudarstvennoe izdatel'stvo Publ., 1922, pp. 54–69. (In Russ.)
9. Zakharov V. N. Tobolsk, 1850: Acquisition of the Book. In: *Evangelie Dostoevskogo: v 2 tomakh* [The Gospel of Dostoevsky: in 2 Vols]. Moscow, Russkiy Mir Publ., 2010, vol. 1, pp. 643–646. (In Russ.)
10. Zakharov V. N. Dostoevsky's Poetic Anthropology. In: *Problemy istoricheskoy poetiki* [The Problems of Historical Poetics], 2013, issue 11, pp. 150–164. Available at: <https://poetica.pro/>

- files/redaktor_pdf/1431455945.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j9.art.2013.377. EDN: RTXNCP (In Russ.)
11. Zakharova O. V. The Christian Meaning of Dostoevsky's Pushkin Speech. In: *Problemy istoricheskoy poetiki* [The Problems of Historical Poetics], 2022, vol. 20, no. 2, pp. 324–336. Available at: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1654541371.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j9.art.2022.11082. EDN: XSCYEC (In Russ.)
 12. Ipatova S. A. Unpublished Letters to Dostoevsky (S. E. Lurie to Dostoevsky). In: *Dostoevskiy. Materialy i issledovaniya* [Dostoevsky. Materials and Researches]. St. Petersburg, Dmitriy Bulanin Publ., 1996, issue 12, pp. 205–226. (In Russ.)
 13. Issers O. S. *Kommunikativnye strategii i taktiki russkoy rechi* [Communicative Strategies and Tactics of Russian Speech]. Moscow, LKI Publ., 2008. 288 p. (In Russ.)
 14. *Letopis' zhizni i tvorchestva F. M. Dostoevskogo: v 3 tomakh* [The Chronicle of Dostoevsky's Life and Works: in 3 Vols]. St. Petersburg, Akademicheskii proekt Publ., 1999, vol. 3. 614 p. (In Russ.)
 15. Litinskaya E. P. Rhetoric and Poetics of Dostoevsky's Pushkin Speech. In: *Problemy istoricheskoy poetiki* [The Problems of Historical Poetics], 2021, vol. 19, no. 2, pp. 141–175. Available at: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1630915640.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j9.art.2021.9583. EDN: BHWXAT (In Russ.)
 16. Likhachev D. S. *Izbrannyye raboty: v 3 tomakh* [Selected Works: in 3 Vols]. Leningrad, Khudozestvennaya literatura Publ., 1987, vol. 3. 520 p. (In Russ.)
 17. Mondry H. Dr. Herzenstube — “Common Man” or the Idea of Dissolving Judaism in Christianity? In: Mondry H. *Vnov' raskrytie literaturnye parodii* [Rediscovered literary parodies]. Moscow, Publishing company “Vostochnaya literatura” RAS, 1995, pp. 29–50. (In Russ.)
 18. Nechaeva V. S. *Opisanie rukopisey F. M. Dostoevskogo* [The Description of Fyodor Dostoevsky's Manuscripts]. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1957. 588 p. (In Russ.)
 19. Panyukova T. V. The Notes of A. G. Dostoevskaya to Literary Works of F. M. Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2016, no. 2, pp. 81–137. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1468928687.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2016.2741. EDN: WHRTOZ (In Russ.)
 20. Pletnev R. V. Dostoevsky and Hindenburg. In: *Rul'*, 1931, no. 3100, 6 February, Friday, pp. 2–3. (In Russ.) (a)
 21. Pletnev R. V. Dostoevsky and Hindenburg (The Ending). In: *Rul'*, 1931, no. 3101, 7 February, Saturday, pp. 2–3. (In Russ.) (b)
 22. Pletnev R. Notes to the Article by D. V. Grishin “Was Dostoevsky an Anti-Semite?”. In: *Vestnik russkogo khristianskogo dvizheniya* [Bulletin of the Russian Christian Movement]. Paris, New York, Moscow, 1976, no. 1 (117), pp. 118–120. (In Russ.)
 23. *Problemy tekstologii publitsistiki Dostoevskogo (1873–1881)* [Problems of Textology of Dostoevsky's Journalism (1873–1881)]. St. Petersburg, The Russian Christian Academy for the Humanities Publ., 2021. 936 p. Available at: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128156 (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
 24. *Rukopisnoe nasledie F. M. Dostoevskogo* [Manuscript Heritage of F. M. Dostoevsky]. St. Petersburg, The Russian Christian Academy for the Humanities Publ., 2021. 560 p. Available at: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/books/o_2128147 (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
 25. Safronova E. Yu. Mythology of Siberia in the Artistic Anthropology of F. M. Dostoevsky's Novel “The Idiot”. In: *Antropologiya Dostoevskogo. Chelovek kak problema i ob"ekt izobrazheniya v mire Dostoevskogo. Materialy mezhdunarodnogo simpoziuma. Sofiya, 23–26 oktyabrya 2018 goda* [The Anthropology of Dostoevsky. The Man as a Problem and as a Subject of Reflection

- in the Dostoevsky's World. Proceedings of the International Symposium. Sofia, October 23–26, 2018*. Sofia, 2021, pp. 326–337. (In Russ.)
26. *Svyatoy doktor Gaaz v sud'be Rossii: k 240-letiyu so dnya rozhdeniya* [Saint Doctor Haaz in the Fate of Russia: to the 240th Anniversary of His Birth]. Moscow, Blagotvoritel'nyy fond sotsial'noy podderzhki naseleniya «ESKO» Publ., 2020. 418 p. (In Russ.)
 27. Snapkovsky Yu. N. Headquarters Doctor and Obstetrician Wilhelm Hindenburg. In: *Zdravookhranenie: nauchno-prakticheskiy ezhe mesyachnyy zhurnal* [Healthcare: Scientific and Practical Monthly Magazine], Minsk, 2014, no. 1, pp. 72–80. Available at: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_21106422_22985513.pdf (accessed on June 3, 2022). EDN: RTWREP (In Russ.)
 28. Sokolov E. Rostislav Vladimirovich Pletnev. From the RCI Archives. In: *Blog Evgeniya Sokolova* [Blog of Evgeny Sokolov]. Available at: <https://esokoloff.wordpress.com/2014/07/30/rostislav-pletnev> (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
 29. Tikhomirov B. N. An Unknown Source of Biographical Data About the Family of A. M. Dostoevsky, Younger Brother of the Writer. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2018, vol. 5, no. 4, pp. 185–205. Available at: https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1549018886.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j10.art.2018.3761
 30. Fedorov G. A. *Moskovskiy mir Dostoevskogo. Iz istorii russkoy khudozhestvennoy kul'tury XX veka* [The Moscow World of Dostoevsky. From the History of Russian Artistic Culture of the 20th Century]. Moscow, Yazyki slavyanskoy kul'tury Publ., 2004. 460 p. (In Russ.)
 31. Shalina M. A. Anthropological Problems of F. M. Dostoevsky's Creativity. In: *Problemy istoricheskoy poetiki* [The Problems of Historical Poetics], 2021, vol. 19, no. 1, pp. 209–220. Available at: https://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1612794351.pdf (accessed on June 3, 2022). DOI: 10.15393/j9.art.2021.9044. EDN: SJAUBG (In Russ.)
 32. Epistolary Heritage of F. M. Dostoevsky and His Correspondents. In: *Portal "philolog.petsu.ru"*. Petrozavodsk State University. Available at: <https://philolog.petsu.ru/fmdost/letters/lettersdost.htm> (accessed on June 3, 2022). (In Russ.)
 33. Gerigk H.-J. Dostoevskij und Deutschland [Dostoevsky and Germany]. In: *Die Slaven und Europa* [The Slavs and Europe]. Frankfurt am Main, Peter Lang Publ., 2008, pp. 105–115. (Trier Treatises on Slavic Studies; vol. 8.) (In German)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Сафронова Елена Юрьевна, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка, Военный институт (инженерно-технический) Военной академии материально-технического обеспечения имени генерала армии А. В. Хрулёва (наб. Макарова, 8, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, 199034); ORCID: 0000-0002-7245-9174; e-mail: esafr@mail.ru.

Elena Yu. Safronova, PhD (Philology), Professor of the Russian Language Department, Russian Military Academy of Logistics Named After A. Khrulev, Engineering Institute (nab. Makarova 8, St. Petersburg, 199034, Russian Federation); ORCID: 0000-0002-7245-9174; e-mail: esafr@mail.ru.

Поступила в редакцию / Received 12.07.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 09.09.2022

Принята к публикации / Accepted 01.10.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022

Научная статья

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6261

EDN: CJZYLС



Ф. М. Достоевский в салоне Штакеншнейдеров (как и благодаря кому петербургские реликвии оказались в Омске)



Ю. П. Зародова

Государственный областной художественный музей

«Либеров-центр»

(г. Омск, Российская Федерация)

e-mail: juza14@mail.ru

Аннотация. В статье опубликованы и проанализированы архивные источники, которые вводят в научный оборот факты биографий представителей рода известного петербургского архитектора А. И. Штакеншнейдера — М. В. Долинино-Иванской и ее ближайших родственников, проживавших в Петербурге, Омске и Риге. Долинино-Иванская стала последним хранителем семейных реликвий, связанных с Ф. М. Достоевским, который был частым гостем в доме ее предков. Ее мать, Мария Андреевна (в замужестве Попова), была седьмым ребенком в семье Штакеншнейдеров, она сохранила часть обстановки знаменитого литературного салона, хозяйкой которого являлась сестра Елена Андреевна. В настоящее время предметы мебели из гостиной салона находятся в постоянной экспозиции Омского литературного музея имени Ф. М. Достоевского. Другая часть коллекции, состоящая из альбома Е. А. Штакеншнейдер, посмертной маски А. С. Пушкина и настольной лампы, хранится в фондах Омского историко-краеведческого музея. В Приложении к статье впервые опубликованы и прокомментированы письма М. В. Долинино-Иванской к А. Ф. Палашенкову, в которых прослеживается история передачи в дар Омскому краеведческому музею этих предметов, а также приводятся сведения об их бытовании.

Ключевые слова: Ф. М. Достоевский, Е. А. Штакеншнейдер, М. А. Штакеншнейдер, М. В. Долинино-Иванская, В. В. Долинино-Иванский, Е. В. Долинино-Иванский, А. Ф. Палашенков, литературный салон Штакеншнейдеров, семейные реликвии, Омский литературный музей имени Ф. М. Достоевского

Для цитирования: Зародова Ю. П. Ф. М. Достоевский в салоне Штакеншнейдеров (как и благодаря кому петербургские реликвии оказались в Омске) // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 3. С. 116–135. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6261. EDN: CJZYLС

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6261

EDN: CJZYLС

F. M. Dostoevsky at the Stackenschneider Salon (How and Thanks to Whom the St. Petersburg Relics Ended Up in Omsk)

Yulia P. Zarodova

State Regional Art Museum "Liberov Center"
(Omsk, Russian Federation)

e-mail: juza14@mail.ru

Abstract. Based on archival sources, the article examines and introduces into scientific circulation the biographic facts about the family members of the famous St. Petersburg architect A. I. Shtakenshneider — M. V. Dolinino-Ivanskaya and her closest relatives who lived in St. Petersburg, Omsk and Riga. Dolinino-Ivanskaya became the last keeper of family heirlooms associated with F. M. Dostoevsky, who was a frequent guest in the house of her ancestors. Her mother Maria Andreevna (married name Popova) was the seventh child in the family of Shtakenshneider, and she preserved some of the furniture from the famous literary salon owned by her sister Elena Andreevna. Currently, the pieces of furniture from the salon living room are in the permanent exhibition of the Omsk Literary Museum named after F. M. Dostoevsky. Another part of the collection, which comprises an album of E. A. Shtakenshneider, a death mask of A. S. Pushkin and a table lamp, is kept in the funds of the Omsk Museum of Local History. M. V. Dolinino-Ivanskaya's letters to A. F. Palashenkov, which traces the history of the donation of these objects to the Omsk Museum of Local History, and as well as provides information about their existence are published and commented on for the first time in the appendix to the article.

Keywords: F. M. Dostoevsky, E. A. Shtakenshneider, M. A. Shtakenshneider, M. V. Dolinino-Ivanskaya, V. V. Dolinino-Ivansky, E. V. Dolinino-Ivansky, A. F. Palashenkov, Shtakenshneider Literary Salon, family heirlooms, Omsk State Literary Museum named After F. M. Dostoevsky

For citation: Zarodova Yu. P. F. M. Dostoevsky at the Stackenschneider Salon (How and Thanks to Whom the St. Petersburg Relics Ended Up in Omsk). In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 116–135. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6261. EDN: CJZYLС (In Russ.)

В 1956–1957 гг. в Омский областной краеведческий музей поступила небольшая коллекция предметов, принадлежавших семье известного петербургского архитектора А. И. Штакеншнейдера. Его супруга Мария Федоровна, а позже и дочь Елена Андреевна Штакеншнейдер были организаторами литературного салона, в котором бывал Ф. М. Достоевский.

В 1997 г. коллекция была поделена между двумя музеями: настольная лампа, альбом Е. А. Штакеншнейдер и посмертная маска¹ хранятся в фондах Омского государственного историко-краеведческого музея²; уникальная

¹ Атрибуция будет уточнена далее (см. ниже в Приложении примеч. 9 к публикации писем М. В. Долинино-Иванской).

² Так музей стал называться с 1993 г.

мебель находится в экспозиции Омского литературного музея им. Ф. М. Достоевского³.

Однако сведения как о последней владелице семейных реликвий, так и о музейной значимости переданных ею предметов до сих пор остаются скудными и неточными. Так, в редких публикациях, касающихся факта дарения, часто встречаются ошибки в написании сложной фамилии М. В. Долинино-Иванской и в указании степени ее родства с А. И. Штакеншнейдером⁴.

История старинных дворянских родов Штакеншнейдеров и Долинино-Иванских представляет значительный интерес для историков литературы и краеведов. В Историческом архиве Омской области хранятся документы, которые позволяют восполнить сведения об их отдельных представителях. Это неопубликованные письма М. В. Долинино-Иванской к директору Омского областного краеведческого музея А. Ф. Палашенкову и личное дело В. В. Долинино-Иванского.

Маргарита Васильевна Долинино-Иванская родилась 4 января 1882 г. в семье тульского городского архитектора Василия Андреевича Попова (1830-е — 1903) и Марии Андреевны, урожденной Штакеншнейдер⁵. Мария, появившаяся на свет в октябре 1844 г., была седьмым ребенком в большой семье архитектора. Как и все дети этого семейства, она была хорошо знакома с Ф. М. Достоевским, лично общалась с ним и его супругой Анной Григорьевной во время их визитов, присутствовала на вечерах, где устраивались домашние спектакли и чтения произведений. Ее имя можно встретить на страницах дневников старшей сестры и хозяйки литературного салона Елены Андреевны Штакеншнейдер; с 1880 г. Мария упоминается уже под фамилией мужа как «Маша Попова» [Штакеншнейдер: 429–430]. В записи от 15 октября 1880 г. Елена Андреевна приводит интересный рассказ о том, как Маша Попова пыталась уговорить Достоевского прочесть стихотворения Пушкина [Штакеншнейдер: 429–430].

В брак с В. А. Поповым Мария Андреевна вступила предположительно в конце 1870-х гг. Известно, что она воспитывала дочь мужа от первого брака Надежду (1869–1947). Ей А. Г. Достоевская подарила книгу «Русским детям. Из сочинений Ф. М. Достоевского» с надписью: «Милой Наденьке

³ Диван угловой из салона Е. А. Штакеншнейдер — ОЛМ 1/26. № в Госкаталоге — 15869417; стол круглый из салона Е. А. Штакеншнейдер — ОЛМ 1/27. № в Госкаталоге — 15869416.

⁴ Например, в заметке А. Ф. Палашенкова допущено написание фамилии «Долинино-Ивановская» (Палашенков А. Новые поступления в музей // Омская правда. 1957. 3 февраля), а в статье Г. Ф. Коган — «Долинина-Иванская» [Коган: 162]. В публикациях последних лет Омского историко-краеведческого музея повторяется досадная путаница с инициалами и определением степени родства М. В. Долинино-Иванской, которая называется то «внучкой Е. А. Штакеншнейдер, дочерью известного петербургского архитектора», то «внучкой Е. А. Штакеншнейдера» (см.: [Белоглазова: 175], [Супрун]).

⁵ См.: Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского // Исторический архив Омской области (ИАОО). Ф. Р-492. Оп. 4. Д. 28. Св. 257. Л. 12.

Поповой на добрую память от А. Достоевской. 7-го января 1883 г.». Этот экземпляр сейчас хранится в книжном фонде Государственного музея истории российской литературы им. В. И. Даля (Инв. № 6308).

Около 1880 г. у Марии Андреевны родился первый ребенок — вероятно, сын, о котором ничего не известно. Факт рождения ребенка (безотносительно к полу) отмечен в наброске воспоминаний Е. А. Штакеншнейдер «О Достоевском» [Штакеншнейдер: 461]. Имеются сведения, требующие проверки, что М. А. Попова имела сына и дочь⁶. Однако на сайте Российского Родословного Фонда в семейное древо В. А. Попова внесены только две дочери и отсутствуют данные о второй жене⁷.

Сама М. А. Попова скончалась в 1902 г. Дату ее ухода из жизни, до сих пор неизвестную, удалось обнаружить в личном деле профессора Омского сельскохозяйственного института Виктора Викторовича Долинино-Иванского, супруга Маргариты Васильевны (см.: [Петрова: 3–6]). В одном из многочисленных листков по учету кадров в графе «Родители жены» он указал:

«Попов Василий Андреевич, служил городским архитектором, умер в 1903 г. Мать урожд. Штакеншнейдер Мария Андреевна, домашняя хозяйка, умерла в 1902 г.»⁸.

Больше никаких сведений о жизни Марии Андреевны найти не удалось, как и ее фотографического портрета. Важно отметить, что именно Мария сохранила и передала своей дочери часть обстановки семейной гостиной из дома родителей, которая спустя годы оказалась в Омске.

Как же сама Маргарита Васильевна попала в сибирский город? С отцом и матерью она жила в Туле, где и окончила гимназию. Иногда с родителями она приезжала в Петербург навещать родных. В отличие от матери с Ф. М. Достоевским ей встретиться не довелось (она родилась через год после смерти писателя). Но, бывая в Ясной Поляне, Маргарита Васильевна не раз встречала Л. Н. Толстого, о чем сообщала в письмах А. Ф. Палашенкову (см. *Приложение*). В начале 1900-х гг. М. В. Попова поступила на службу в статистический отдел Тульского губернского земства (см. *Илл. 1*). Здесь же работал

⁶ Штакеншнейдер Андрей Иванович // Википедия — свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D1%82%D0%B0%D0%BA%D0%B5%D0%BD%D1%88%D0%BD%D0%B5%D0%B9%D0%B4%D0%B5%D1%80_%D0%90%D0%BD%D0%B4%D1%80%D0%B5%D0%B9_%D0%98%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87 (20.07.2022).

⁷ См.: Василий Андреевич Попов // Российский Родословный Фонд [Электронный ресурс]. URL: https://rgfond.ru/find/?fame=Долини&name=&otch=&fame_id=7&name_id=&otch_id=&page=1&open=/person/24609 (20.07.2022).

⁸ Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 8 об.

статистиком ее будущий муж Виктор Викторович⁹. Венчание Долинино-Иванских состоялось 16 августа 1902 г.¹⁰



Илл. 1. М. В. Долинино-Иванская (урожд. Попова). Начало 1900-х гг.

Fig. 1. M. V. Dolinino-Ivanskaya (Popova). Early 1900s

Дальнейшую жизнь Маргариты Васильевны можно проследить, следуя за событиями биографии ее супруга. Очевидно, в предреволюционные годы она занималась домашним хозяйством и воспитанием сыновей: Константина (1904 — после 1957) и Евгения (1913–1994). Виктор Викторович Долинино-Иванский, представитель большого тульского дворянского рода, по долгу службы часто бывал в разъездах. В 1895 г. он окончил реальное училище в Москве, проучился один год в Рижском политехническом институте на архитектурном факультете, но затем решил изменить специальность и поступил в Московский сельскохозяйственный институт. Став успешным инженером-гидротехником, до революции он служил в Тульской, Калужской и Курской губерниях, преподавал в Москве. Трижды с 1904 по 1912 г. он выезжал на полтора месяца за рубеж, где жил один из его старших братьев. В анкете советского времени указывал, что посещал Австрию, Германию, Италию и Францию с целью знакомства с гидротехническими работами¹¹.

⁹ Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 12.

¹⁰ См.: Виктор Викторович Долинино-Иванский // Российский Родословный Фонд: Поповы: древо рода [Электронный ресурс]. URL: <https://rgfond.ru/rod/238?open=/person/237> (20.07.2022).

¹¹ Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 6.

Маргарита Васильевна сопровождала мужа в этих поездках, подтверждением чему может служить фотография супругов в декорации, стилизованной под железнодорожный вагон с надписью «Paris» (см. Илл. 2).



Илл. 2. Чета Долинино-Иванских. Рубеж 1910-х гг.

Fig. 2. The Dolinino-Ivansky couple. The turn of the 1910s

В 1917 г. В. В. Долинино-Иванский исполнял должность помощника начальника сельскохозяйственных гидротехнических работ и изысканий в Среднем и Нижнем Поволжье. Семья постоянно проживала в Москве, где размещалось Управление, а Виктору Викторовичу приходилось выезжать во время сезонных работ в Саратов. Поэтому Февральская революция застала его в Саратове, а Октябрьская — в Москве. Востребованная при любой власти специальность спасла Долинино-Иванских, имевших дворянское происхождение.

В период Гражданской войны Виктор Викторович имел жительство в Москве и Туле, совмещая инженерную работу в государственных структурах, в частности в Наркомземе (Народный комиссариат земледелия), с преподавательской. С 1926 г. он оставил производственную деятельность и посвятил себя научно-педагогической работе. Долинино-Иванские переехали в город Горки под Могилевым, где Виктор Викторович занял должность профессора и декана кафедры мелиорации Белорусской сельскохозяйственной академии. В 1929 г. как бывший помещик он попал в число лиц, лишенных избирательных прав (см.: [Чичерюкин-Мейнгардт]).

В 1931 г. супруги приняли решение еще раз сменить место жительства и переехали по приглашению в Омск, где В. В. Долинино-Иванский ранее работал по совместительству и участвовал в создании кафедры мелиорации при Омском сельскохозяйственном институте (см. Илл. 3). В Омске Долинино-Иванские прожили больше двадцати лет. Маргарита Васильевна трудилась в одном с мужем институте секретарем научно-исследовательского сектора, занималась общественной работой в местком. Во время Великой Отечественной войны она состояла председателем комиссии по оказанию помощи семьям военнослужащих. В марте 1946 г. была награждена медалью «За доблестный труд в Отечественной войне 1941–45 гг.»¹².

В Омске вместе с родителями жил младший сын Долинино-Иванских. Старший, Константин, получив художественное образование, с 1926 г. обосновался в Ленинграде и стал режиссером и мультипликатором научных фильмов на студии «Лентехфильм». Во время Великой Отечественной войны он участвовал в обороне Ленинграда, имел награды¹³.

Евгений Викторович Долинино-Иванский с отличием окончил Сибирский автодорожный институт, затем служил инженером на одном из омских заводов. Принимал участие в Зимней войне (с Финляндией), а в июле 1941 г.



Илл. 3. М. В. и В. В. Долинино-Иванские. Лето 1932 г.

Fig. 3. M. V. and V. V. Dolinino-Ivansky. Summer 1932

¹² Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 186.

¹³ Там же.

из Омска был призван на фронт Великой Отечественной. Закончил службу в звании генерал-майора инженерных войск, награжден орденами и медалями. После демобилизации с 1946 г. работал ассистентом в родном институте, а в 1950 г. был призван на службу в Прибалтийский военный округ. С 1963 по 1991 гг. преподавал в Рижском политехническом институте в звании доктора технических наук¹⁴.

Жили Долинино-Иванские на территории института в доме № 10 (квартира № 1) в окружении коллег-преподавателей, с которыми дружили семьями. Г. С. Мушинская, дочь писателя С. П. Залыгина, работавшего в Омском сельхозинституте до 1955 г., в своих воспоминаниях о детских годах рассказала о том, как любила бывать в кабинете В. В. Долинино-Иванского и рассматривать развешанные по стенам фотографии:

«...Виктор Викторович Долинино-Иванский, наш дважды сосед (в войну мы жили в первом этаже одного с ними подъезда "с чёрного хода", а после нескольких лет жизни в другом доме, трехэтажке — получили квартиру в прежней двухэтажке на втором этаже, наш балкон был над верандой Долинино-Иванских...)»¹⁵.

Галина Сергеевна тогда увлекалась фотографированием и сделала снимок Виктора Викторовича в его рабочем уголке¹⁶. Хорошо запомнила она и его жену:

«М. В. — миниатюрная, с пышными красиво уложенными совершенно седыми волосами, я ее сняла на ступеньках террасы в боковом свете, с только что срезанными цветами в руках, волосы светлым ореолом»¹⁷.

Сохранился только первый снимок, на котором запечатлен сидящий за столом седобородый хозяин кабинета (см. *Илл. 4*).

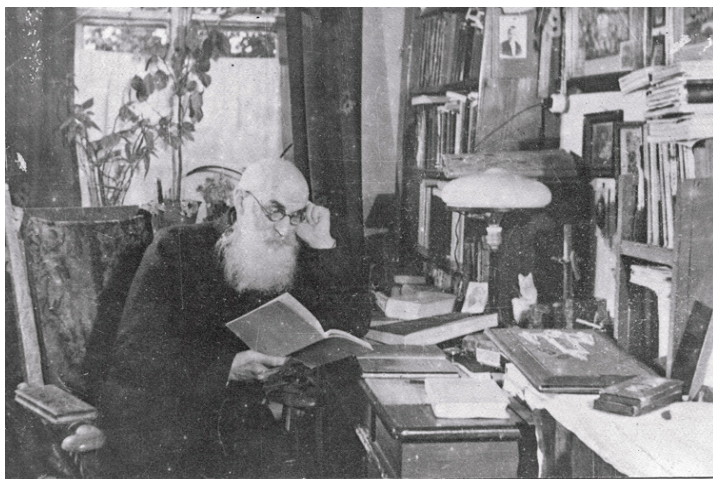
После смерти В. В. Долинино-Иванского в 1954 г. Маргарита Васильевна проводила время в разъездах между Ленинградом и Ригой, где жили ее сыновья. Возможно, в связи с необходимостью очередной смены места жительства началась передача семейных реликвий в Омский музей. История эта прослеживается в трех ее письмах, адресованных А. Ф. Палашенкову. Письма содержат интересные сведения об отдельных членах семей

¹⁴ Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 186. Также см.: Чухин С. Евгений Долинино-Иванский [Электронный ресурс]. URL: <https://www.russkije.lv/ru/lib/read/dolinino-ivansky.html> (20.07.2022).

¹⁵ Мушинская Г. С. Три профессора [Электронный ресурс]. URL: <https://gsm40.livejournal.com/189874.html> (20.07.2022).

¹⁶ Там же.

¹⁷ Мушинская Г. С. История болезни [Электронный ресурс]. URL: <https://gsm40.livejournal.com/32437.html> (20.07.2022).



Илл. 4. В. В. Долинино-Иванский в кабинете. Фото Г. С. Мушинской

Fig. 4. V. V. Dolinino-Ivansky in his office. Photo by G. S. Mushinskaya

Штакеншнейдеров и Долинино-Иванских, а также о передаваемых предметах. Дары поступали в музей в два этапа: сначала Маргарита Васильевна передала мебель из литературного салона (диван и стол) и настольную лампу, которые предположительно находились в ее омской квартире. Позже из Риги она прислала альбом Е. А. Штакеншнейдер, посмертную маску и несколько фотографий.

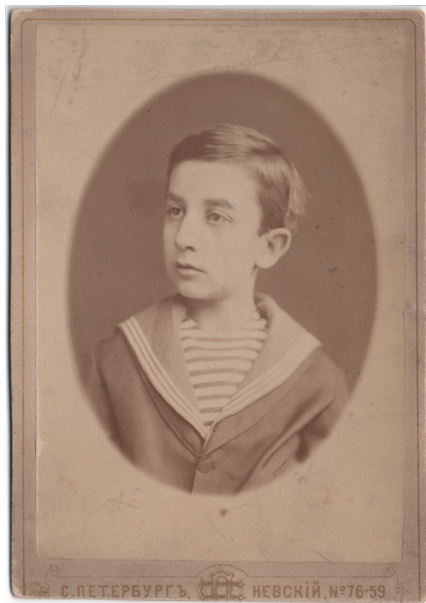
Письма давно требуют публикации, в *Приложении* к статье приводится их текст с последующими комментариями. Но прежде необходимо раскрыть еще один сюжет, связанный с фамильным наследием Штакеншнейдеров.

В письмах М. В. Долинино-Иванской к А. Ф. Палашенкову не упомянуты хранящиеся в Омском литературном музее им. Ф. М. Достоевского фотографии интерьера салона, в котором стояли подаренные диван и стол. Первоначально автор статьи считала, что эти фотографии были переданы в 1950-х гг. заведующей Московским музеем-квартирой Достоевского Г. Ф. Коган вместе с копиями фотографий писателя и его родных.

Г. Ф. Коган долгие годы занималась собиранием материалов о жизни и творчестве Ф. М. Достоевского и его окружения. Семья Штакеншнейдеров попала в поле ее научных интересов после посещения Омска и знакомства с А. Ф. Палашенковым. «История моего многолетнего поиска <...> началась в 1958 году в Омске, — вспоминала она, — когда во время первой своей поездки по местам Достоевского я неожиданно увидела в местном краеведческом музее диван и стол из знаменитого петербургского салона Штакеншнейдеров. Как он мог тут очутиться? Известный ученый-краевед Андрей Федорович Палашенков рассказал мне, что вещи эти поступили в музей в 1956 году от племянницы Е. А. Штакеншнейдер Маргариты Васильевны

Долининой-Иванской [так!] вместе с фотографиями — портретом Елены Андреевны и изображением того уголка гостиной, где эти вещи стояли. К сожалению, встретиться тогда с Маргаритой Васильевной не удалось. А несколько лет спустя я увидела такие же фотографии в изобразительных фондах Государственного Литературного музея. <...> В старой книге поступлений, начатой Гослитмузеем в октябре 1934 года, записано, что эти фотографии поступили вместе с исполненным сангиной и тушью портретом Достоевского в 1934 г. от А. П. Эйсснера» [Коган: 162–163]. После долгих разысканий Г. Ф. Коган удалось найти и опубликовать неизвестные воспоминания А. П. Эйсснера о Ф. М. Достоевском (см.: [Коган: 164–176]).

Необходимо добавить, что Алексей Петрович Эйсснер¹⁸ (1872–1942) приходится М. В. Долинино-Иванской двоюродным братом, а его восприемником при крещении была «дочь А. И. Штакеншнейдера — девица Мария Андреевна» [Селиненикова, 2008: 382]. Его мать Ольга Андреевна Эйсснер (1847–1919) — младшая сестра Елены и Марии Штакеншнейдер (см. *Илл. 5*).



Илл. 5. А. П. Эйсснер в детстве

Fig. 5. A. P. Eissner as a child

¹⁸ Вариант написания фамилии с удвоенной «с» появляется в документах с 1910 г. Ранее фамилия фигурирует в документах как *Эйсснер* (см.: [Селиненикова, 2014: 47]). Сохраняем написание, принятое самим А. П. Эйсснером в последние десятилетия его жизни.

Таким образом, три фотографии салона и фотопортрет Е. А. Штакеншнейдер, хранящиеся в фондах Омского литературного музея, также являются частью коллекции, переданной М. В. Долинино-Иванской. Снимки салона имеют разный формат, но отпечатаны с одного негатива (см. Илл. 6). Сравнив их с photographиями, переданными в Государственный литературный музей (ГЛМ) А. П. Эйсснером, мы убедились, что на них изображена одна и та же комната, но виды не идентичны, а сделаны с разных ракурсов и, возможно, в разное время. На «омской» фотографии среди множества картин, кресел и углового дивана в поле зрения попадает знакомый круглый стол, расположенный на переднем плане. Две «московские» фотографии представляют собой малоформатные любительские карточки на бордовых визитных паспарту. На лицевой стороне снимков имеются отметки в виде косых крестов, сделанные чернилами (см. Илл. 7)¹⁹. На обороте, вероятно рукой А. П. Эйсснера, графитным карандашом внесены пояснения, одно из которых для нас наиболее важно: «На отмеченном месте сидел Достоевский, читая "Братьев Карамазовых"» (см. Илл. 8)²⁰. Чтение это состоялось 25 или 26 ноября 1880 г. По предположению Б. Н. Тихомирова, писатель читал главу «Похороны Илюшечки. Речь у камня» (см.: [Тихомиров: 79–80]).



Илл. 6. Салон Штакеншнейдеров. Фотография 1870-х гг.

Fig. 6. Salon Stackenschneider. Photograph from the 1870s

¹⁹ На фотографии салона Штакеншнейдеров из фондов Государственного музея истории российской литературы им. В. И. Даля (ГМИРЛИ) поставлены два креста: более крупный слева, на гардине у прохода в смежную комнату, и меньший по размеру, не так заметный, справа, на спинке углового дивана. Указание на обороте, согласно которому крестом обозначено место, где сидел Достоевский, с очевидностью относится к правому кресту. Значение левого креста не установлено.

²⁰ Фонды ГМИРЛИ (КП 50948/490 и 490 об.). Редакция благодарит Павла Евгеньевича Фокина за предоставление электронной копии этой фотографии.

А. П. Эйсснер пишет в воспоминаниях:

«Мне слушать запретили, и потому я украдкой поместился за одной из стоявших в гостиной среди зелени мраморных статуй. Меня интересовал Федор Михайлович. Я, как подросток, ко всякого рода "знаменитостям", постоянно посещавшим наш дом, и ко многолюдью привык. А за Достоевским я просто охотился, изучая его до мелочей — настолько, что многое, незаметное другим, не ускользало от меня.

И вот перед самым чтением, я помню, оно началось ровно в 8 часов, я спрятался в зелени за колонной и во "все глаза" следил: Достоевский сидел на своем любимом угловом, обитом красным штофом диване, у своего любимого оригинального стола с инкрустацией. Перед ним лежала рукопись. По бокам стояли два больших бронзовых канделябра, каждый в 5 зажженных свечей (электричества тогда и помину не было). Они бросали таинственный свет, который играл мерцающими полутонами и по штофу, и по рукописям, и по сидевшему в молчаливом ожидании, потиравшему свои руки Ф. М.» (цит. по: [Коган: 171–172]).

На втором снимке указано место «в зелени за колонной», где находился сам Алексей в момент чтения Достоевского. Сделанные пометки убеждают нас в том, что эти фотографии Эйсснер рассматривал как иллюстрации к своим воспоминаниям, и, следовательно, сделаны они были в той самой комнате.

Труднее ответить на вопрос, как и когда мебель из петербургской квартиры Штакеншнейдеров оказалась у Долинино-Иванских и позже попала в Омск. Обстановка квартиры Штакеншнейдеров после кончины в 1892 г. Марии Федоровны, супруги архитектора, могла быть поделена между всеми ее детьми. Елена Андреевна, хозяйка салона, скончалась в 1897 г., но проживала она совместно с сестрой Ольгой и ее сыном А. Эйсснером, соответственно, эта часть семейного наследства могла оставаться у них (по крайней мере до революции 1917 г.). Все другие дети Штакеншнейдеров, а позже и внуки проживали вне Петербурга и время от времени меняли место жительства (см.: [Петрова: 3–6]). Возможно, мебель и другие ценные вещи не единожды передавались из семьи в семью — в пользу этой версии свидетельствует факт наличия в коллекции Маргариты Васильевны дневника Е. А. Штакеншнейдер и посмертной маски (см. *Илл. 9*), которая могла принадлежать Адриану или Владимиру Штакеншнейдерам, или, что более вероятно, В. П. Эйсснер (см. примеч. 9 в *Приложении*).

Долинино-Иванские также часто переезжали, но в Туле в их владении оставался дом по адресу: ул. Гоголевская, 89. Там принадлежавшие им вещи могли храниться до 1929 г., когда Виктора Викторовича лишили избирательных прав²¹. Отъезд в Сибирь мог быть связан именно с этим

²¹ Мемориал. Список лиц, лишенных избирательных прав по г. Туле в 1926–1930 гг. [Электронный ресурс]. URL: http://memorialtula.ru/proekty/volume6/lishenci_tula/g_i.html (20.07.2022).

обстоятельством и желанием скрыться от надзора властей. Так, в анкетах, заполненных после 1931 г., Долинино-Иванский настойчиво повторял: «...в моей семье никто никаким судебным и административным взысканиям и ограничениям не подвергался»²². В переписке с дирекцией ОмСХИ по поводу переезда в Омск он указал в качестве причины перемены места жительства состояние здоровья и необходимость лечения²³. Мы предполагаем, что, покидая Тулу навсегда, супруги забрали с собой дорогие для них памятные вещи.



Илл. 9. Посмертная маска А. С. Пушкина

Fig. 9. Death mask of A. S. Pushkin

Мемориальный характер предметов обстановки, переданных М. В. Долинино-Иванской, подтверждается прямым указанием самой дарительницы в письмах к А. Ф. Палашенкову и, главное, сличением с фотографиями салона (прежде всего с круглым столом — см. Илл. 6).

Последняя хозяйка мебели из знаменитого петербургского салона ушла из жизни в 1967 г., вероятно, в Риге. Г. Ф. Коган справедливо считала, что история архивов Штакеншнейдеров — это особая и интересная тема, важная для изучения окружения Ф. М. Достоевского. Благодаря М. В. Долинино-Иванской и А. Ф. Палашенкову удалось приоткрыть одну из страниц этой истории, связанную с Омском.

²² Личное дело профессора Омского сельскохозяйственного института им. С. М. Кирова В. В. Долинино-Иванского. Л. 9.

²³ Там же. Л. 55.

ПРИЛОЖЕНИЕ

<Письма М. В. Долинино-Иванской к А. Ф. Палашенкову>¹

<1>

<На конверте>: Ленинград-25, Невский проспект, д. 51, кв. 10.

8.07.1956 г.

Многоуважаемый Андрей Федорович!

Согласно Вашему желанию сообщаю дополнительные сведения. Я являюсь внучкой профессора Академии художеств, в свое время известного архитектора Андрея Ивановича Штакеншнейдера. Многие постройки его сохранились в Ленинграде и его окрестностях, имеются на зданиях мемориальные доски. Бабка моя Мария Федоровна была другом Достоевского, при поездке за границу имела с ним переписку, письма мой брат передал в Москве, точно не знаю куда². Один из сыновей (мой дядя) Адриан Андреевич — юрист<, > консультировал Достоевского, когда он писал «Братья Карамазовы». Вот диван (на нем вышивка бабушки), стол и лампа принадлежали им³, у них и был салон, где собирались писатели, поэты, художники. Тетка моя Елена Андреевна в то время была молоденькой лет 17 девушкой*. Она писала дневник для себя, не думая, что будет напечатан после ее смерти. Была она приятельницей поэта Я. П. Полонского до последних дней жизни. У меня есть ее альбом, где имеются посвященные ей стихи Полонским и Бенедиктовым с их подписью⁴.

¹ Источник: ГИАОО. Ф. 2200. Оп. 2. Д. 601. Л. 1–8 (рукопись). Публикуются впервые. Авторская орфография и пунктуация сохранены.

² Другом Ф. М. Достоевского была не М. Ф. Штакеншнейдер (с которой он, конечно, тоже общался), а ее дочь Елена Андреевна. Известно три ее письма к Достоевскому, но написаны они не из-за границы. Письма же Марии Федоровны к писателю неизвестны. Братом, передавшим письма в ГЛМ, мог быть А. П. Эйсснер, двоюродный брат М. В. Долинино-Иванской и крестник ее матери. Часть семейного архива Штакеншнейдеров в 1930-е гг. он передал в ГЛМ. Писем среди этих материалов не обнаружено.

³ Диван, который сегодня можно увидеть в экспозиции Омского литературного музея им. Ф. М. Достоевского, до реставрации выглядел иначе. В начале 1980-х гг. была заменена обивка с собственноручной вышивкой М. Ф. Штакеншнейдер на современную ткань. Теперь можно только сожалеть о том, что не сохранился хотя бы фрагмент вышивки, которая запечатлена на черно-белой фотографии, сделанной реставратором В. К. Шелем. В процессе реставрации были восстановлены утраченные детали диванных подлокотников, у стола — резные элементы ножки (подробнее см.: [Шель]). Если предположить, что Мария Федоровна могла заниматься вышивкой в свои более молодые годы и, следовательно, этот диван украшал гостиную в доме на Миллионной улице уже в 1850-е гг., то можно утверждать, что на нем приходилось сидеть и И. С. Тургеневу, посещавшему салон в это время. Настольная керосиновая лампа в настоящее время представляет собой невыразительный металлический каркас без абажура и потому не имеет истории экспонирования.

⁴ Альбом Е. А. Штакеншнейдер, заполненный только на первых страницах, является образцом салонной культуры середины XIX в., его кожаная обложка украшена выполненной в золоте монограммой владелицы. В 2006 г., в течение трех месяцев, он был представлен в новой экспозиции Омского литературного музея. Яков Петрович Полонский (1819–1898) — поэт, прозаик, близкий друг Е. А. Штакеншнейдер. Владимир Григорьевич Бенедиктов (1807–1873) — поэт, переводчик.

Издание академии «Любовь людей 60-ых годов»⁵ имелось в Пушкинской и нашей институтской библиотеке. Дневник тетки⁶ у меня исчез, но я выпросила его: 1-ый пропавший экземпляр записок приобрела в одном из книжных киосков в 36-ом году.

Ольга Алекс. Берникова⁷ уехала недели на 3 в Ленинград, по возвращении могла бы Вам для ознакомления дать тетради, в которых она сделала выписки из записок Е. А. Штакеншнейдер.

У меня в Риге имеется выписка из книги «Любовь людей 60-х годов», где много заметок о Штакеншнейдерах. Могла бы Вам прислать только по возвращении в Ригу, т. е. м-ца через два, а также автограф моего мужа.

Что касается Л. Н. Толстого, то очень мало что могла бы сказать. А именно: будучи лет 12-ти встретила его, когда ехала на шарабане (правила сама) по Ясной поляне, и он мне сказал: «Молодец, девочка, не боится одна ехать, а лошадь видимо норовистая!» Затем, после выпускных экзаменов в гимназии, ездили мы с учителями в Ясную поляну и встретили в засеке Л. Н., но беседовал с ним наш преподаватель. Л. Н. был в хороших отношениях с отцом моего мужа, последний был еще мальчиком, а затем еще до женитьбы, будучи инженером-гидротехником, был приглашаем для консультации по обводнению в имении Л. Н. Принимал его Толстой дружелюбно. Одна из его внучек была замужем за двоюродным братом Виктора Викторовича⁸. Затем была я в Туле на вокзале, когда провозили тело Л. Н.

С искренним уважением М. Долинино-Иванская

* Меня в то время еще не было на свете, дед скончался до моего рождения, после чего бабушка и тетка жили на пенсию и, конечно, таких приемов уже не было.

⁵ Имеется в виду издание: [Богданович].

⁶ Имеется в виду издание: [Штакеншнейдер].

⁷ Очевидно, речь идет о жене Вадима Венедиктовича Берникова (1896–1989) — доктора сельскохозяйственных наук, профессора Омского сельскохозяйственного института, поэта, правнука П. П. Ершова.

⁸ Иван Михайлович Долинино-Иванский (1869–1931) был женат на княжне Александре Леонидовне Оболенской (1876–1958), дочери Елизаветы Валериановны Толстой, которая приходилась родной племянницей Л. Н. Толстому (дочь сестры Марии Николаевны) (см.: [Комарова]).

<2>

17.10.1956 г.

Многоуважаемый Андрей Федорович,

На днях вышлю в музей маску (гипсовую) моего деда — профессора Академии художеств, архитектора Андрея Ивановича Штакенишнейдера, бывшего владельца моей мебели⁹. Если Вы найдете подходящей, то поместите ее в уголке. Шлю также альбом моей тетки Ел. Андр. Штакенишнейдер со стихами, посвященными ей поэтом Я. П. Полонским и Бенедиктовым с их подписями. Третьи стихи (без подписи) думаю, что эти написаны Лавровым¹⁰. В стихах Полонского упоминается: «тетка милая». Яков Петрович называл Ел. Андр. «теткой», а она его «дядей».

Жаль, что не могу передать дневник Е. А. Мне думается, этот экземпляр должен быть в Пушкинской библиотеке, а из библиот<еки> ОМСХИ я выпросила себе, т. к., купленный мной экземпляр кто-то зачитал. Еще вышлю выписки из книги Т. А. Богдановича [так!] «Любовь людей шестидесятых годов» (издание «Академия» 1929 г.). Книга эта имеется в Пушкинской библиотеке. Прилагаю к этому письму просимый Вами автограф моего мужа. Вырезала его из его автобиографии. Как Вы поживаете, что нового в Омске? Я из Омска уехала 22 июля в Ленинград к сыну и в Ригу возвратилась только в сентябре. Шлю Вам сердечный привет и пожелание здоровья и всего лучшего.

Уважающая Вас <подпись>

⁹ Здесь, по-видимому, имеет место ошибка памяти дарительницы. Когда служители Омского областного краеведческого музея готовили к постановке на учет предметы, переданные Долинино-Иванской, в маске они узнали черты А. С. Пушкина. Нам неизвестно, проводилась ли какая-либо экспертиза, но этот экспонат в учетной документации ОГИК музея записан как «посмертная маска А. С. Пушкина» и датируется первой половиной XX века (?) (см.: Фонды Омского государственного историко-краеведческого музея. ОМК-6629/4. Государственный каталог музейного фонда Российской Федерации [Электронный ресурс]. URL: <https://goskatalog.ru/portal/#/collections?id=30810583>). Нынешние сотрудники музея затрудняются с ответом на вопрос, как она могла оказаться в семье дарителя. Однако гипсовый слепок с лица поэта действительно мог храниться в семье Штакенишнейдеров, так как двое сыновей архитектора, Адриан и Владимир, были женаты на родных сестрах — дочерях И. В. Малиновского, лицейского товарища Пушкина. За мужем за сыном Малиновского была родная сестра А. П. Эйсснера Вера Петровна. Известно, что с посмертной маски поэта было изготовлено около пятнадцати копий первого отлива для родных и близких друзей Пушкина. Возможно, в Омске находится один из этих экземпляров, представляющих большую культурную ценность.

¹⁰ Автографы, размещенные в альбоме, не изучались.

<3>

12.02.1957 г.

Многоуважаемый Андрей Федорович!

Мои омские друзья прислали мне вырезки из газеты «Омская правда»¹¹. Очень Вам благодарна за заметку. Мне было очень приятно ее прочитать и что в музее сохранится память о моих родственниках. В данное время я нахожусь у старшего сына. Моральное состояние мое тяжелое.

У сына был четвертый инфаркт и вот я приехала за ним ухаживать. <...> Сын еще не поправился, получил он 2-ю группу инвалидности, придется бросать работу; он кинорежиссер по научно-техническим фильмам.

На днях я была в Госинспекции по охране памятников архитектуры, по просьбе моих кузин, которые получают за нашего деда пенсию и в связи с увеличением — нужно им вновь представить справку о А. И. Штакеншнейдере, что я быстро получила. Приняли меня в Госинспекции очень любезно, как внуку Штакеншнейдера. Быть может Вам будет интересно (в дополнение ко всему мною переданному музею) ее прочитать. Прилагаю Вам копию этой справки.

В Ленинграде всё мне напоминает моих родных и мое детство. Если бы не постигшее меня горе, я многое здесь посетила бы.

Ольга Александровна Симонова¹² писала мне, что нашла записки Ел. Андр. и дала Вам для ознакомления, удивительно, что нашлась эта книга. Пишут, что в Омске Вы мерзнете, а здесь и в Риге пока еще зима не наступила, реки вскрыты. Сегодня первый день –5°, всё время стояла оттепель. Когда вернусь в Ригу не знаю, как сложатся обстоятельства с больными. Шлю Вам сердечный привет и пожелания здоровья и благополучия.

С уважением <подпись>

¹¹ Речь идет о заметке: Палашенков А. Новые поступления в музей // Омская правда. 1957. 3 февраля. Ее текст: «Жена покойного профессора Омского сельскохозяйственного института Долинино-Ивановского [так!] — Маргарита Васильевна прислала из Риги краеведческому музею альбом с собственноручно написанными стихами поэтов 60-ых гг. XIX в.: Я. Полонского, Бенедиктова и др. Альбом принадлежал тетке М. В. Долинино-Ивановской — дочери известного петербургского архитектора Штакеншнейдера — Елене Андреевне Штакеншнейдер. В 50–60-ых гг. XIX в. дом Штакеншнейдера являлся литературным салоном. Здесь бывали: Полонский, Майков, Бенедиктов, Лавров, Мей, Достоевский, Дружинин, Тургенев, Григорович и др. Кроме альбома, М. В. Долинино-Ивановская передала часть бывшей обстановки литературного салона: мягкий угловой диван, круглый, красного дерева стол, старинную керосиновую лампу и, кроме того, посмертную маску А. Штакеншнейдера. О литературном салоне можно почитать следующее: Е. А. Штакеншнейдер "Дневник". Издательство "Академия". Ленинград, 1929 г.; Л. Шелгунов "Из далекого прошлого" (воспоминания)».

¹² Возможно, речь идет об упомянутой выше О. А. Берниковой.

Список литературы

1. Белоглазова Ю. Н. Из истории формирования музейных коллекций (к 140-летию Омского государственного историко-краеведческого музея) // Известия Омского государственного историко-краеведческого музея. 2018. № 21. С. 165–180.
2. Богданович Т. А. Любовь людей шестидесятих годов / предисл. Н. К. Пиксанова. Л.: Academia, 1929. 447 с. [Электронный ресурс]. URL: <https://viewer.rsl.ru/ru/rsl01009013253?page=1&rotate=0&theme=white> (20.07.2022).
3. [Коган Г. Ф.] Эйснер Алексей. Из воспоминаний о Достоевском / публ. и вступ. ст. Г. Ф. Коган // Знамя. 1991. № 11. С. 160–176.
4. Комарова Т. В. Толстые и Долинино-Иванские // Оптина пустынь. Официальный сайт Введенского ставропигиального мужского монастыря [Электронный ресурс]. URL: <https://www.optina.ru/pub/p42/> (20.07.2022).
5. Петрова Т. А. Архитектор А. И. Штакеншнейдер и его семья // Штакеншнейдеровские чтения. Петергоф: Государственный музей-заповедник «Петергоф», 1998. 79 с.
6. Селиненикова Е. Я. Художник А. П. Эйснер и его коллекция акварельных копий церковного искусства Западной Грузии // Христианство в регионах мира: [сб. ст.] / Рос. акад. наук, Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера). СПб.: Наука, 2008. Вып. 2. С. 381–406.
7. Селиненикова Е. Я. Фактография и антропология ранней коллекции православных артефактов А. П. Эйснера из Российского этнографического музея // Universum: Вестник Герценовского университета. 2014. № 2. С. 36–57.
8. Супрун Ю. Н. Из истории формирования музейных коллекций // Путеводитель по фондам Омского государственного историко-краеведческого музея. Омск: ОГИК музей, 2020. С. 20–35.
9. Тихомиров Б. Н. Достоевский на Кузнечном: даты, события, люди. 3-е изд., испр. СПб.: Кузнечный переулочек, 2022. 224 с.
10. Чичерюкин-Мейнгардт В. Г. Из рода Долинино-Иванских [Электронный ресурс]. URL: <http://golos.ruspole.info/node/12728> (20.09.2022).
11. Шель В. К. Реставратор Литературного музея имени Ф. М. Достоевского // Омский литературный музей. Тексты. Материалы. Исследования. Омск: ИПФ «Селбс», 2014. Вып. 1. С. 133–135.
12. Штакеншнейдер Е. А. Дневник и записки (1854–1886). М.; Л.: Academia, 1934. 585 с.

References

1. Beloglazova Yu. N. From the History of the Formation of Museum Collections (to the 140th Anniversary of the Omsk State Historical-Local Lore Museum). In: *Izvestiya Omskogo gosudarstvennogo istoriko-kraevedcheskogo muzeya* [Proceedings of the Omsk State Historical-Local Lore Museum]. Omsk, the Omsk State Historical-Local Lore Museum Publ., 2018, no. 21, pp. 165–180. (In Russ.)
2. Bogdanovich T. A. *Lyubov' lyudey shestidesyatykh godov* [Love of the People of the Sixties]. Leningrad, Academia Publ., 1929. 447 p. Available at: <https://viewer.rsl.ru/ru/rsl01009013253?page=1&rotate=0&theme=white> (accessed on July 20, 2022). (In Russ.)
3. Kogan G. F. *Eissner Alexey. From the Memories of Dostoevsky*. In: *Znamya*, 1991, no. 11, pp. 160–176. (In Russ.)

4. Komarova T. V. The Tolstoys and the Dolinino-Ivanskys. In: *Optina pustyn'. Ofitsial'nyy sayt Vvedenskogo stavropigial'nogo muzhskogo monastyrya* [The Optina Pustyn. Official Website of the Vvedensky Stauropigial Monastery]. Available at: <https://www.optina.ru/pub/p42/> (accessed on July 20, 2022). (In Russ.)
5. Petrova T. A. Architect A. I. Stackenschneider and His Family. In: *Shtakenshneyderovskie chteniya* [Stackenschneider Readings]. Peterhof, The Peterhof State Museum-Reserve Publ., 1998. 79 p. (In Russ.)
6. Selinenkova E. Ya. The Artist A. P. Eisner and His Collection of Watercolor Replicas of Church Art of Western Georgia. In: *Khristianstvo v regionakh mira* [Christianity in Regions of the World]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2008, issue 2, pp. 381–406. (In Russ.)
7. Selinenkova E. Ya. The Factography and Anthropology of the Early Collection of Orthodox Artifacts of A. P. Eisner from the Russian Museum of Ethnography. In: *Universum: Vestnik Gertsenovskogo universiteta* [Universum: Bulletin of the Herzen University], 2014, no. 2, pp. 36–57. (In Russ.)
8. Suprun Yu. N. From the History of the Formation of Museum Collections. In: *Putevoditel' po fondam Omskogo gosudarstvennogo istoriko-kraevedcheskogo muzeya* [Guide to the Funds of the Omsk State Historical-Local Lore Museum]. Omsk, the Omsk State Historical-Local Lore Museum Publ., 2020, pp. 20–35. (In Russ.)
9. Tikhomirov B. N. *Dostoevskiy na Kuznechnom: daty, sobytiya, lyudi* [Dostoevsky in Kuznechny Lane: Dates, Events, People]. St. Petersburg, Kuznechnyy pereulok Publ., 2022. 224 p. (In Russ.)
10. Chicheryukin-Meyngardt V. G. *Iz roda Dolinino-Ivanskikh* [From the Genus Dolinino-Ivanskys]. Available at: <http://golos.ruspole.info/node/12728> (accessed on September 20, 2022). (In Russ.)
11. Shel' V. K. Restorer of the Literary Museum Named After F. M. Dostoevsky. In: *Omskiy literaturnyy muzey. Teksty. Materialy. Issledovaniya* [Omsk Literary Museum. Texts. Materials. Research]. Omsk, Selbs Publ., 2014, issue 1, pp. 133–135. (In Russ.)
12. Stakenschneider E. A. *Dnevnik i zapiski (1854–1886)* [Diary and Notes (1854–1886)]. Moscow, Leningrad, Academia Publ., 1934. 585 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Зародова Юлия Прокопиевна, научный сотрудник, Государственный областной художественный музей «Либеров-центр» (Думская ул., 3, г. Омск, Омская область, Российская Федерация, 644000); e-mail: juza14@mail.ru.
Yulia P. Zarodova, Researcher, State Regional Art Museum «Liberov Center» (ul. Dumskaya 3, Omsk, 644000, Omsk region, Russian Federation); e-mail: juza14@mail.ru.

Поступила в редакцию / Received 01.08.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 01.10.2022

Принята к публикации / Accepted 03.10.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022

Рецензия

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281

EDN: QRRWPQ



Сибирские письма Достоевского

(Рец. на кн.: Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» /
науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел
ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.)

А. В. Отливанчик

*Петрозаводский государственный университет
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)*

e-mail: AlexOt@yandex.ru

Аннотация. В статье рассмотрено научное издание «Ф. М. Достоевский. "Перерождение моих убеждений"», подготовленное к 200-летию юбилею великого писателя Тюменским региональным общественным благотворительным фондом «Возрождение Тобольска» в сотрудничестве с учеными Петрозаводского государственного университета и Отдела рукописей Российской государственной библиотеки. Издание представляет собой комментированную публикацию писем Ф. М. Достоевского из Сибири брату М. М. Достоевскому от 30 января — 22 февраля 1854 г., Н. Д. Фонвизиной за 20-е числа февраля 1854 г. и А. Н. Майкову от 18 января 1856 г. в дореволюционной и современной орфографии; к публикации писем прилагается их факсимиле. Данный эпистолярный Достоевского представляет интерес как важнейшее свидетельство глубоких подвижек в мировоззрении писателя в годы омской каторги: перехода от увлечения французским теоретическим социализмом 1830–1840-х гг. к почвенничеству, основанному на православии. Кропотливая работа текстологов способствовала уточнению многих неверных прочтений в публикуемых письмах. В издании впервые корректно восстановлен ряд вычеркнутых Достоевским фрагментов сибирского эпистолярного наследия. К достоинствам юбилейного издания нужно отнести и его экспериментальное, высокохудожественное оформление (дизайнер проекта — художник-график В. Е. Валериус).

Ключевые слова: мировоззренческая эволюция, эпистолярное наследие, М. М. Достоевский, Н. Д. Фонвизина, А. Н. Майков, текстология, благотворительный фонд Возрождение Тобольска, сибирские письма

Для цитирования: Отливанчик А. В. Сибирские письма Достоевского (Рец. на кн.: Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.) // *Неизвестный Достоевский*. 2022. Т. 9. № 3. С. 136–147. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281. EDN: QRRWPQ

Book Review

DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281

EDN: QRRWPQ

Dostoevsky's Siberian Letters

(Book Review: F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs"/ scientific ed.
V. F. Molchanov, V. E. Vishnevskaya. Tobolsk, Izdatel'skiy otdel TROBF
"Vozrozhdenie Tobol'ska" Publ., 2021. 40 p.)

Alexander V. Otlivanchik

*Petrozavodsk State University
(Petrozavodsk, Russian Federation)*

e-mail: AlexOt@yandex.ru

Abstract. The article examines the scientific publication "F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs,"" prepared for the 200th anniversary of the great writer by the Tyumen Regional Public Charitable Foundation "Rebirth of Tobolsk" in cooperation with scientists from Petrozavodsk State University and the Department of Manuscripts of the Russian State Library. It is an edition that contains commented letters by F. M. Dostoevsky from Siberia to his brother M. M. Dostoevsky, dated January 30 — February 22, 1854, N. D. Fonvizina (a letter written in the second decade of February 1854) and A. N. Maykov, dated January 18, 1856 in pre-revolutionary and modern orthography; their facsimile is attached to the publication of letters. This example of Dostoevsky epistolary work is of interest as the most important evidence of the profound shifts in the writer's worldview during the years of Omsk penal servitude: the transition from the fascination with French theoretical socialism of the 1830s and 1840s to the soil-based Orthodoxy. The painstaking work of textual specialists contributed to the clarification of many incorrect readings of the published letters. For the first time, several fragments of the Siberian epistolary deleted by Dostoevsky have been correctly restored in the publication. The merits of the anniversary edition should include its experimental, highly artistic design (designed by graphic artist V. E. Valerius).

Keywords: ideological evolution, epistolary heritage, M. M. Dostoevsky, N. D. Fonvizina, A. N. Maikov, textual studies, charitable foundation Rebirth of Tobolsk, Siberian letters

For citation: Otlivanchik A. V. Dostoevsky's Siberian Letters. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2022, vol. 9, no. 3, pp. 136–147. DOI: 10.15393/j10.art.2022.6281. EDN: QRRWPQ (In Russ.)

Слова «перерождение моих убеждений», вынесенные в заголовок нового научного издания трех писем Достоевского омского и семипалатинского периодов: старшему брату Михаилу от 30 января — 22 февраля 1854 г., Н. Д. Фонвизиной без даты (20-е числа февраля 1854 г.) и А. Н. Майкову от 18 января 1856 г., — представляют собой цитату из «Дневника Писателя» за 1873 г. В статье «Одна из современных фальшей», откуда они взяты, Достоевский так говорит о влиянии каторги и простонародной среды каторжан на смену мировоззренческих установок многих осужденных в 1849 г. петрашевцев, включая его самого:

«Не годы ссылки, не страданія сломили насъ. Напротивъ, ничто не сломило насъ <...>. Нѣтъ, нѣчто другое измѣнило взглядъ нашъ, наши убѣжденія, и сердца наши <...>. Это нѣчто другое — было непосредственное соприкосновеніе съ народомъ, братское соединеніе съ нимъ въ общемъ несчастіи, понятіе что самъ сталъ такимъ же какъ онъ, съ нимъ сравненъ, и даже приравненъ къ самой низшей ступени его.

Повторяю, это не такъ скоро произошло <...>. Не гордость, не самолюбіе мѣшали сознаться. А между тѣмъ я былъ можетъ быть однимъ изъ тѣхъ <...>, которымъ наиболѣе облегченъ былъ возвратъ къ народному корню <...>. Мы въ семействѣ нашемъ знали евангеліе чуть не съ перваго дѣтства. Мнѣ было всего лишь десять лѣтъ когда я уже зналъ почти всѣ главные эпизоды русской исторіи изъ Карамзина <...>. Каждый разъ посѣщеніе Кремля и соборовъ московскихъ было для меня чѣмъ-то торжественнымъ. <...> И вотъ, если даже и мнѣ, который уже естественно не могъ высокомерно пропустить мимо себя той новой роковой среды въ которую свергло насъ несчастіе, не могъ отнестись къ явленію передъ собой духа народнаго вскользь и свысока, — если и мнѣ, говоря я, было такъ трудно убѣдиться наконецъ во лжи и неправдѣ почти всего того что считали мы у себя дома свѣтомъ и истиной, то каково же другимъ, еще глубже разорвавшимъ съ народомъ, гдѣ разрывъ преемственъ и наслѣдственъ еще съ отцовъ и дѣдовъ?..»¹.

Перемена убеждений значила для Достоевского уход от юношеских увлечений французским теоретическим социализмом 1830–1840-х гг., переход к почвенничеству с его прочным религиозным фундаментом — православной духовностью. Этот процесс и зафиксирован во вновь изданных письмах Достоевского; этот же процесс отражен в ряде других текстов Достоевского как 1850-х гг., так и позднейшего времени.

Обратимся к письму Достоевского к Н. Д. Фонвизиной, написанному спустя считанные дни после освобождения с каторги:

«...жаждешь как "трава иссохшая" веры, и находишь ее, собственно потому, что в несчастіи яснее истина. Я скажу вам про себя, что я — дитя века, дитя неверия и сомнения до сих пор и даже (я знаю это) до гробовой крышки. Каких страшных мучений стоило и стоит мне теперь эта жажда верить, которая тем сильнее в душе моей, чем более во мне доводов противных»² [Ф. М. Достоевский: 29].

«В несчастіе яснее истина». Именно так. Христова истина *прояснилась* на каторге, а *не открылась впервые* Достоевскому. Причастность юного Достоевского Христовой истине давала о себе знать даже во время максимального

¹ Гражданинъ. 1873. № 50. С. 1352–1353. См. также: <https://philolog.petsu.ru/fmdost/grajd/1873/10deN50.htm>

² Орфографию публикации здесь и в последующих цитатах сохраняем.

сближения писателя в 1840-е гг. с «передовыми», по общему мнению, деятелями века, в частности с В. Г. Белинским. В одной из глав уже цитированного «Дневника Писателя» за 1873 г. Достоевский вспоминал о В. Г. Белинском: «Я засталъ его страстнымъ социалистомъ и онъ прямо началъ со мной съ атеизма»³. «Да, повѣрьте же, наивный вы человекъ, — воспроизводит Достоевский-мемуарист обращенные к нему слова знаменитого критика, — повѣрьте же, что вашъ Христосъ, если бы родился въ наше время, былъ бы самымъ незамѣтнымъ и обыкновеннымъ человекомъ; такъ и стушевался бы при нынѣшней наукѣ и при нынѣшнихъ двигателяхъ человечества»⁴. Реакция Достоевского на слова не ускользнула от внимания «неистового Виссариона»:

«Мнѣ даже умилительно смотрѣть на него, прервалъ вдругъ свои яростныя восклицанія Бѣлинскій, обращаясь къ своему другу и указывая на меня: каждый-то разъ, когда я вотъ такъ помяну Христа, у него все лицо измѣняется, точно заплакать хочетъ...»⁵.

Чем закончились эти попытки Белинского обратить юного Достоевского в атеизм? Попытки, заметим, человека, имевшего колоссальное нравственное и интеллектуальное влияние на *начинающего* писателя. Они закончились *разрывом личных отношений*. «Въ послѣдній годъ его жизни я уже не ходилъ къ нему, — вспоминал романист о Белинском. — Онъ меня не взлюбилъ»⁶. Разрыв отношений и сильное разочарование Белинского в Достоевском — ученике, странным образом не поддавшемся на учительскую проповедь атеизма, подтверждаются многими документальными источниками, в том числе эпистолярием Белинского⁷.

В плане значения «каторжного» опыта начала 1850-х гг. в эволюции собственно *общественных* убеждений Достоевского показательно его письмо А. Н. Майкову от 18 января 1856 г., которое является ответом на несохранившееся письмо А. Н. Майкова, где друг юности Достоевского упоминает о перемене в своих собственных гражданских идеалах, происшедшей с конца 1840-х гг. Идейная эволюция Достоевского на каторге и А. Н. Майкова на благополучной петербургской службе шла примерно в одном направлении: от увлечения французским социализмом и, говоря шире, от общей *европоцентристской*, «западнической» картины мира — к сближению с совсем не модной в то время социальной философией ранних славянофилов, в 1840-е гг., вроде бы, еще чужеродной обоим молодым писателям. В письме Достоевского особенно характерно его *удивление* тому,

³ Гражданинъ. 1873. № 1. С. 15. См. также: <https://philolog.petrus.ru/fmdost/grajdanin.html>

⁴ Там же. С. 16.

⁵ Там же.

⁶ Там же.

⁷ См.: Белинский В. Г. Полн. собр. соч.: в 13 т. М.: Изд-во АН СССР, 1956. Т. 12. С. 430, 467.

что А. Н. Майков не видит преемственности между своей прежней и своей нынешней общественной позицией:

«Читал письмо ваше и не понял главного. Я говорю о патриотизме, об русской идее <...>. Но, друг мой! Неужели вы были когданибудь иначе? Я всегда разделял именно эти-же самые чувства и убеждения. Россия, долг, честь? — да! я всегда был истинно русской <...>. Чтоже нового в том движении, обнаружившемся вокруг вас, о котором вы пишете как о каком-то новом направлении? Признаюсь вам, я вас не понял» [Ф. М. Достоевский: 32].

Ниже в письме пояснено, что имеются в виду мысли А. Н. Майкова 1850-х гг. о роли России в будущем «*нравственном* освобождении славян» и о том, что «Европу и назначение ее окончит Россия». И еще ниже, в том же письме Достоевского, настойчиво:

«В чем-же вы видите новость? Уверяю вас, что я напริม<ер> до такой степени родня всему русскому, что даже каторжные не испугали меня, <...> и я имел счастье отыскать не раз даже в душе разбойника великодушие, потому собственно, что мог понять его: ибо был сам русской» [Ф. М. Достоевский: 33].

Славянофильские симпатии и русский мессианизм, может быть, и были в 1850-е гг. чем-то новым для А. Н. Майкова — но вряд ли вполне новым для Достоевского. Воспоминания А. П. Милюкова — петрашевца и тоже знакомого молодости Достоевского — свидетельствуют о том, что великий писатель уже в 1848–1849 гг. (а не только с 1860-х гг.) понимал и угадывал известную разницу цивилизационных основ русского и западноевропейского миров⁸. Свидетельству А. П. Милюкова долго не верили, считая его позднейшей придумкой (см.: [Фридлендер, Осповат: 331]). Но есть другое, уже вполне объективное свидетельство (на которое впервые обратил внимание Г. М. Фридлендер) — письменное объяснение Достоевского 1849 г. Следственной комиссии по делу петрашевцев (см.: [Фридлендер, Осповат: 331–332]). В этом объяснении читаем то, чего действительно еще не найти в ранних высказываниях Достоевского на общественно-политические и социально-философские темы, — но что будет развито, артикулировано и предельно конкретизировано Достоевским в публицистике 1860–1870-х гг. Это «нечто» есть четкая констатация факта: «И земля-то наша сложилась не по-западному!» (Д30; т. 18: 123); это, в частности, суждение о неприменимости к России (в отличие от стран Запада) олигархически-республиканского образа правления, о необходимости

⁸ По свидетельству А. П. Милюкова, Ф. М. Достоевский-петрашвец «в особенности настаивал <...> на том, что <...> мы должны искать источников для развития русского общества не в учениях западных социалистов, а в жизни и вековом историческом строе нашего народа, где в общине, артели и круговой поруке давно уже существуют основы более прочные и нормальные, чем все мечтания Сен-Симона и его школы» (Милюков А. П. Федор Михайлович Достоевский // Ф. М. Достоевский в воспоминаниях современников: в 2 т. М.: Худож. лит., 1990. Т. 1. С. 263).

сильного авторитета во главе русского государства; это, наконец, родственная первым славянофилам мысль об известной ущербности цивилизационных основ «гордого Запада»⁹ (см.: (Д30; т. 18: 123)). Многолетний опыт пребывания в Омске и Семипалатинске, в среде коренных и простых русских людей, не тронутых петербургским влиянием, дополнительно укрепит и направит Достоевского-мыслителя на «русский путь», то есть к духовному сближению со славянофилами «первого призыва». Но этот путь начался для молодого Достоевского еще в его «до-омский» период.

«Если вы читаете эти слова, значит, ларец данного необычного издания открыт», — так начинается предисловие издателя сибирских писем Достоевского А. Г. Елфимова, основателя и главы общественного благотворительного фонда «Возрождение Тобольска» [Ф. М. Достоевский: 5]. Слово «ларец» в данном случае совсем не метафора. Фонд «Возрождение Тобольска» неоднократно выступал в качестве издателя ценных научных материалов по русской литературе XIX в.; подготовленные им издания традиционно отличаются изящным, высокохудожественным оформлением и иногда очень необычны по своему внешнему виду. Таково, например, трехтомное «Евангелие Ф. М. Достоевского» (2017) [Евангелие], книги которого, по задумке художника-оформителя В. Е. Валериуса, заключены «в деревянный ящик, где они находятся словно в каземате за металлическими решетками и заперты на тюремный засов» [Ф. М. Достоевский: 6]. Таковы подготовленные фондом в 2019 г. в сотрудничестве с Отделом рукописей Российской государственной библиотеки факсимиле и оптико-электронная реконструкция рукописи «Острова Сахалин» А. П. Чехова — два увесистых тома большого формата, упакованные в дорожный «чеховский» чемодан [А. П. Чехов], [Чехов]. Эти и подобные им издания фонда «Возрождение Тобольска» предназначены прежде всего фундаментальным научным библиотекам, а также личным коллекциям состоятельных библиофилов. К числу таких экспериментальных публикаций относится и переиздание сибирских писем Достоевского. Представление о внешней форме столь необычной «книги» нагляднее всего дает предисловие ее издателя Аркадия Григорьевича Елфимова, из которого позволим себе еще несколько выдержек:

«Не случайно письма Федора Михайловича помещены в изящный деревянный ларец — не примите новизну формы книги за авангардистские искусственные ухищрения. <...> Кто в детстве не зачаровывался бабушкиной шкатулкой, не старался приоткрыть, заглянуть в нее, справедливо полагая, что в ней заключено некое сокровище? <...>

⁹ Ироническое выражение «гордый Запад» принадлежит Н. Н. Страхову — см.: Гражданинъ. 1873. № 18. С. 547.

В оформлении этой книги всё имеет свой глубокий смысл. Так, на крышке футляра изображена старинная карта самого сердца Сибири — простор от Омска до Семипалатинска. Ось её — стремительный Иртыш, и на этой символической оси с северо-запада на юго-восток выпуклыми латунными метками обозначены города, ставшие поворотными пунктами в судьбе Ф. М. Достоевского: Омск, где принял мученичество писатель, и Семипалатинск, куда по окончании четырехлетнего срока каторжных работ Достоевский был зачислен рядовым в Сибирский 7-й линейный батальон <...>.

На оборотной стороне крышки ларца — объемный крест с помещенной за него брошюрой научного комментария.

Внутри ларца находятся папки с <...> факсимильными воспроизведениями писем Федора Михайловича. На обложках папок сквозные высечки в форме сводчатого зарешеченного окна, сквозь прутья которого проступают фрагменты письма, испещренного рукою арестанта Федора Достоевского. И далее во всех деталях и подробностях читатель, папка за папкой, письмо за письмом, соприкасается с этим почерком-кардиограммой, словно склоняясь над рукописью рядом с автором <...>.

Данное издание позволяет читать бесценные строки без позднейших редакторских правок советского времени, а именно так, как эти тексты и создавались» [Ф. М. Достоевский: 6–7].

Издатель сибирских писем Достоевского, конечно, понимал, что у многих «может возникнуть вопрос: почему такая странная, непривычная для современного читателя форма?». На этот гипотетический вопрос Аркадий Григорьевич отвечает так:

«...наше издательство придерживается установки, что книга есть произведение искусства. Да, именно так: она с художественной необходимостью должна стремиться к красоте, стать некой духовной драгоценностью, заманчивой для коллекционера и дорогой, очень важной и нужной для истинного читателя. <...>

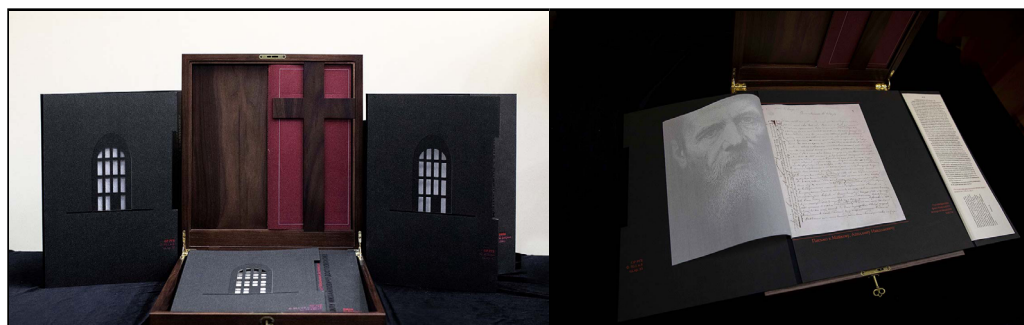
Настоящее издание — это наш дар к 200-летию со дня рождения Федора Михайловича Достоевского» [Ф. М. Достоевский: 6–7].

Издание писем Достоевского 1854–1856 гг., включающее их факсимиле, публикацию в оригинальной и современной орфографии, осуществлялось в сотрудничестве специалистов-текстологов Отдела рукописей Российской государственной библиотеки (В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская, Я. Ю. Калининш) и Петрозаводского государственного университета (Л. В. Алексеева, И. С. Андрианова, Т. В. Панюкова). Научный комментарий к письмам принадлежит профессору В. Н. Захарову; им же, а также заведующим Отделом рукописей РГБ В. Ф. Молчановым написаны статьи-преамбулы к публикации. Дизайн и художественное оформление замечательной «книги»-ларца

выполнены В. Е. Валериусом, оформившим многие издания фонда «Возрождение Тобольска» (см. Илл. 1, 2).



Илл. 1.



Илл. 2.

В новой публикации писем великого романиста уточнен ряд неверных прочтений, разобраны густо зачеркнутые в оригинале фрагменты текста. Так, в письме А. Н. Майкову от 18 января 1856 г. полностью прочтена вычеркнутая Достоевским скобочная ремарка к следующей фразе: «...наша политическая идея, завещанная еще Петром, оправдалась всеми».

В Д30 ремарка читалась: «Но я ничего не говорю про <нрзб> дело» (Д30; т. 28₁: 208).

В тобольском издании она прочитывается так: «(Но я ничего не говорю про обстоятельства дѣла.)».

В тексте письма М. М. Достоевскому (30 января — 22 февраля 1854 г.) текстологи восстановили два не менее старательно вымаранных Ф. М. Достоевским фрагмента. Первый — из фразы о фельдъегере К. П. Прокофьеве, конвоировавшем петрашевцев в декабре 1849 — январе 1850 г.:

«Один Кузьма Прокофѣвич взял чуть ли не половину наших расходов на свой счет, взял насильно, и, таким образом, мы заплатили только по 15 руб. сереб<ром> каждый за трату в дороге».

После «таким образом» в письме было начато: «добровольно лишился выгодъ отъ э» (в Д30 фрагмент неточно прочитывался: «добровольно оплачивая вклад от» (Д30; т. 28₁: 168)).

Другой вычеркнутый Достоевским текст (три строки) следует за фразой: «Я, поехавший налегке, не взявши даже своего платья, раскаялся в этом». В изданных к настоящему времени собраниях сочинений писателя (в т. ч. в Д30, Д18) он не разобран. В новой публикации письма этот текст восстановлен почти полностью:

«Нравы людскіе такъ созданы, что люди смотрять болѣе на ненужную обстановку и для впечатлѣнія, явятся въ этотъ адъ comme il faut¹⁰, даже <нрзб>, не <нрзб> для [нрав] утѣхи самолюбія, а просто для» (фраза не закончена).

В прочтение текстов сибирских писем Достоевского внесены и более мелкие уточнения. Например, в письме А. Н. Майкову фраза с критическими замечаниями о творчестве А. Ф. Писемского в Д30 прочитывалась так:

«Лучше подождать побольше синтезу-с; побольше думать, подождать, пока многое мелкое, выражающее одну идею, соберется в одно большое, в один крупный рельефный образ, и тогда выражать его» (Д30; т. 28₁: 210).

Сверка текста письма с подлинником показала, что элемент «-с» при слове «синтезу» отсутствует (см.: [Ф. М. Достоевский: 34]).

Письмо Достоевского к Н. Д. Фонвизинной, напечатанное в Д30 по тексту первой публикации (с отметкой «Подлинник неизвестен» — см.: (Д30; т. 28₁:

¹⁰ прилично, комильфо (фр.).

457)), в тобольском издании 2021 г. воспроизводится по выявленному ранее в Отделе рукописей РГБ подлиннику¹¹ с приложением его факсимиле. Уточнена датировка этого письма: в Д30 и Д18 оно датируется концом января — 20-ми числами февраля 1854 г. (см.: (Д30; т. 28₁: 175, 457); (Д18; т. 15₁: 121, 318)); в тобольском издании датировка сужена до 20-х чисел февраля 1854 г. (см.: [Ф. М. Достоевский: 28, 37]). Имея некоторый опыт работы с автографами Достоевского и его современников, автор рецензии не может не отметить безупречное качество факсимильного воспроизведения всех вошедших в издание сибирских писем романиста.

Значение актуального комментария к подборке писем имеет статья-преамбула В. Н. Захарова «Сибирская Пасха Достоевского», в которой вопрос о «перерождении убеждений» писателя в годы омской каторги рассматривается с широким привлечением как эпистолярных свидетельств, так и первых художественных текстов Достоевского, отразивших «подвижки» в его гражданских идеалах, — стихотворений 1854–1856 гг. «На европейские события в 1854 году», «На первое июля 1855 года» и «Умолкла грозная война!..» (последние, к слову, традиционно почти обойдены вниманием специалистов-достоевсковедов) (см.: [Захаров, 1997], [Захаров, 2013: 167–175]).

Сложное в исполнении юбилейное издание писем Достоевского не обошлось, впрочем, без отдельных «накладок». Так, различаются датировки писем романиста к брату Михаилу Михайловичу и к Н. Д. Фонвизиной на обложках папок с их факсимиле и в основной брошюре издания (которая содержит статьи-преамбулы, тексты писем Достоевского в современной орфографии, текстологические справки и научный комментарий). На обложках папок оба письма датированы с точностью до дня — соответственно, 22 февраля и 20 февраля 1854 г.; в материалах брошюры (в т. ч. в текстологических справках) письмо к М. М. Достоевскому отнесено к периоду 30 января — 22 февраля 1854 г., письмо к Н. Д. Фонвизиной — к 20-м числам февраля 1854 г. В датировках на обложках папок, конечно, неточность или опечатка: в письме Достоевского к брату 22-м февраля датирована лишь приписка на обороте последнего листа, а указание на время начала написания содержится во втором абзаце письма («Вотъ уже недѣля какъ я вышелъ изъ каторги»); письмо же к Н. Д. Фонвизиной Достоевский не датировал, нет и источников, позволяющих точно установить день его написания. Отметим и досадный издательский брак в основной брошюре — лакуны в ряде слов на месте значков-спецсимволов ъ, ѓ, ѣ¹². Указанные небольшие недочеты, разумеется, не снижают научной и художественной ценности

¹¹ Первую сверенную с подлинником публикацию письма в собраниях сочинений Достоевского (окончательный текст — без указания авторских исправлений, зачеркиваний, вставок) см.: (Д18; т. 15₁: 121–123).

¹² Слова в дореволюционной орфографии и с авторским значком ударения встречаются в брошюре в цитатах из писем Достоевского и изданий XIX в. (символы ъ, ѓ, ѣ пропущены во всех позициях, где должны употребляться). В публикациях писем Достоевского

юбилейного издания сибирского эпистолярного Достоевского. И, отмечая их, мы, конечно, помним справедливую французскую поговорку, бывшую в употреблении у современников Достоевского и известную самому писателю¹³: «La critique est aisée mais l'art est difficile!» (русский аналог: «Критиковать легче, чем делать»). Издавшему книгу благотворительному фонду «Возрождение Тобольска» от души желаем успехов как в его последующих издательских проектах, так и в целом в его неустанной деятельности по поддержке и продвижению традиционных русских культурных и духовных ценностей.

Список литературы

1. А. П. Чехов. Остров Сахалин. Оптико-электронная реконструкция рукописи: из фондов Отдела рукописей ФГБУ «Российская государственная библиотека» / сост. В. Ф. Молчанов, Е. Э. Вишневская. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2019. 747 с.
2. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990. (Д30)
3. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2003–2007. (Д18)
4. Евангелие Ф. М. Достоевского: в 3 т. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2017.
5. Захаров В. Политические ямбы // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1997. Т. 3. С. 737–743.
6. Захаров В. Н. Имя автора — Достоевский. Очерк творчества. М.: Индрик, 2013. 456 с.
7. Ф. М. Достоевский. «Перерождение моих убеждений» / науч. ред. В. Ф. Молчанов, В. Э. Вишневская. Тобольск: Издательский отдел ТРОБФ «Возрождение Тобольска», 2021. 40 с.
8. Фридлендер Г. М., Осповат А. Л. Объяснения и показания Ф. М. Достоевского по делу петрашевцев <Комментарий> // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1978. Т. 18. С. 306–365.
9. Чехов А. П. Остров Сахалин: факсимильное воспроизведение рукописи. Тобольск: Возрождение Тобольска, 2019. 266 с.

References

1. A. P. Chekhov. *Ostrov Sakhalin. Optiko-elektronnaya rekonstruktsiya rukopisi: iz fondov Otdela rukopisey FGBU «Rossiyskaya gosudarstvennaya biblioteka»* [Sakhalin Island. Optoelectronic Reconstruction of the Manuscript: from the Collections of the Department of Manuscripts of the Russian State Library]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2019. 747 p. (In Russ.)
2. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)
3. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh* [The Complete Works: in 18 Vols]. Moscow, Voskresen'e Publ., 2003–2007. (In Russ.)

в оригинальной орфографии, приложенных к их факсимильным копиям в папках, символы дореволюционной русской графики, напротив, везде воспроизведены корректно.

¹³ Поговорка встречается, напр., в письмах, адресованных Достоевскому (см.: ОР РГБ. Ф. 93.П.6.77. Л. 5–5 об.), и в статьях, помещенных им как редактором в журнале «Гражданин» (см.: Гражданинъ. 1873. № 27. С. 762).

4. *Evangelie F. M. Dostoevskogo: v 3 tomakh* [The Gospel of F. M. Dostoevsky: in 3 Vols]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2017. (In Russ.)
5. Zakharov V. N. Political Iambs. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1997, vol. 3, pp. 737–743. (In Russ.)
6. Zakharov V. N. *Imya avtora — Dostoevskiy. Ocherk tvorchestva* [The Author's Name Is Dostoevsky. An Essay on Creative Works]. Moscow, Indrik Publ., 2013. 456 p. (In Russ.)
7. F. M. Dostoevskiy. «Pererozhdenie moikh ubezhdeniy» [F. M. Dostoevsky. "The Rebirth of My Beliefs"]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2021. 40 p. (In Russ.)
8. Fridlender G. M., Ospovat A. L. Explanations and Testimony of F. M. Dostoevsky in the Case of the Petrashevtsy <Comment>. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1978, vol. 18, pp. 306–365. (In Russ.)
9. Chekhov A. P. *Ostrov Sakhalin: faksimil'noe vosproizvedenie rukopisi* [Sakhalin Island: Facsimile Reproduction of the Manuscript]. Tobolsk, Vozrozhdenie Tobol'ska Publ., 2019. 266 p. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Отливанчик Александр Владимирович, *Alexander V. Otlivanchik*, Librarian of the 1st библиотекарь 1 категории отдела экономической и юридической литературы Научной библиотеки, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Российская Федерация, 185910); ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6969-4045>; e-mail: AlexOt@yandex.ru. Category of the Department of Economic and Legal Literature of the Scientific Library, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6969-4045>; e-mail: AlexOt@yandex.ru.

Поступила в редакцию / Received 20.07.2022

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 20.09.2022

Принята к публикации / Accepted 27.09.2022

Дата публикации / Date of publication 31.10.2022



В оформлении обложки использован фотопортрет доктора
Вильгельма Гинденбурга (см. Ю. Н. Снапковский: [https://www.elibrary.ru/
download/elibrary_21106422_55816781.PDF](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_21106422_55816781.PDF))

For the design of the cover page there was used a portrait
of Wilhelm Hindenburg (Yu. N. Snapkovsky: [https://www.elibrary.ru/
download/elibrary_21106422_55816781.PDF](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_21106422_55816781.PDF))

Редакторы: И. С. Андрианова, М. В. Заваркина, Т. В. Панюкова,
Л. В. Алексеева, Д. Д. Бучнева, Е. Н. Вяль
Компьютерная верстка: М. В. Заваркина, В. С. Зинкова, Е. Н. Вяль
Перевод: Я. И. Соломинская
Зав. редакцией: И. С. Андрианова

Адрес редакции:
185910, Российская Федерация, Петрозаводск,
пр. Ленина, 33. ПетрГУ

Address of the Editorial Staff:
185910, Russian Federation Petrozavodsk,
33 Lenin Avenue,
Petrozavodsk State University

Tel. +7 (8142) 719 603
E-mail: poetica@post.com
<http://unknown-dostoevsky.ru>